

# Asari 19

## cô bé tinh nghịch



Mayumi MUROYAMA

MOT  
TRUYEN

KIM DONG

# Asari 19

## cô bé tinh nghịch

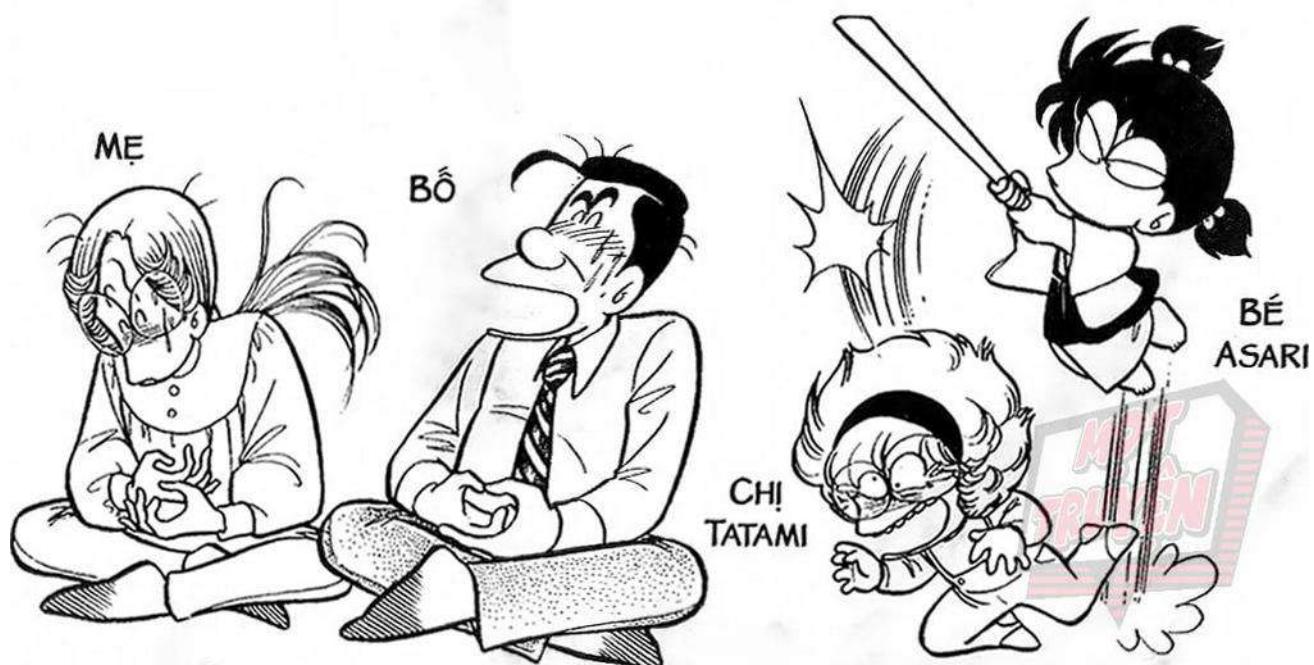
MUROYAMA Mayumi



TRUYỆN  
HOT

NHÀ XUẤT BẢN KIM ĐỒNG

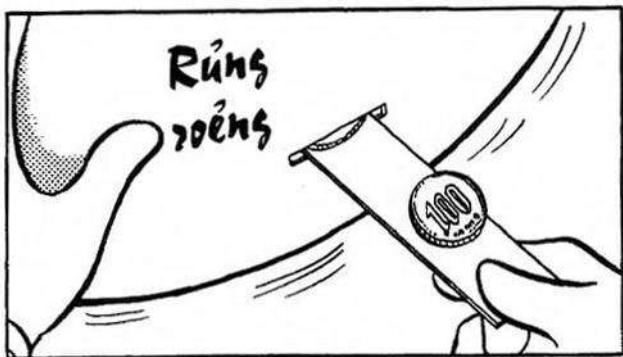
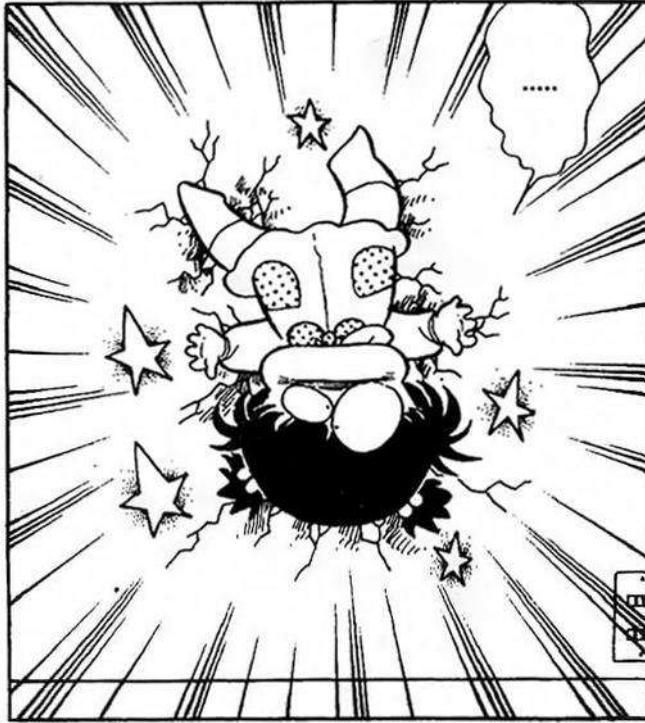
Cấm tiết lộ hung thủ!!.....	3
Ngày mưa cau có.....	15
Nỗi niềm học kỳ mới.....	22
Hội chợ khoa học quốc tế.....	30
Đồ đi thuê phải giữ gìn.....	38
Kiểu tóc đáng yêu nhất.....	46
Mâm ơi! Nảy đi!.....	54
Cơm lươn đại chiến cơm thịt heo.....	62
Sắm đồ bơi.....	70
Cuộc thi thử thách lòng can đảm .....	79
Thiếu đầu óc .....	94
Điếc trái tim muốn nói .....	102
Thèm đồ người khác .....	110
Bánh cà rốt.....	118
GOOD BYE, vi khuẩn cảm cúm!.....	126
Asari và đôi giày đỏ .....	135
<b>CHUYỆN BÊN LỀ</b>	
Đôi lời từ tác giả Mayumi.....	184

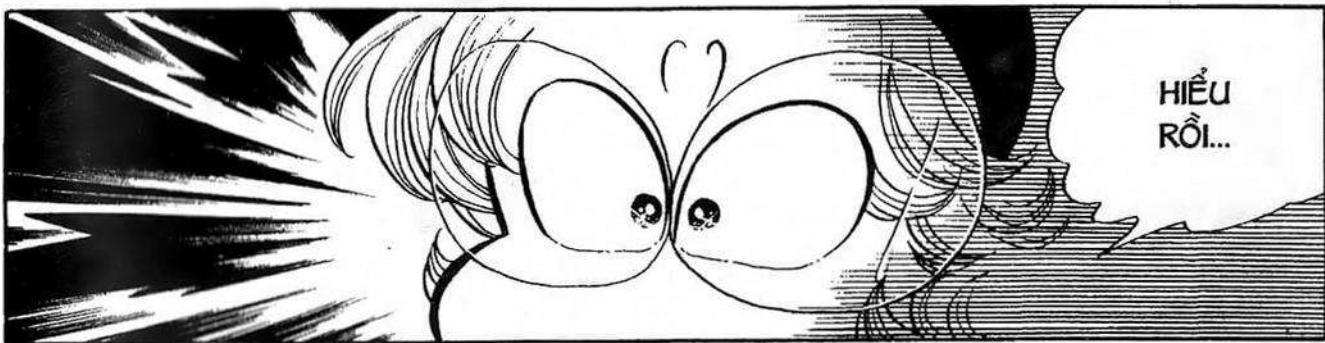


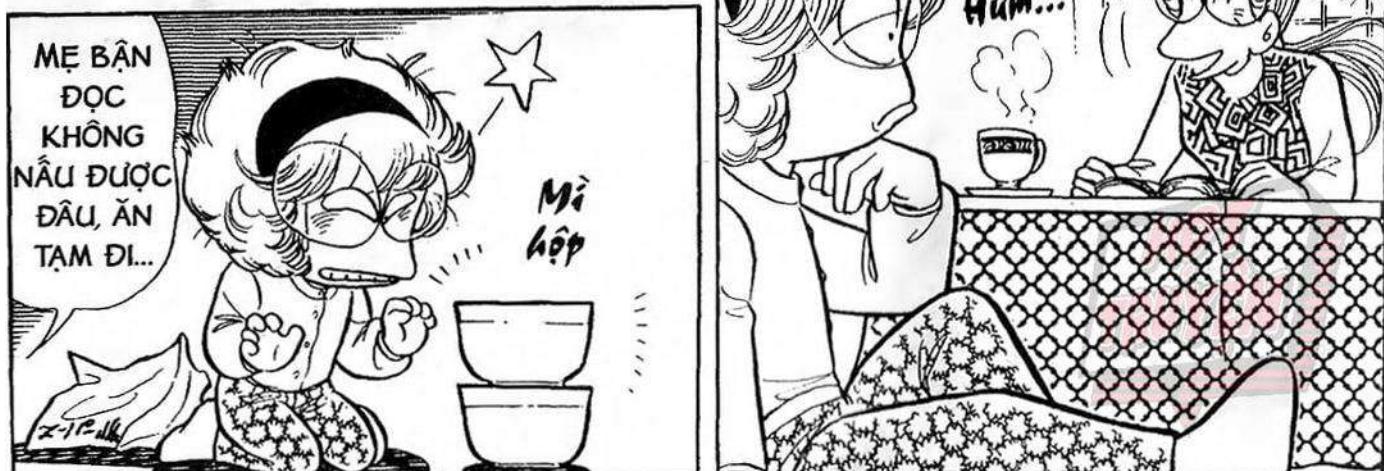
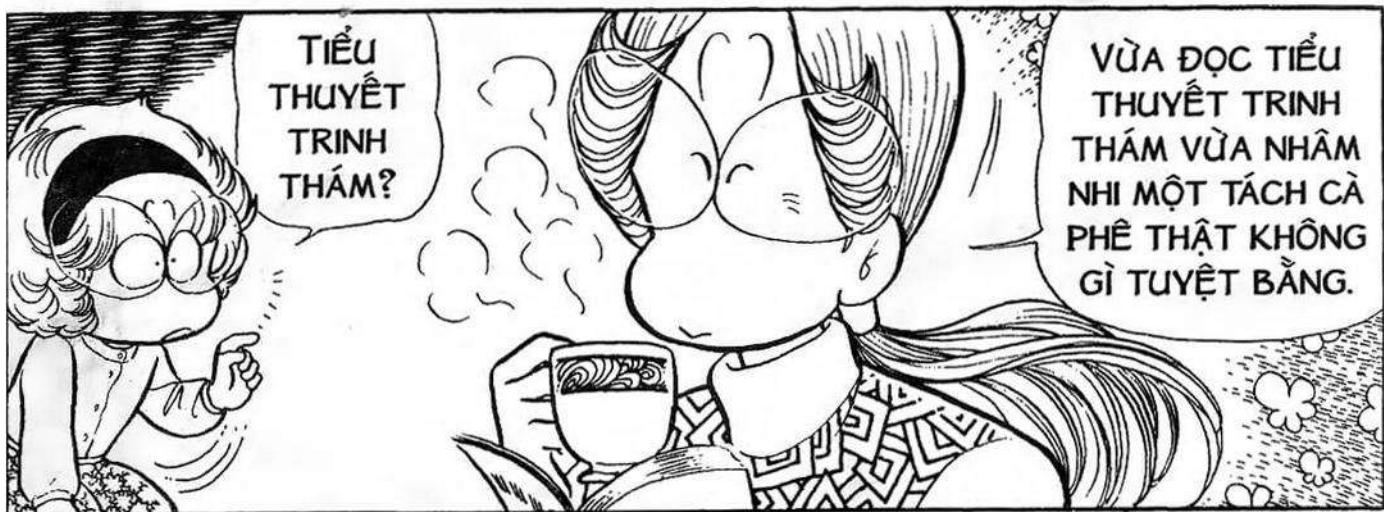
# CẤM TIẾT LỘ HUNG THỦ!!







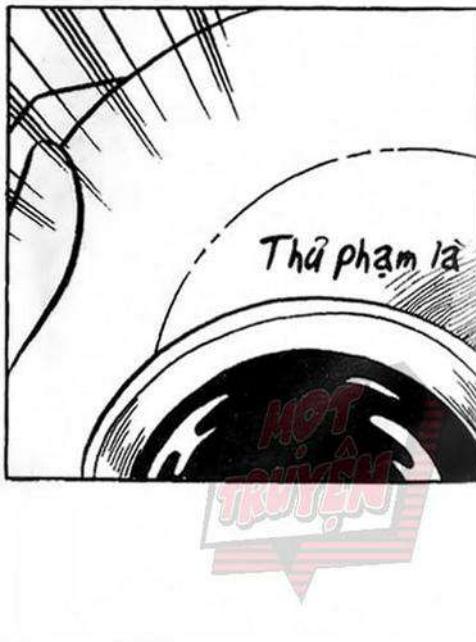
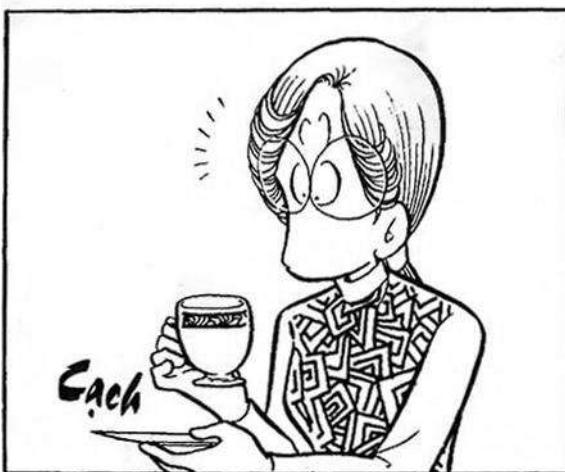


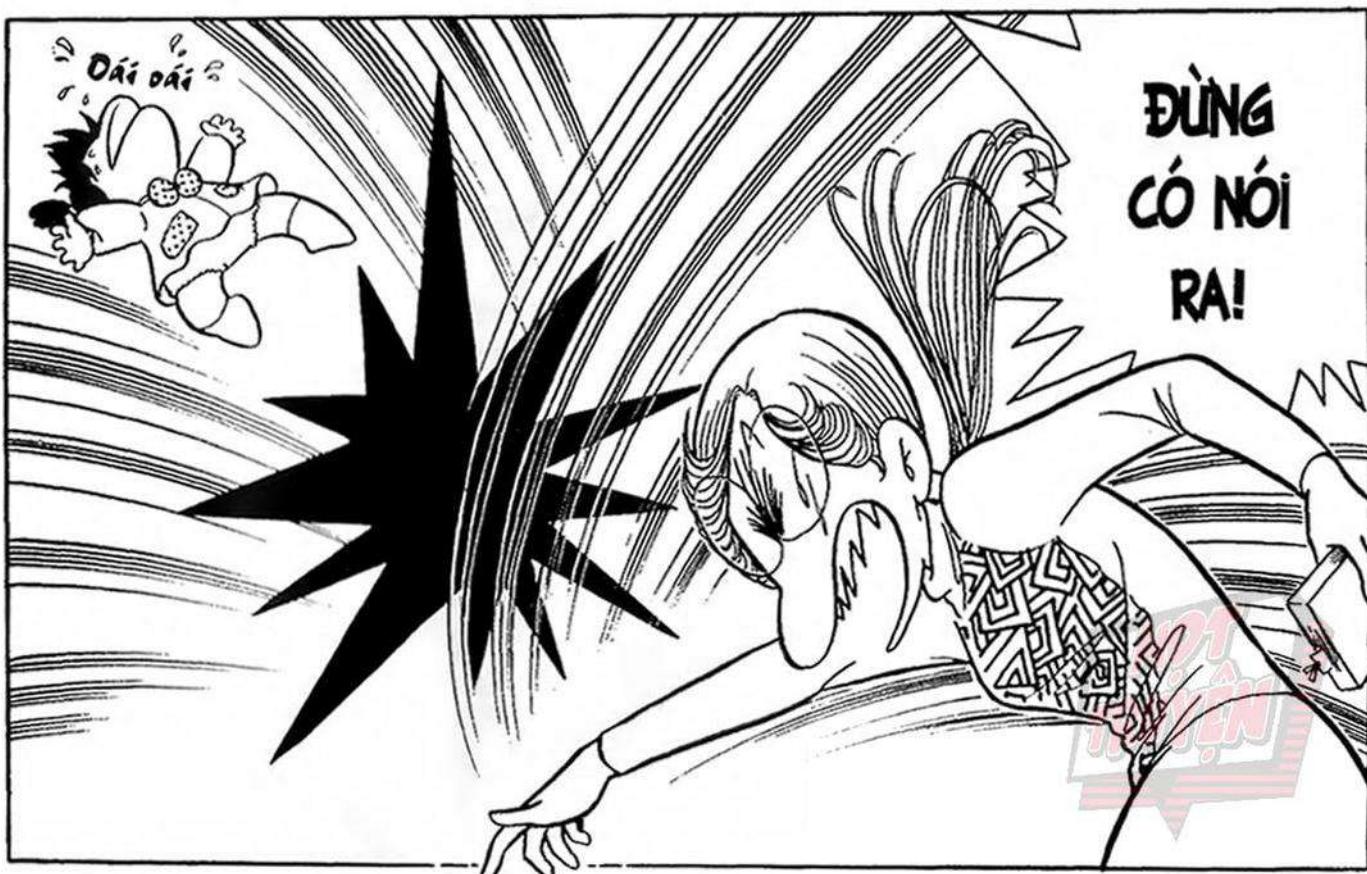


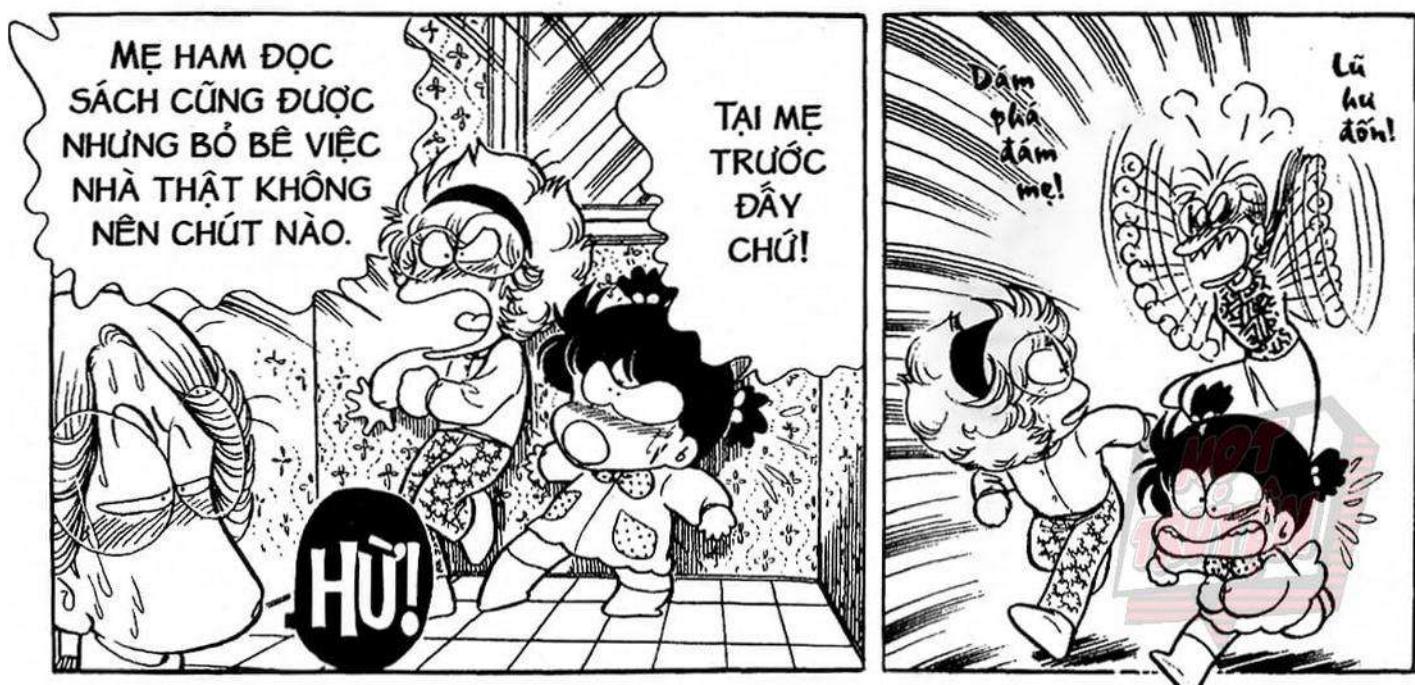
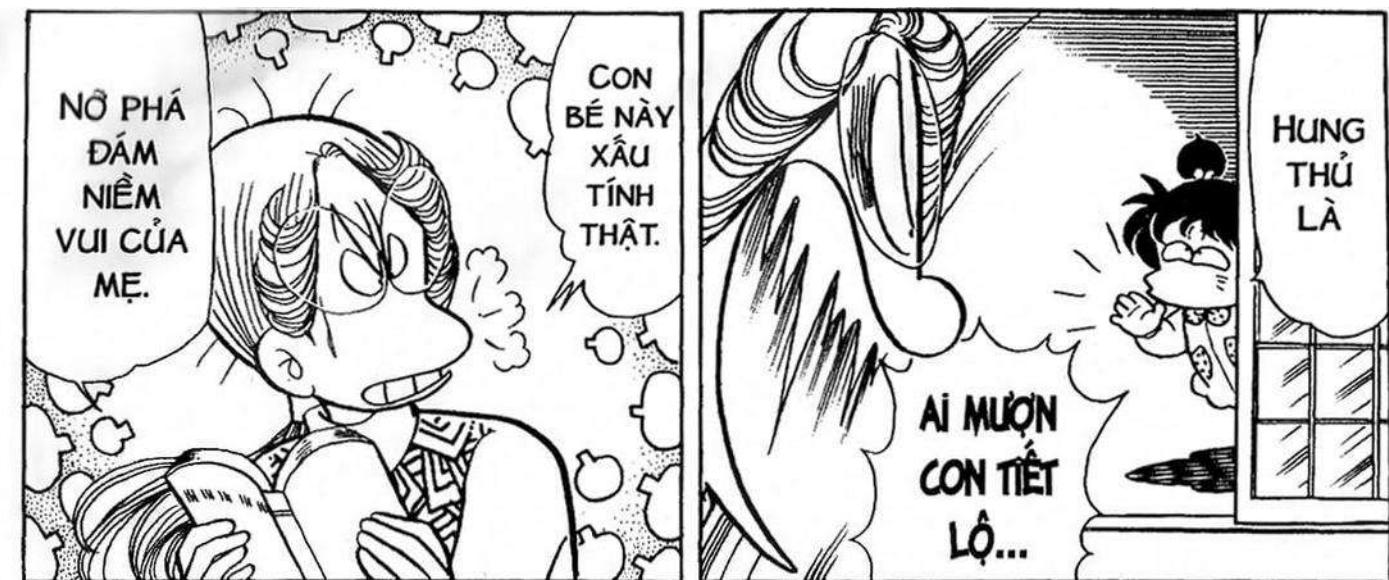












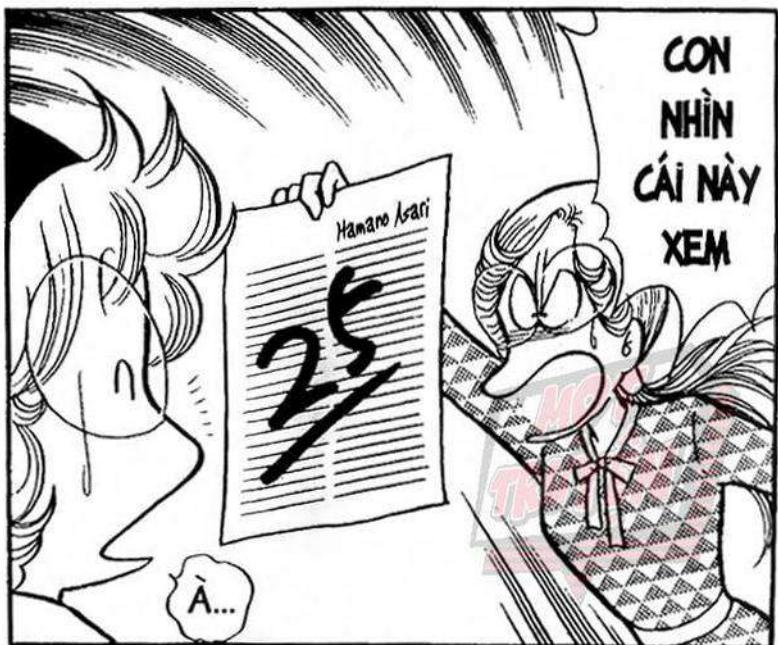
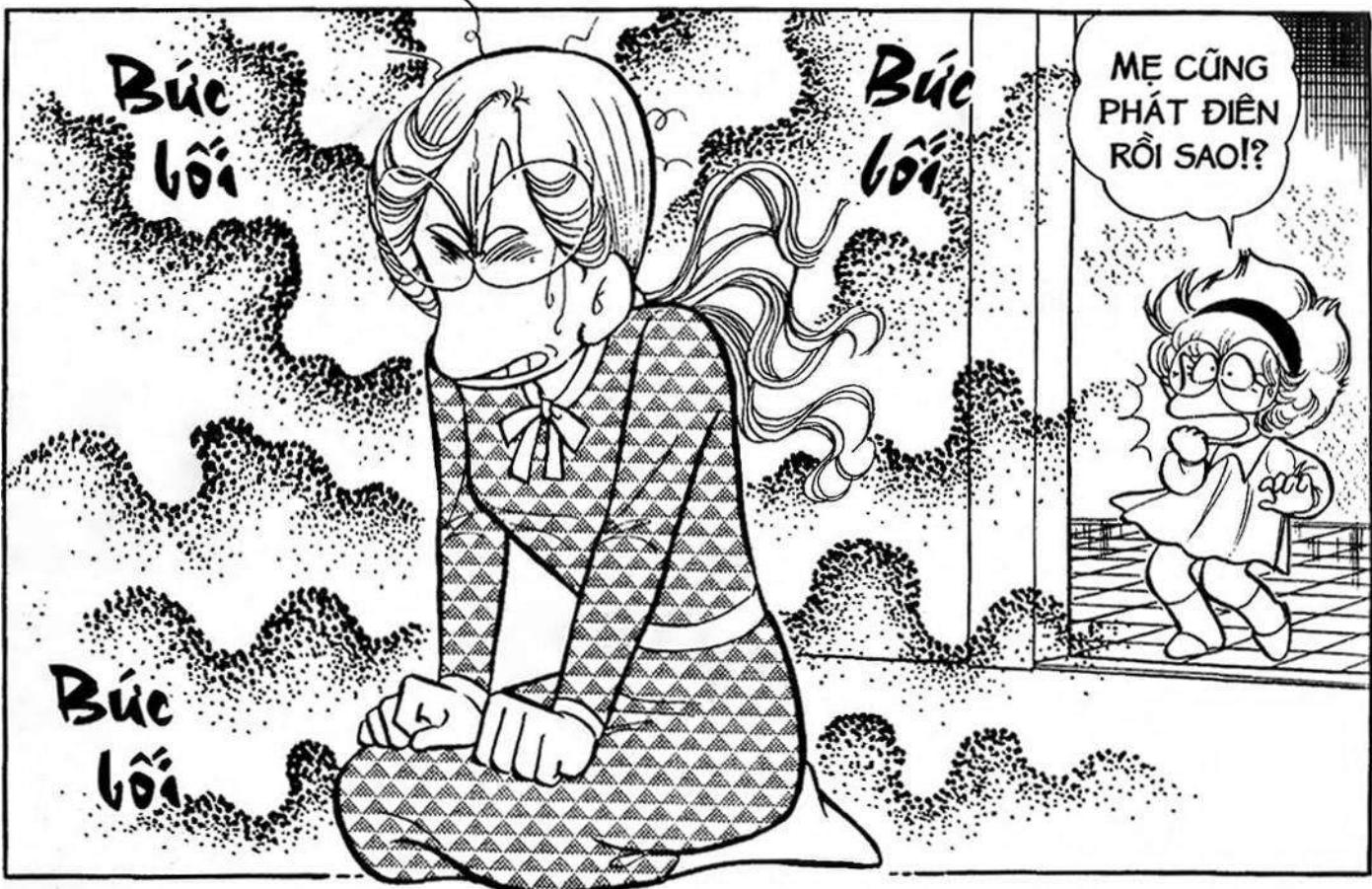


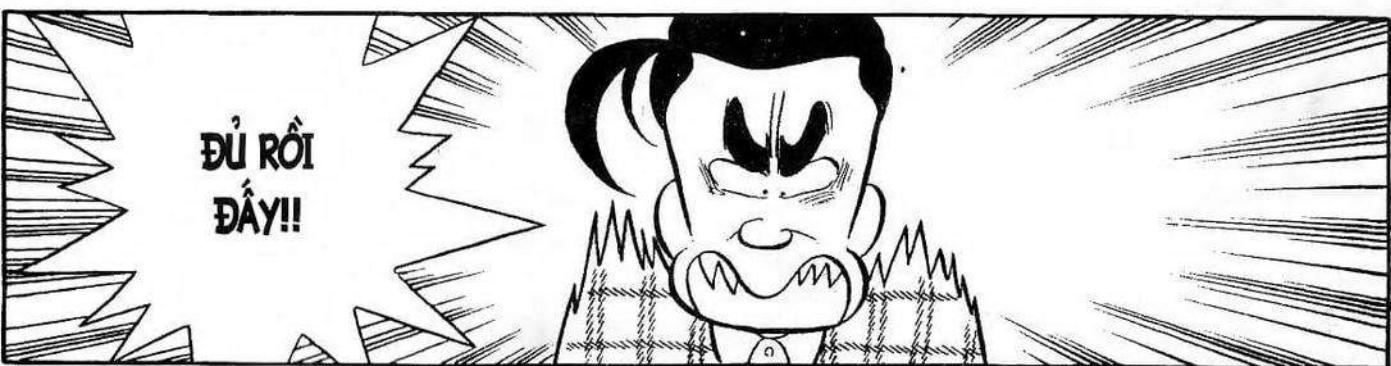
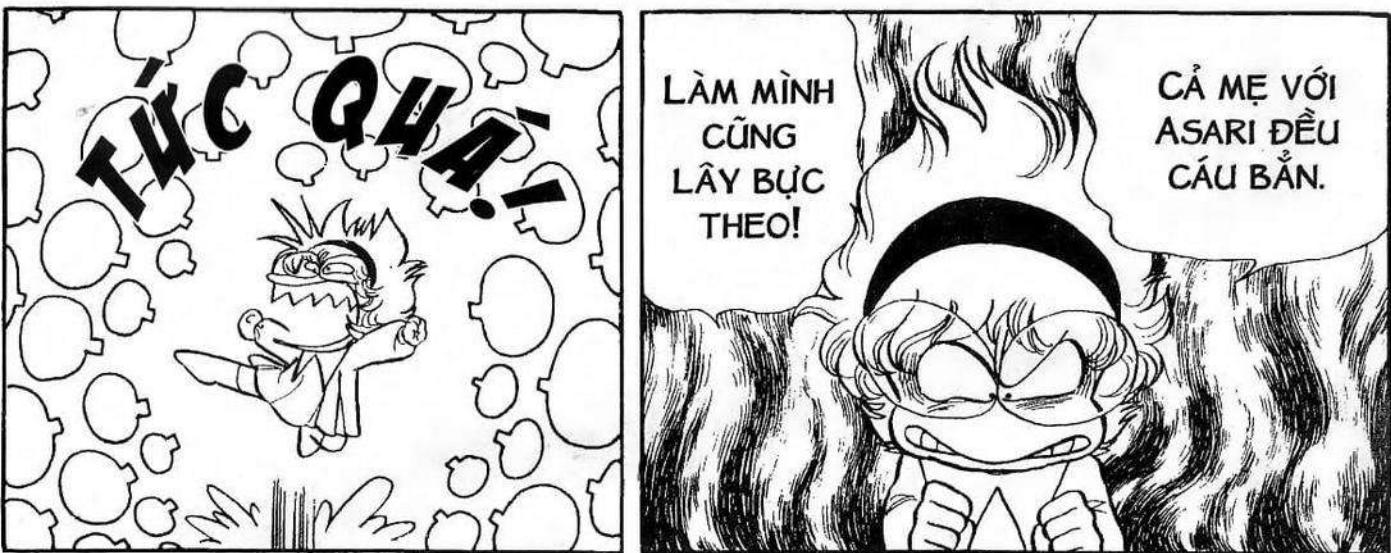
# NGÀY MƯA CAU CÓ

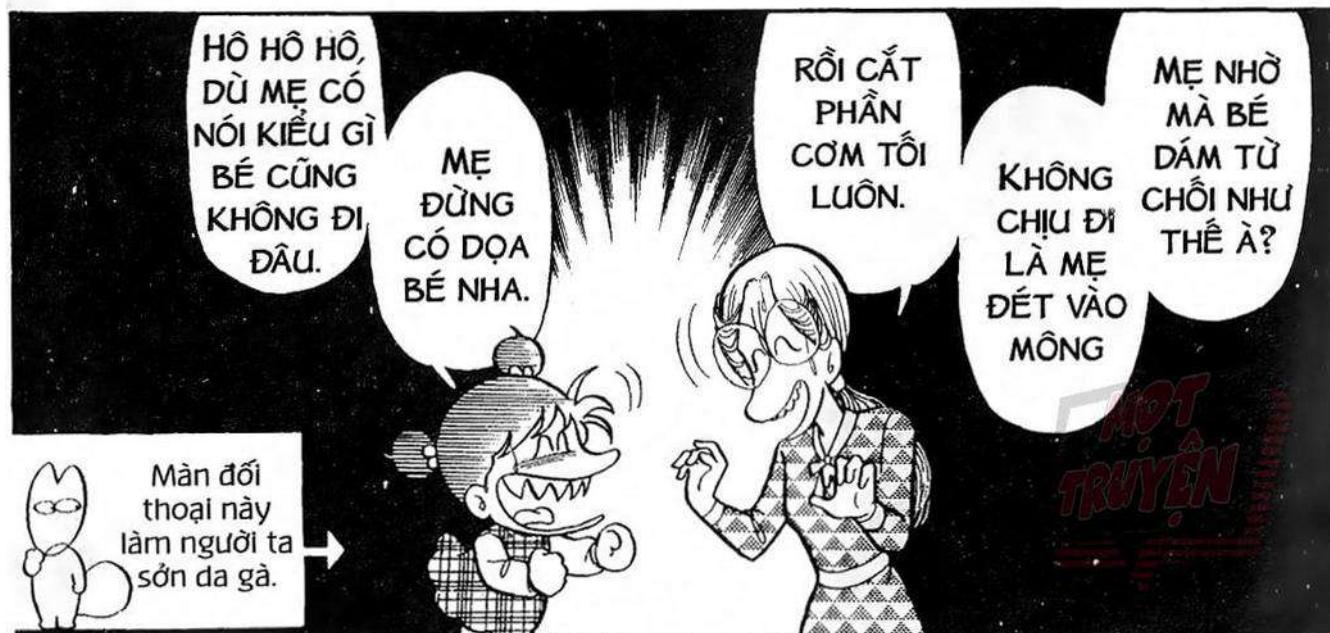


NỘI  
DUNG

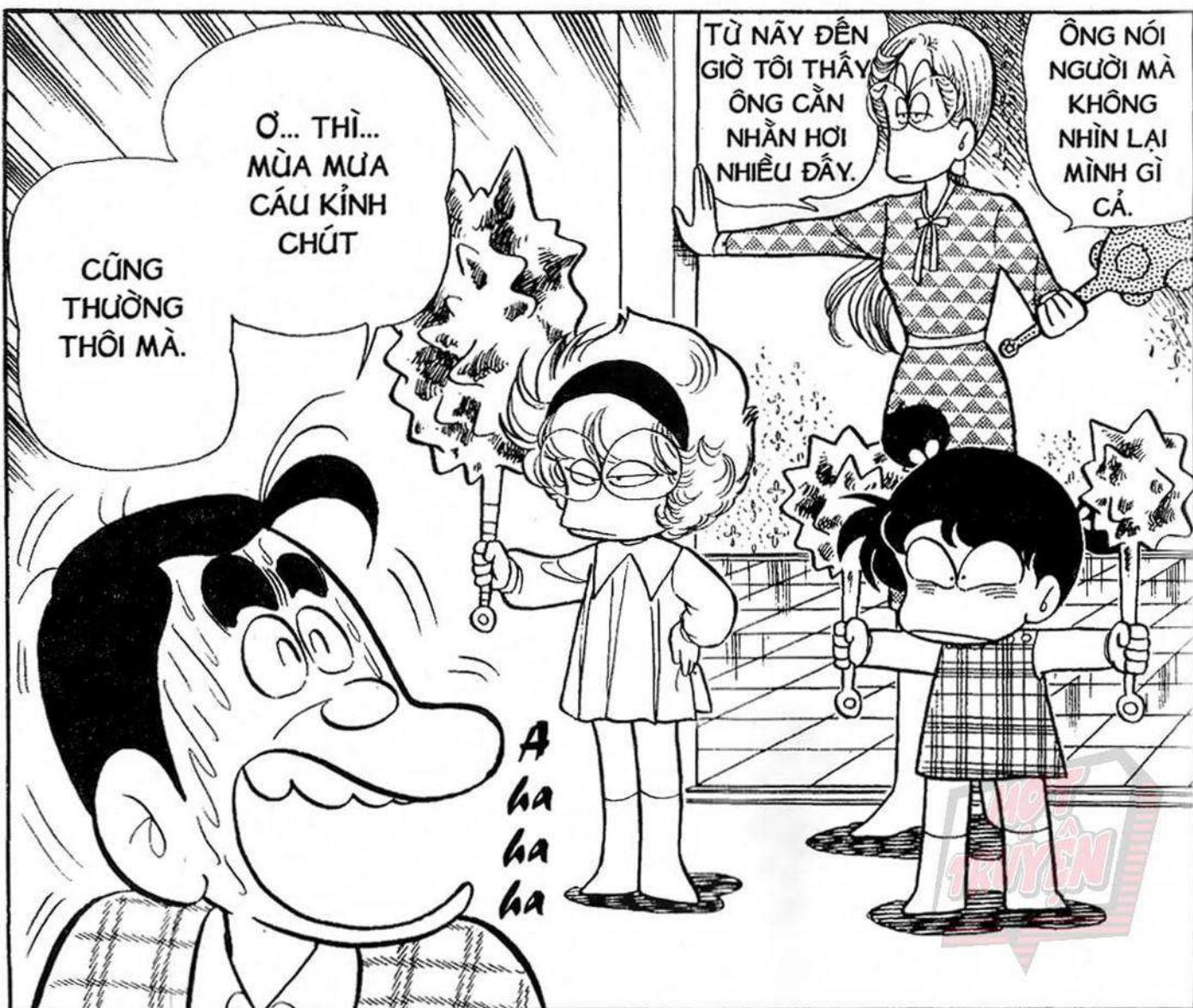






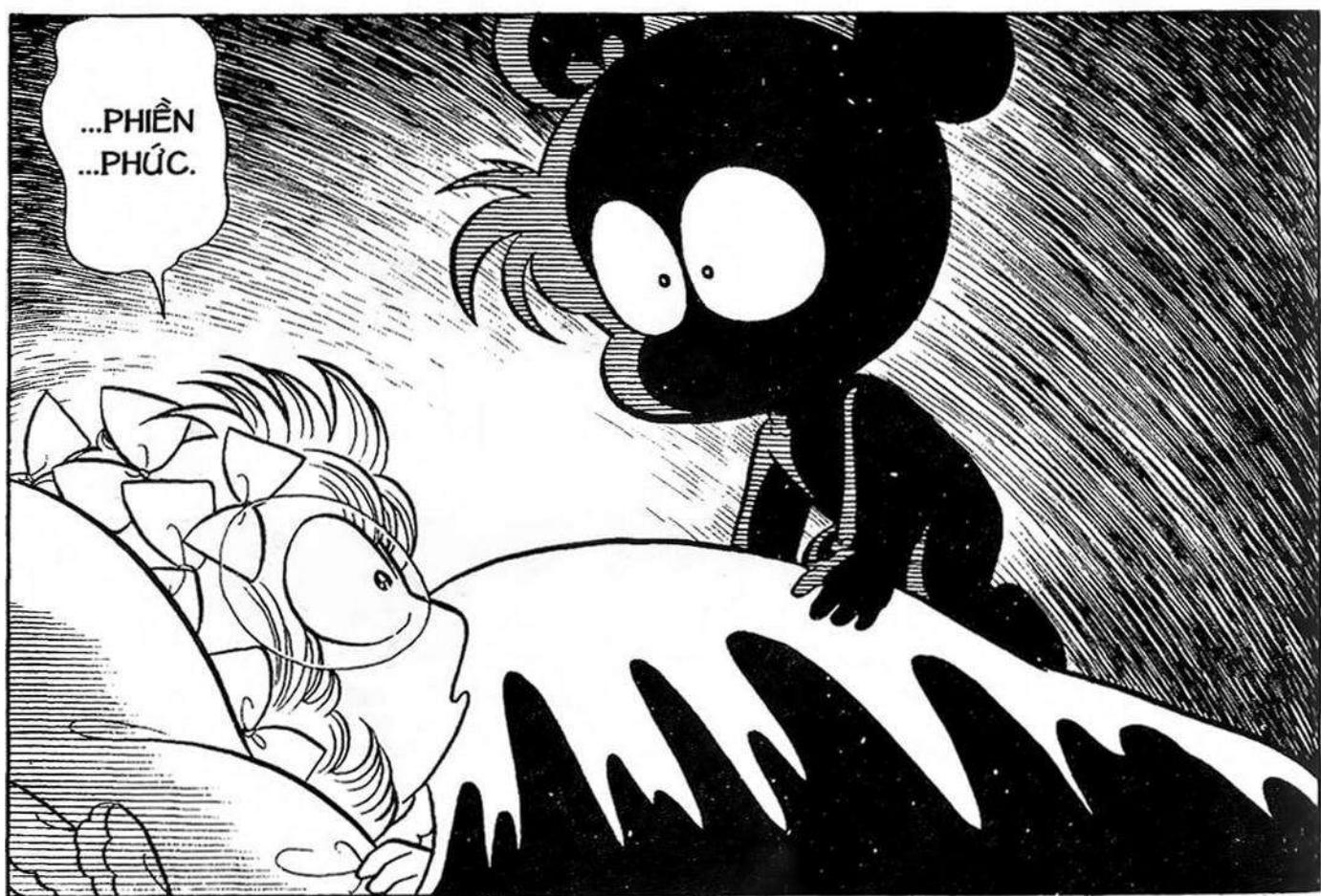


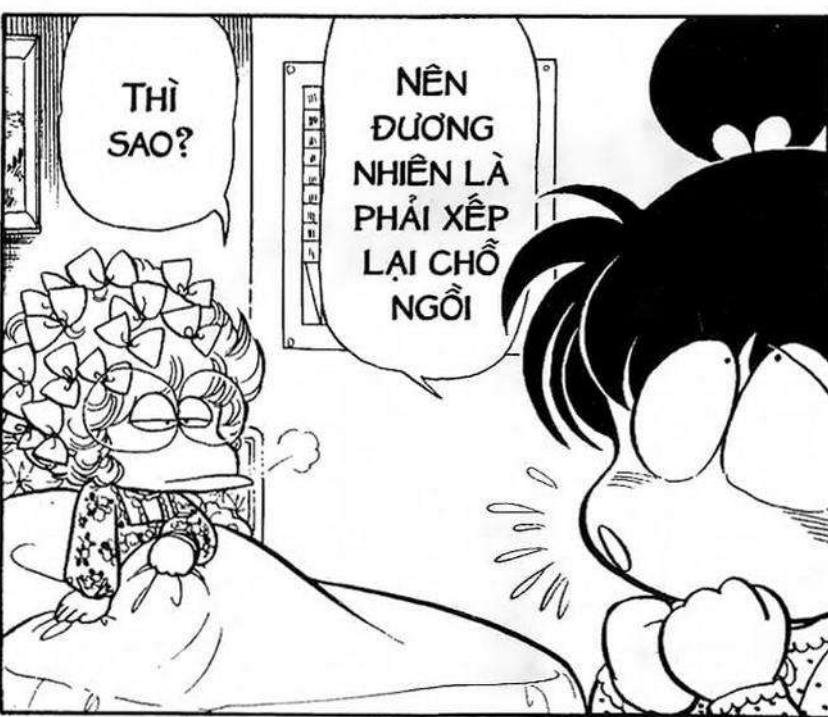




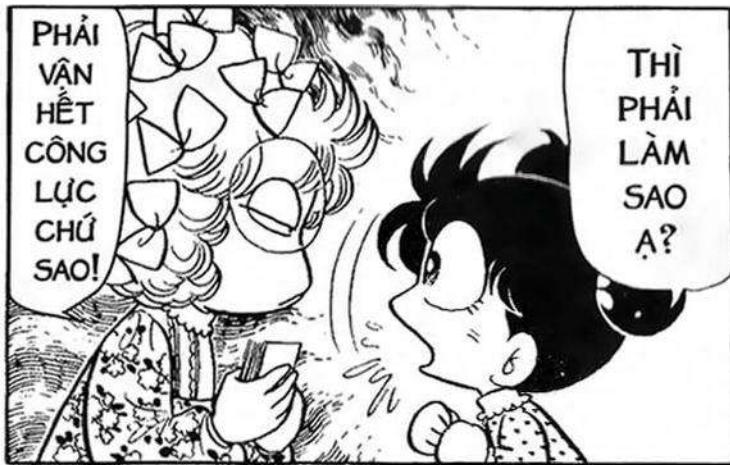
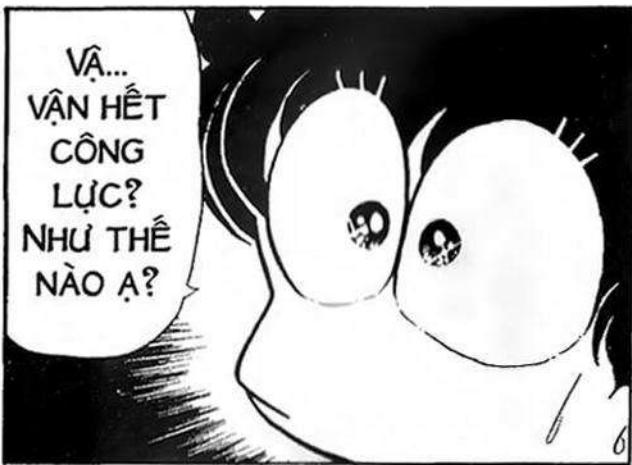
# NỖI NIỀM HỌC KÌ MỚI











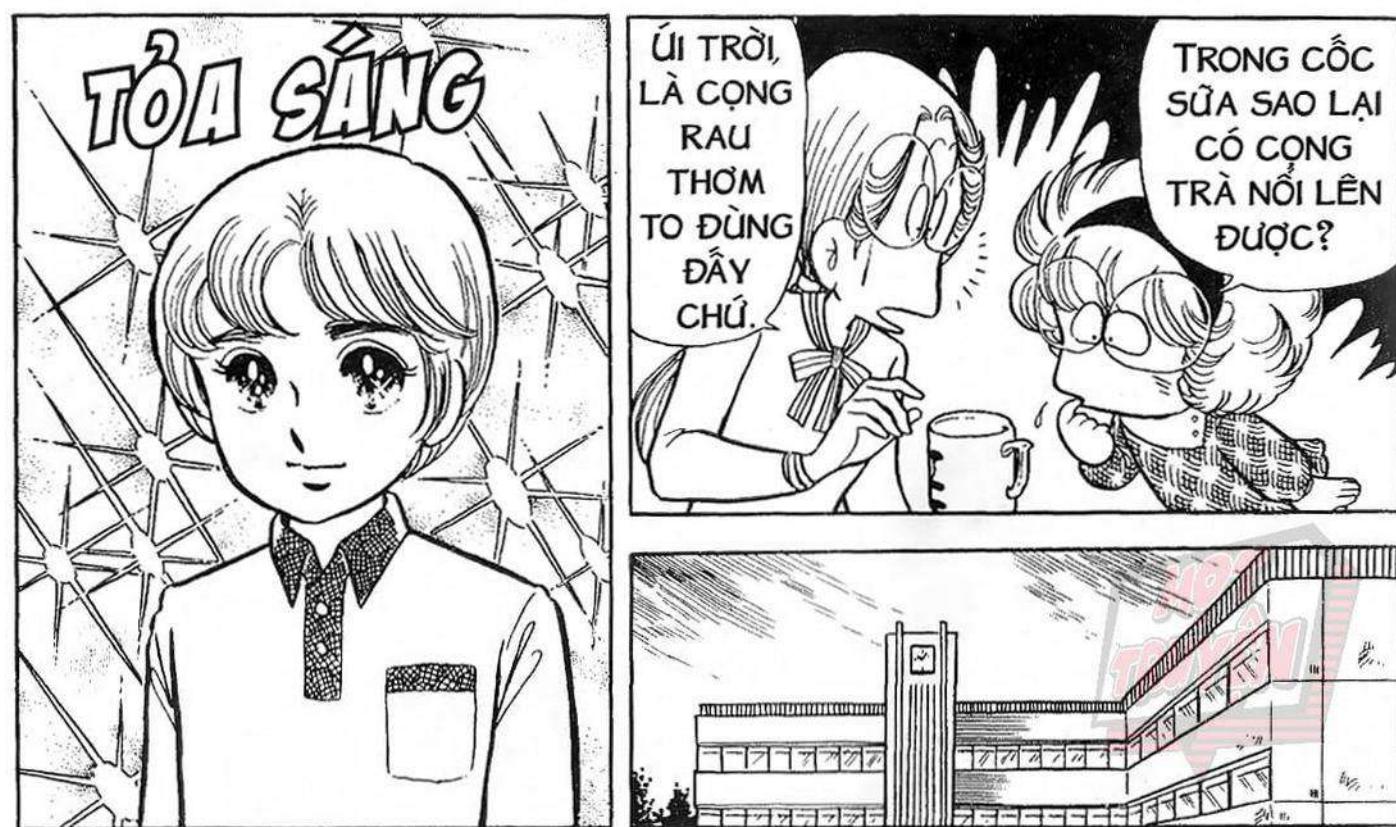
THÌ  
PHẢI  
LÀM  
SAO  
A?

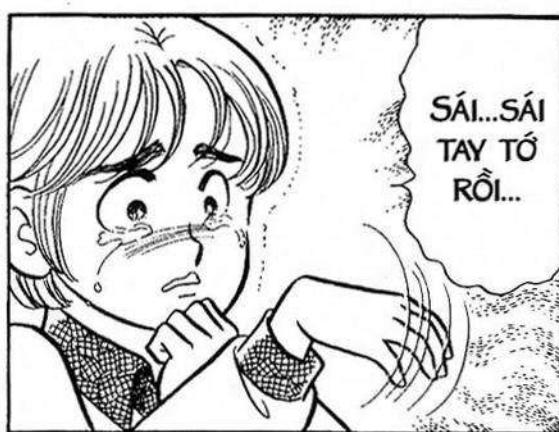
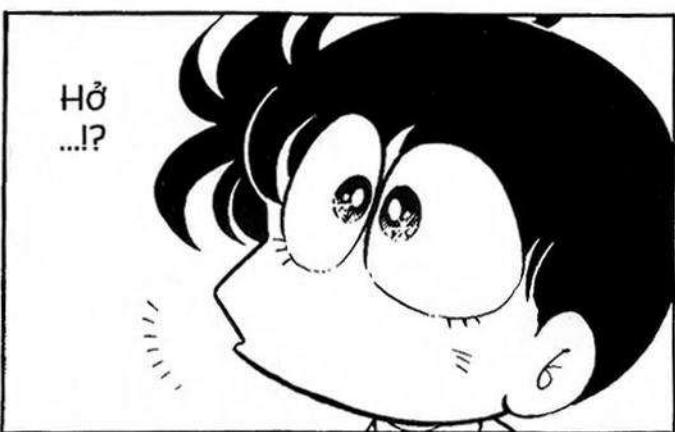


NÀO, BÂY GIỜ  
THÌ SẼ COI BÓI  
BẰNG SỐ DẦU  
RĂNG TRÊN  
NGƯỜI.



CAP

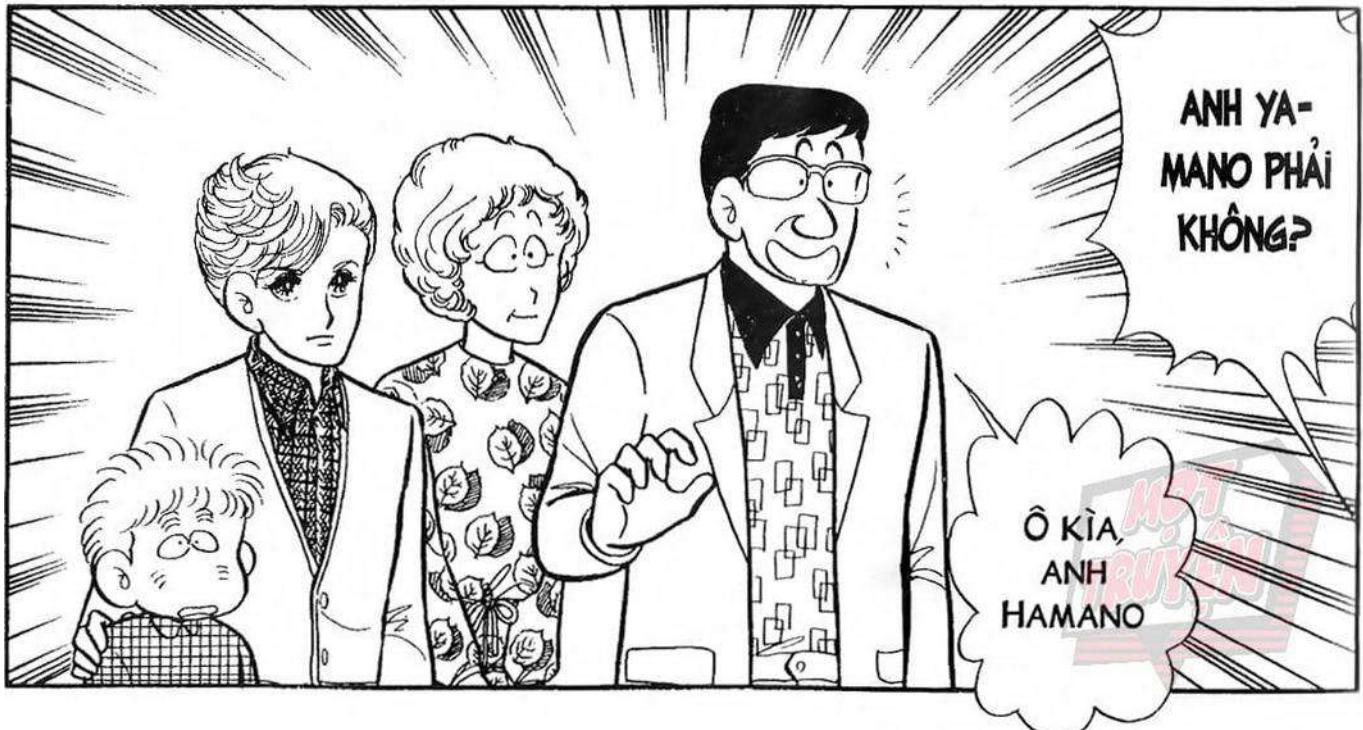


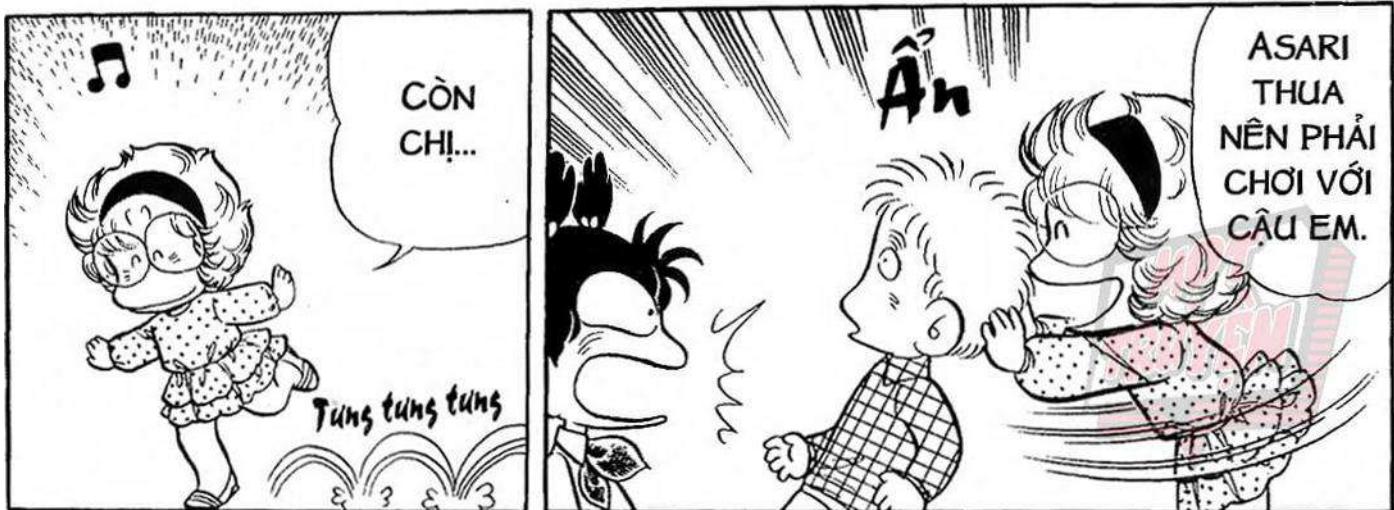


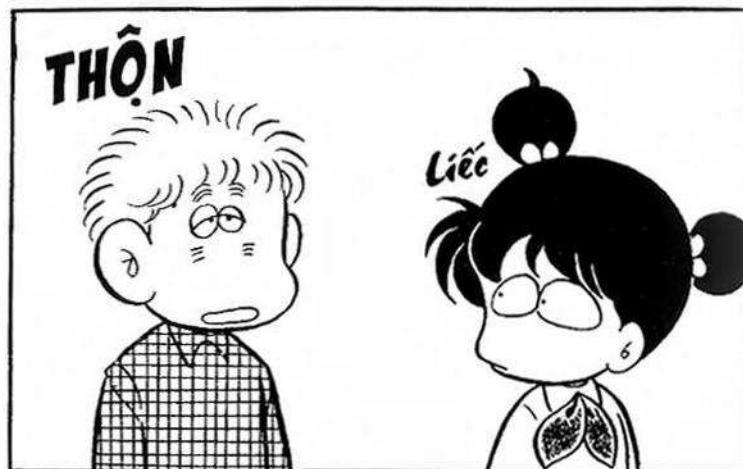


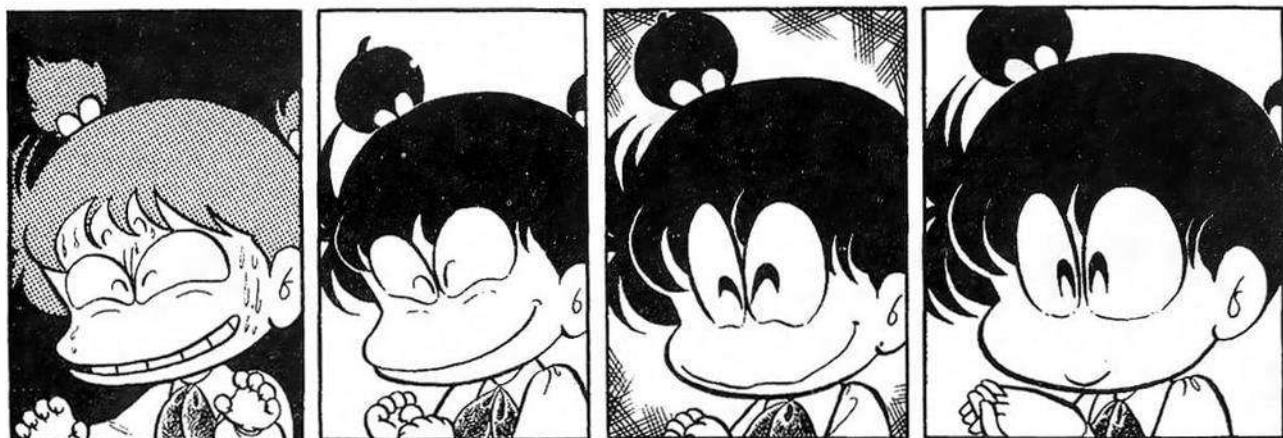
# HỘI CHỢ KHOA HỌC QUỐC TẾ

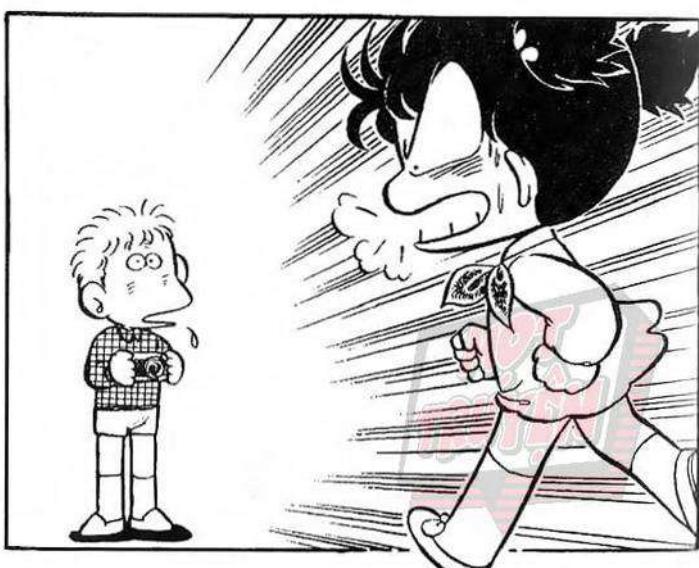


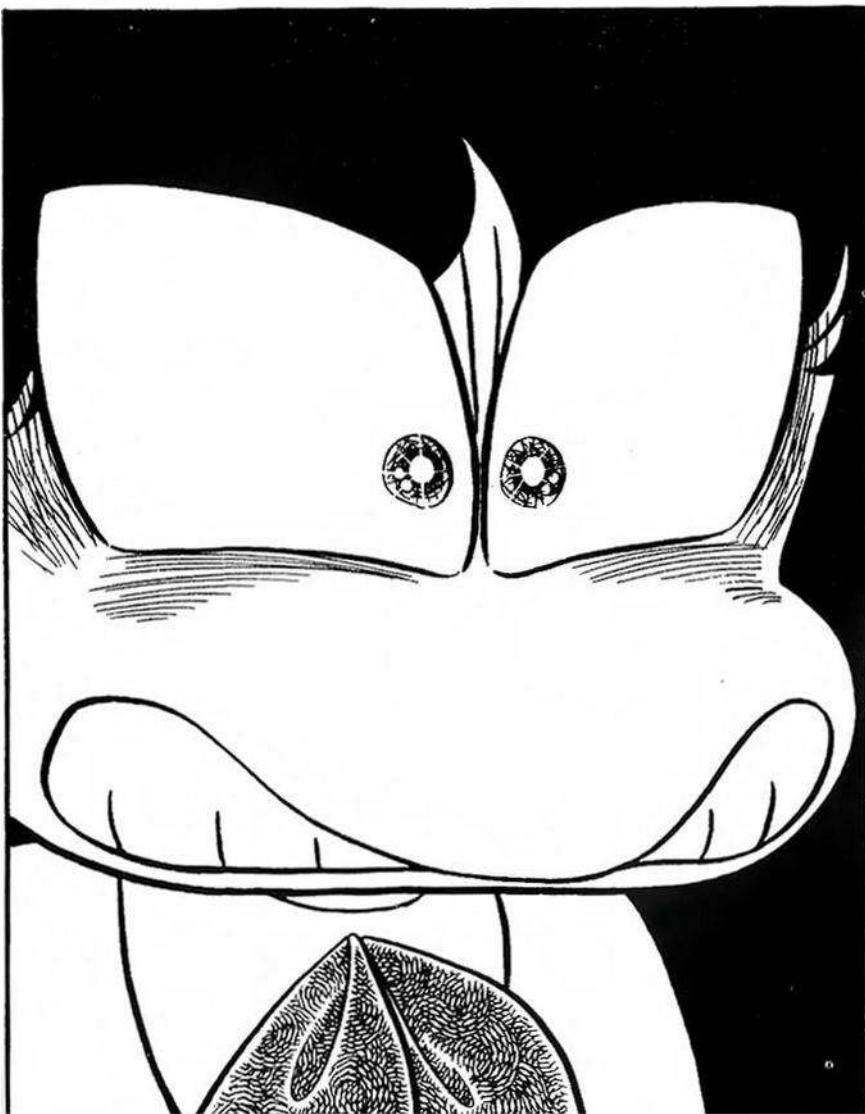






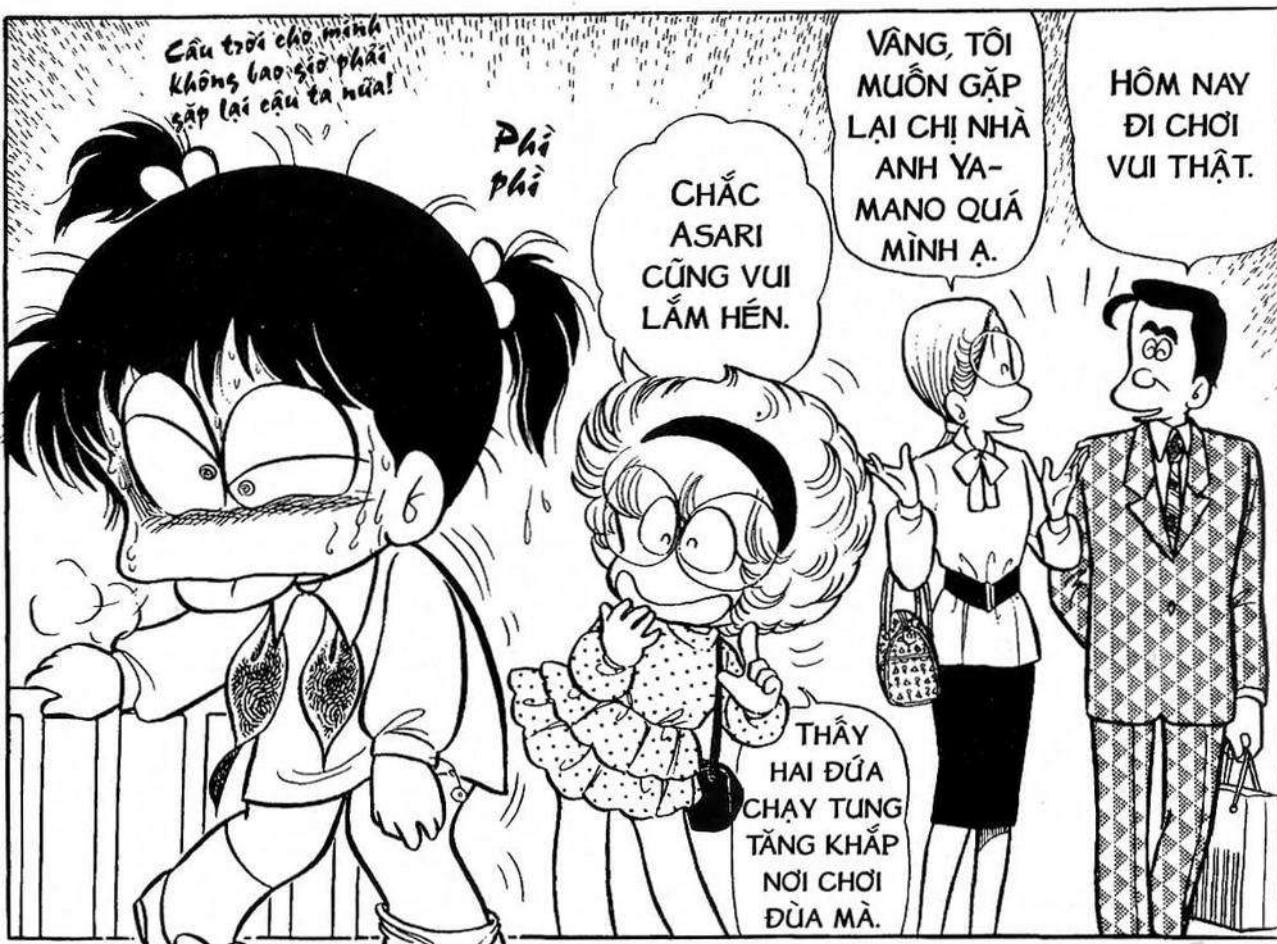








Rùa



Ở... HAY CẬU  
ẤY... KỈ NIỆM...  
LUÔN CHO  
TUI NHỈ?



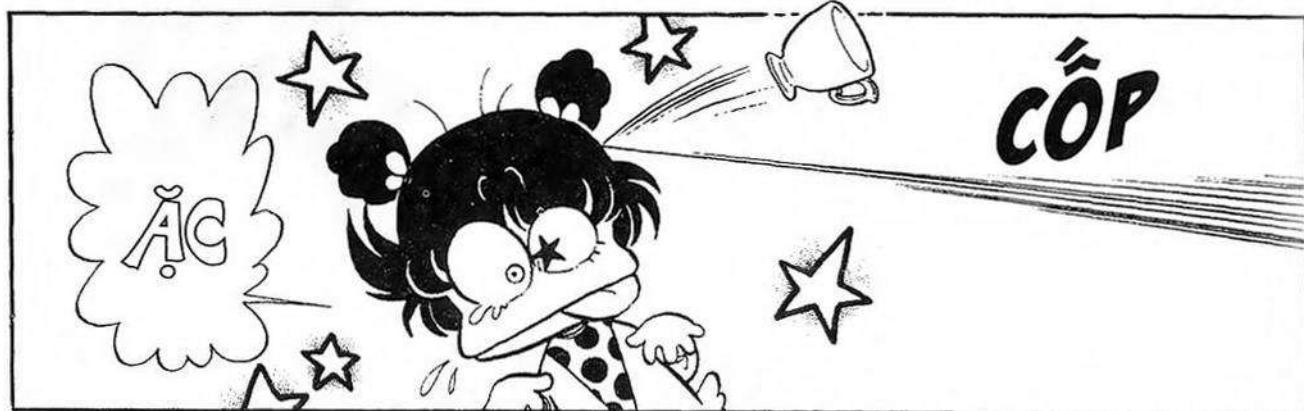
HỒNG  
PHẢI  
CỦA  
TUI...

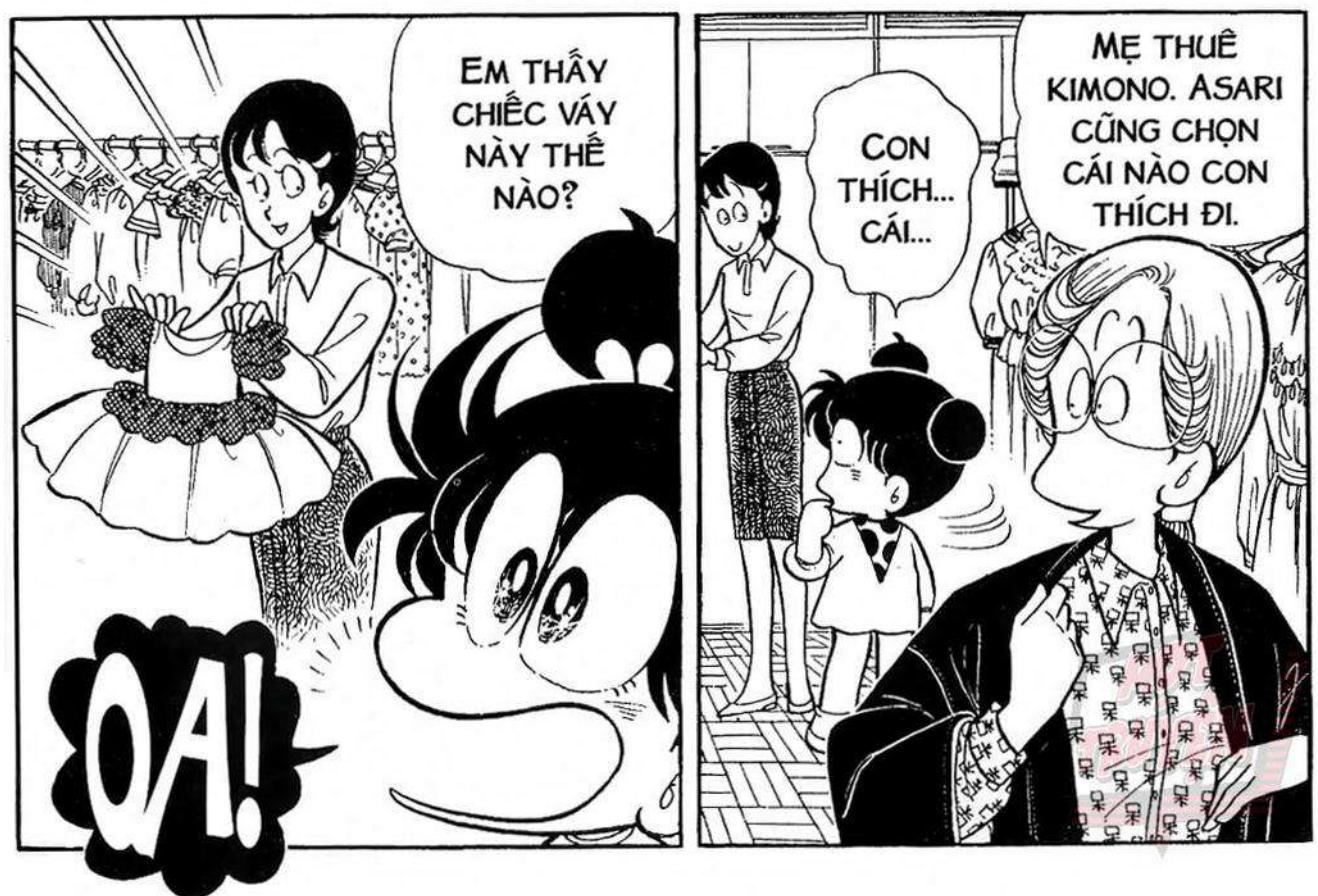
Ở... CÁI  
MÁY ẢNH  
NÀY

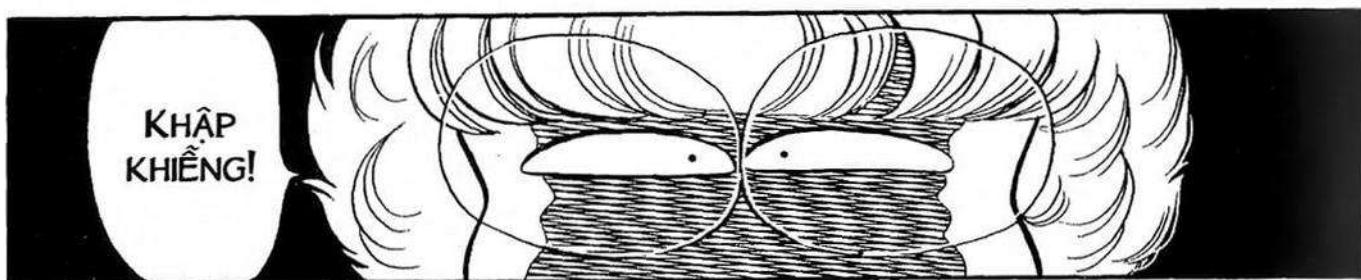
# ĐỒ ĐI THUÊ PHẢI GIỮ GÌN



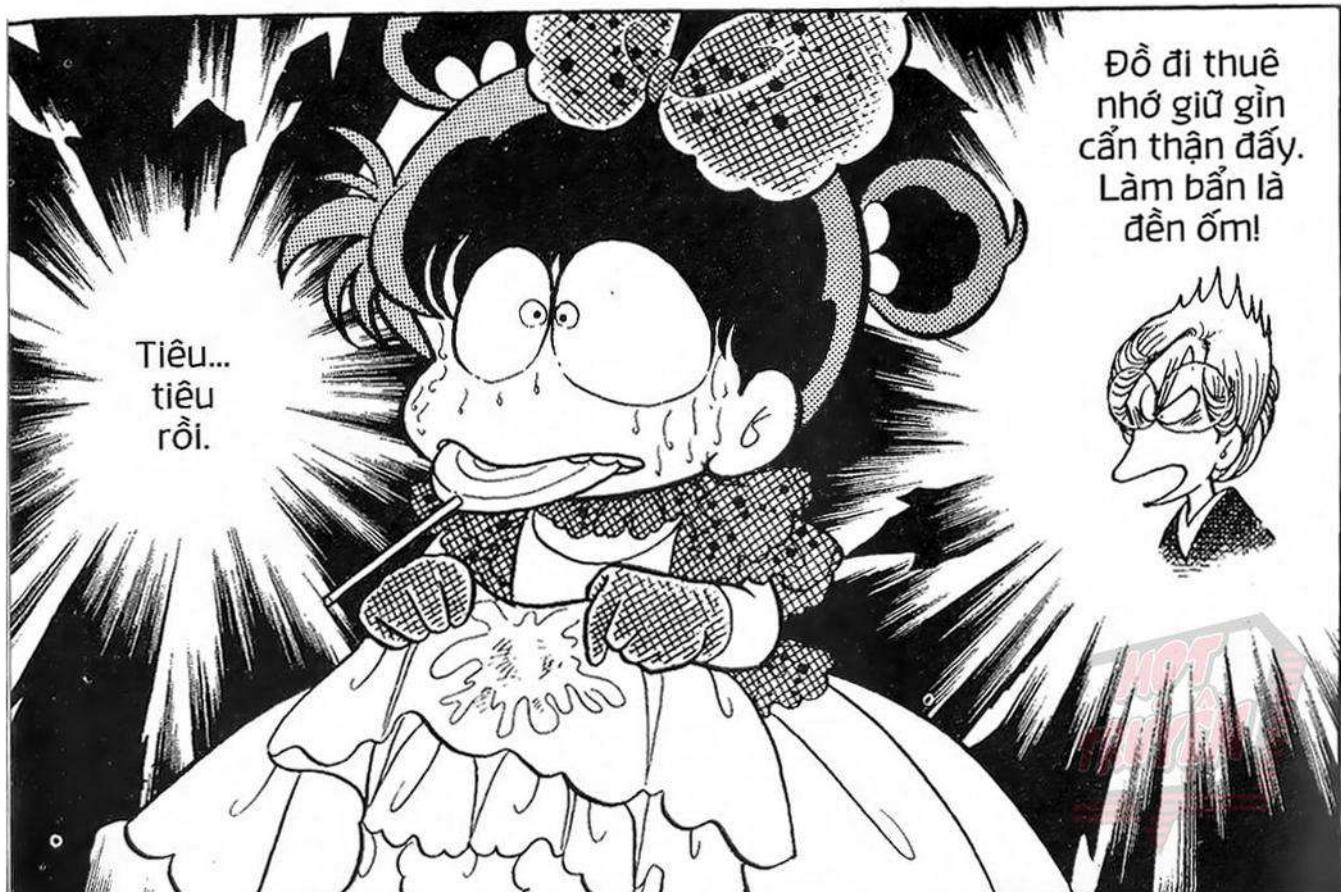
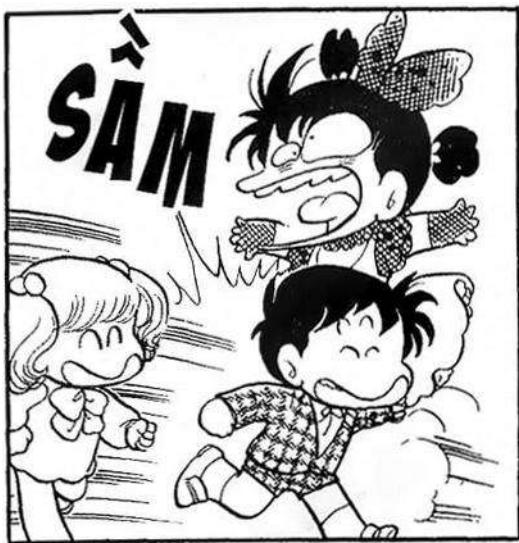
MỘT  
TRUYỆN

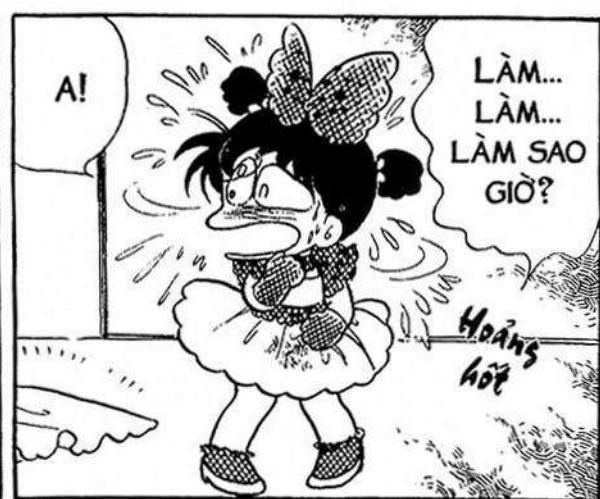


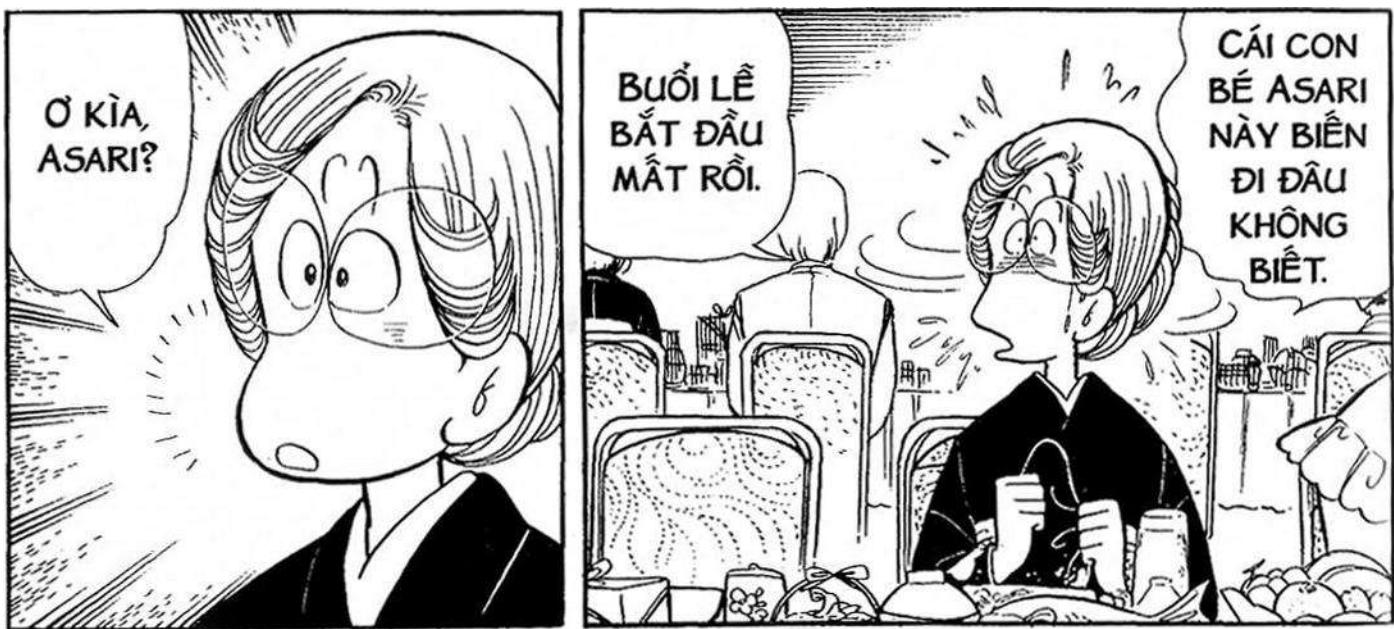
\*  












# KIỂU TÓC ĐÁNG YÊU NHẤT



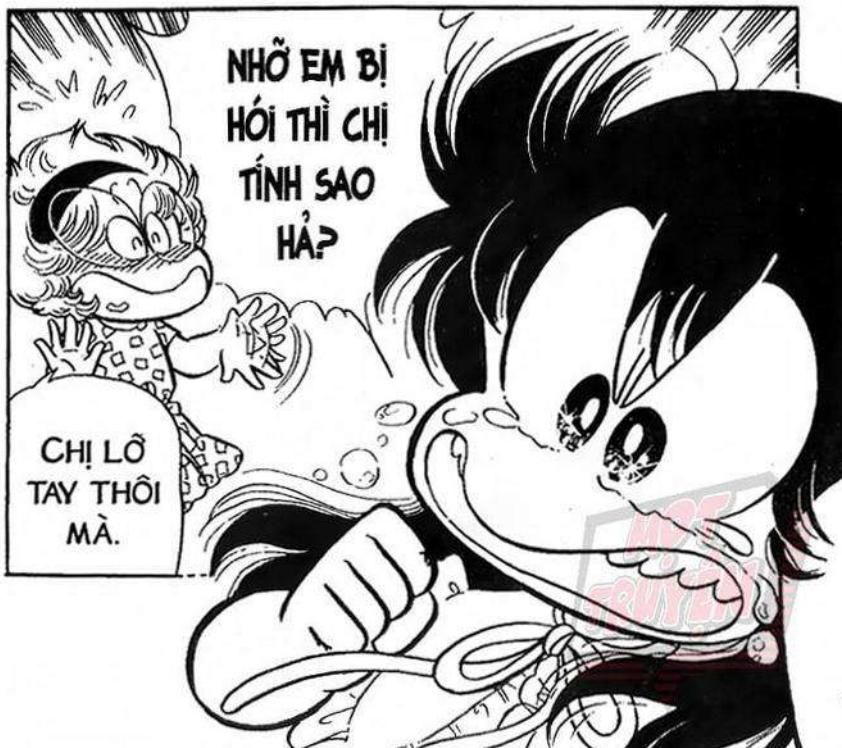




ĐƯỢC  
NGƯỜI KHÁC  
CHẢI TÓC  
CHO THÍCH  
THẬT.



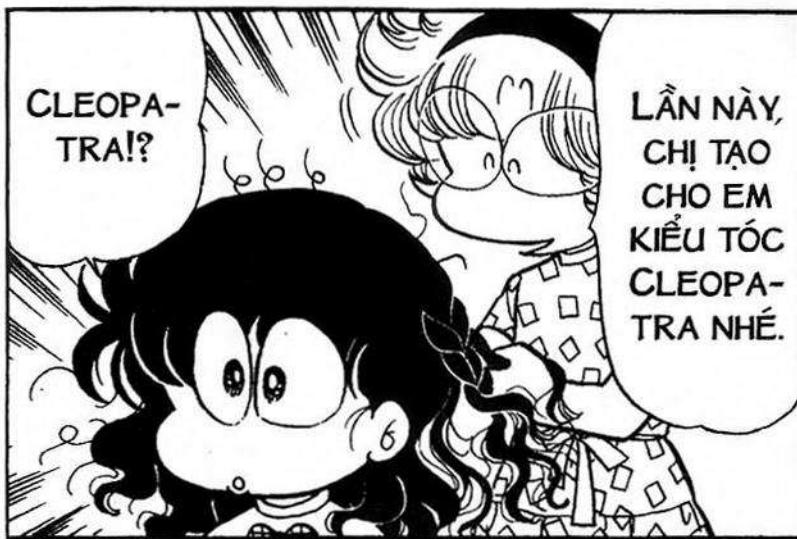
ÚI, LƯỢC  
BỊ MẮC  
RỒI,  
KHÔNG  
GỠ RA  
ĐƯỢC.



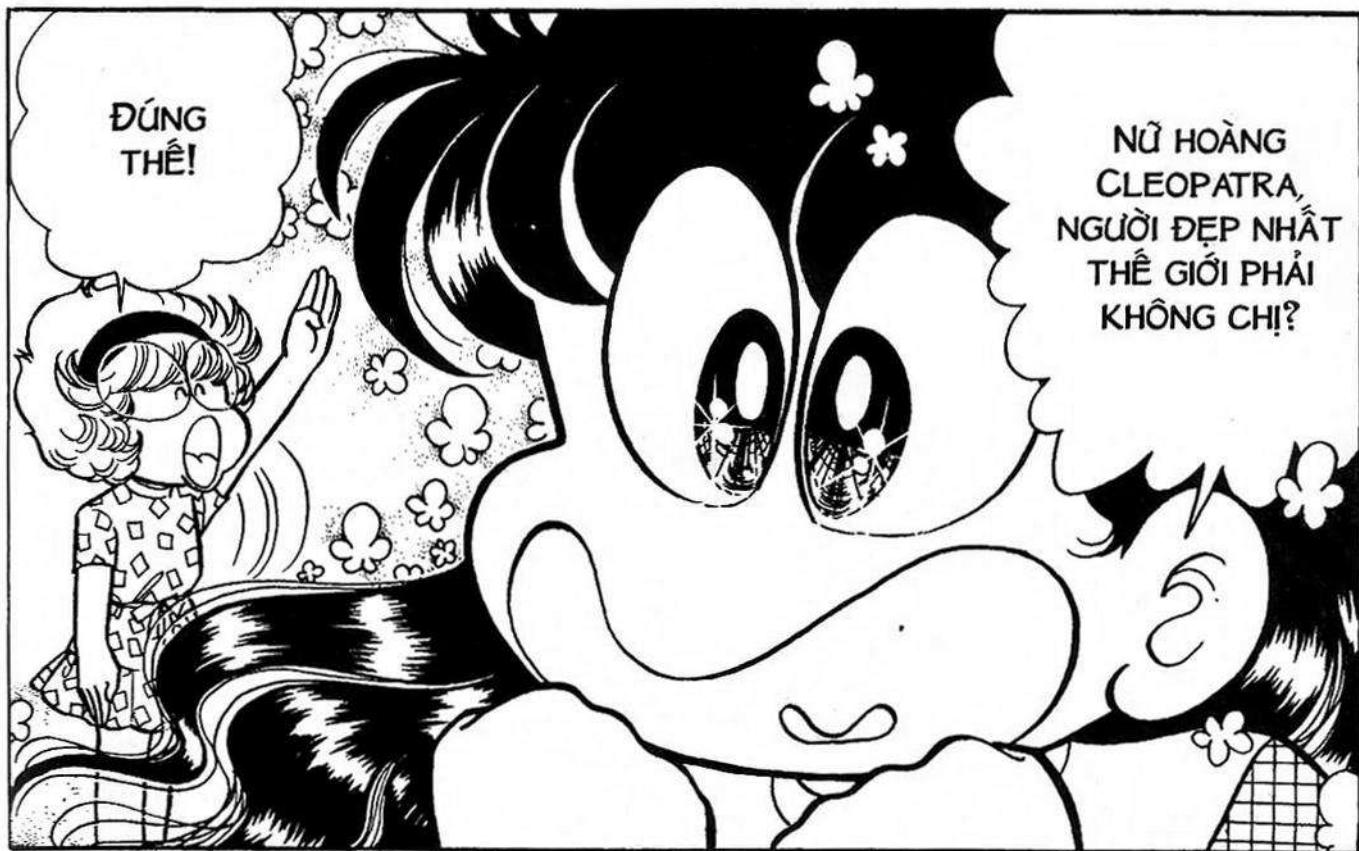


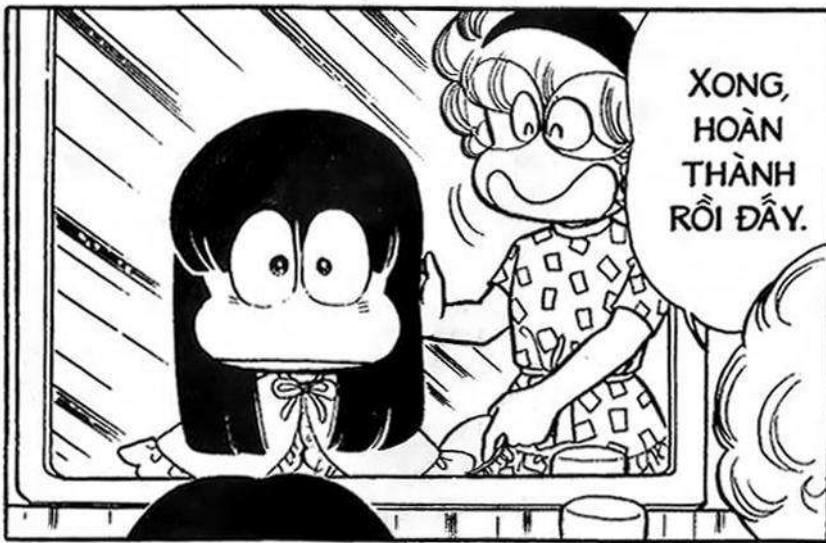
CÓ THÁO  
ĐỒNG  
RÁC NÀY  
RA NGAY  
KHÔNG THÌ  
BẢO ĐÂY!

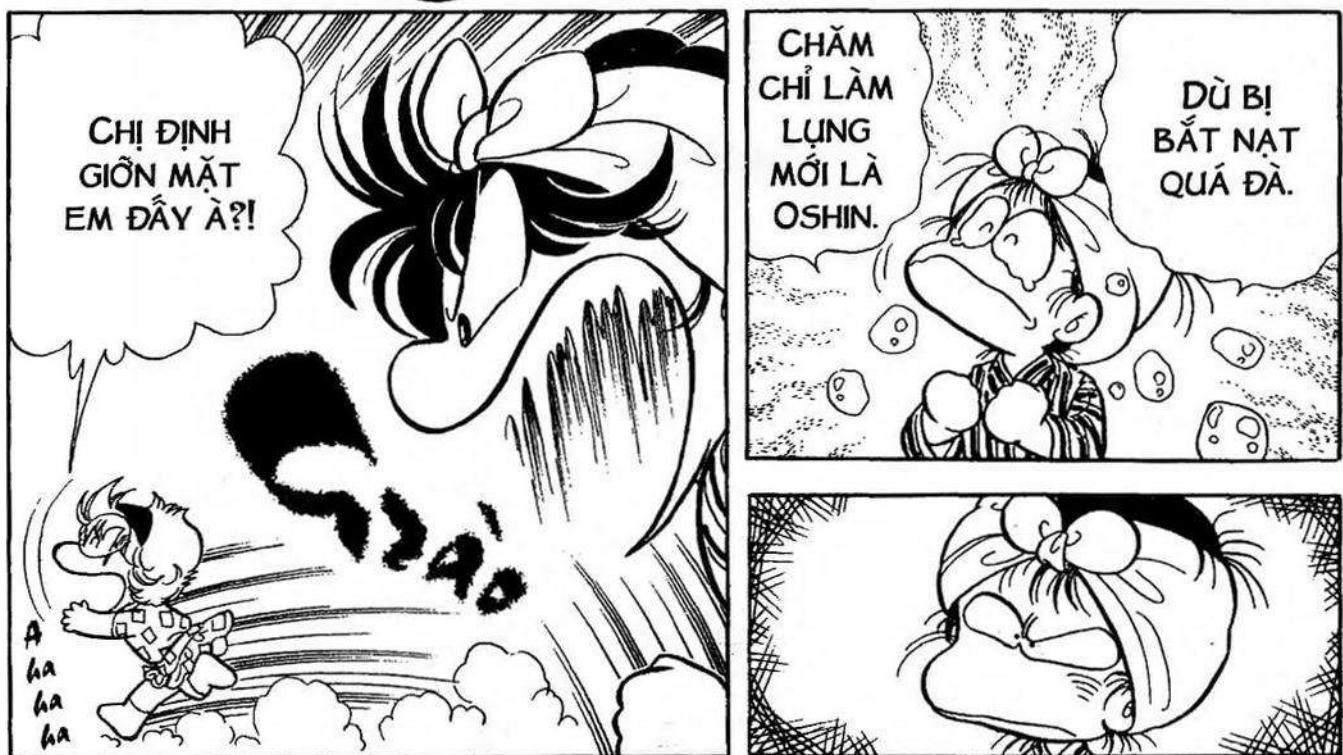
MPT  
LÀ  
MỘT  
NGƯỜI

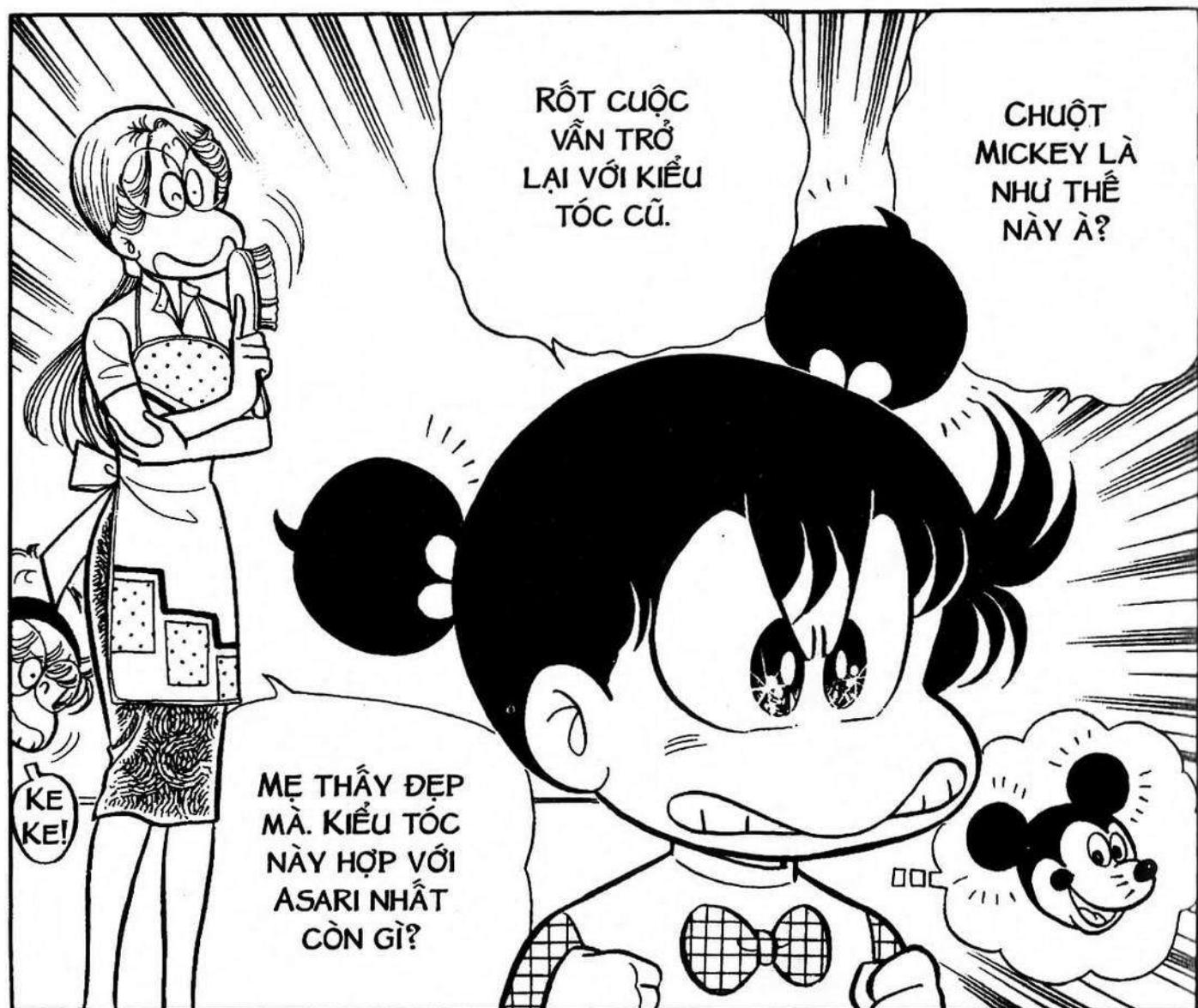
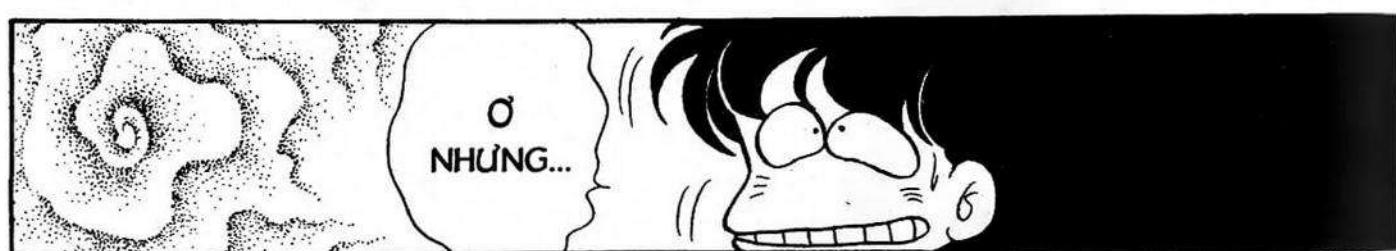


LẦN NÀY,  
CHỊ TẠO  
CHO EM  
KIỂU TÓC  
CLEOPA-  
TRA NHÉ.



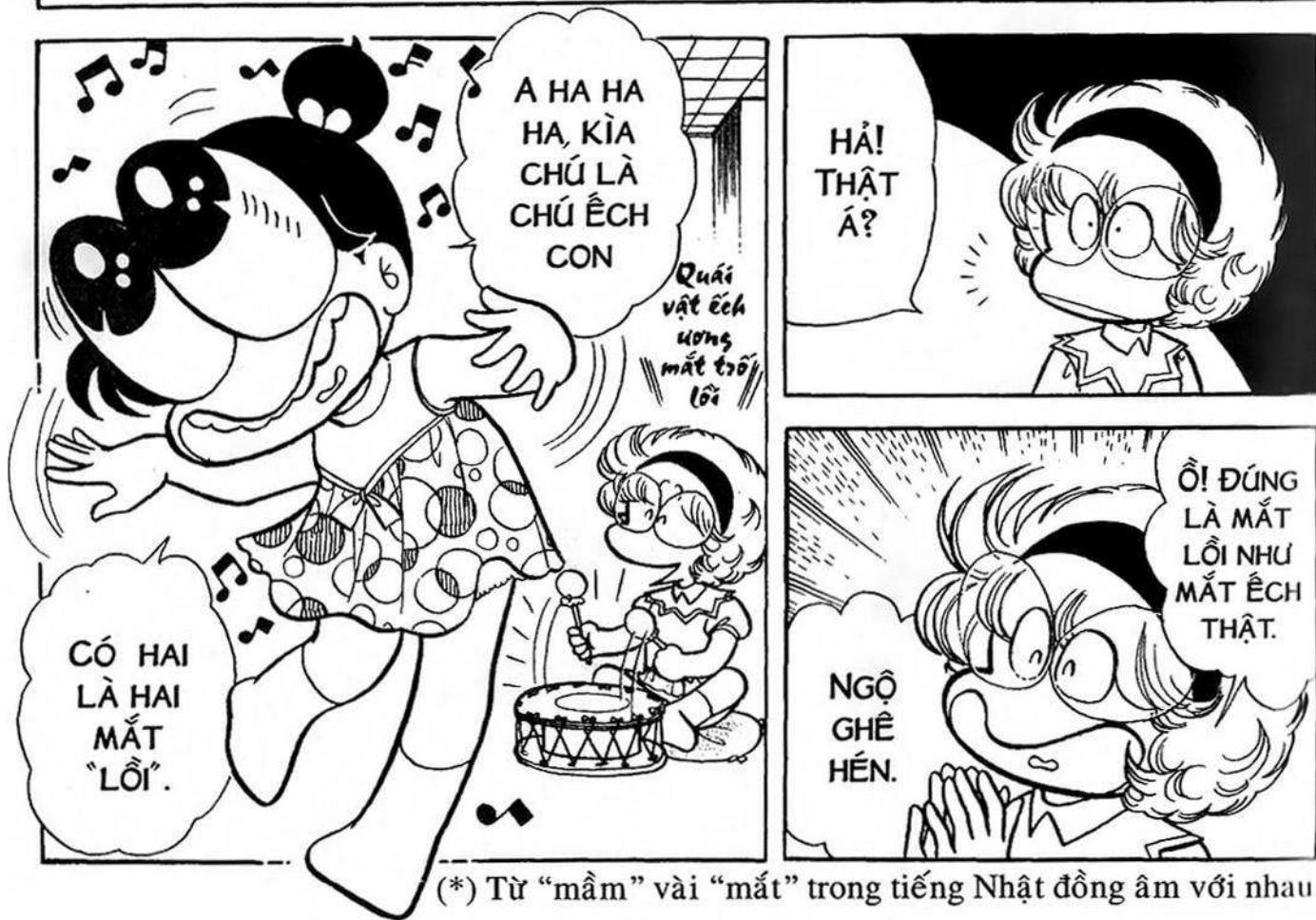
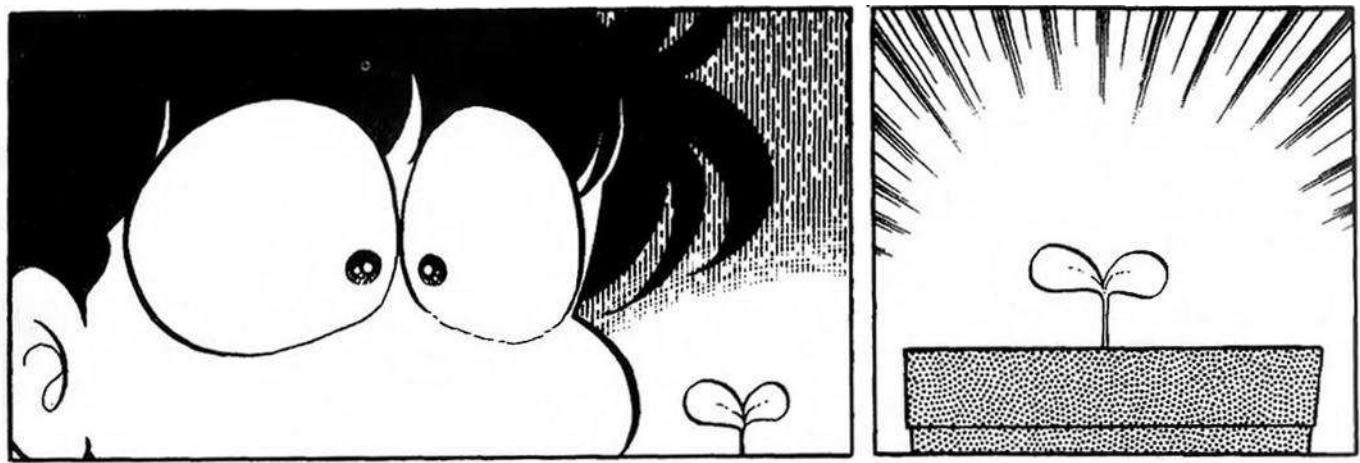






# MÂM ƠI! NÁY ĐI!

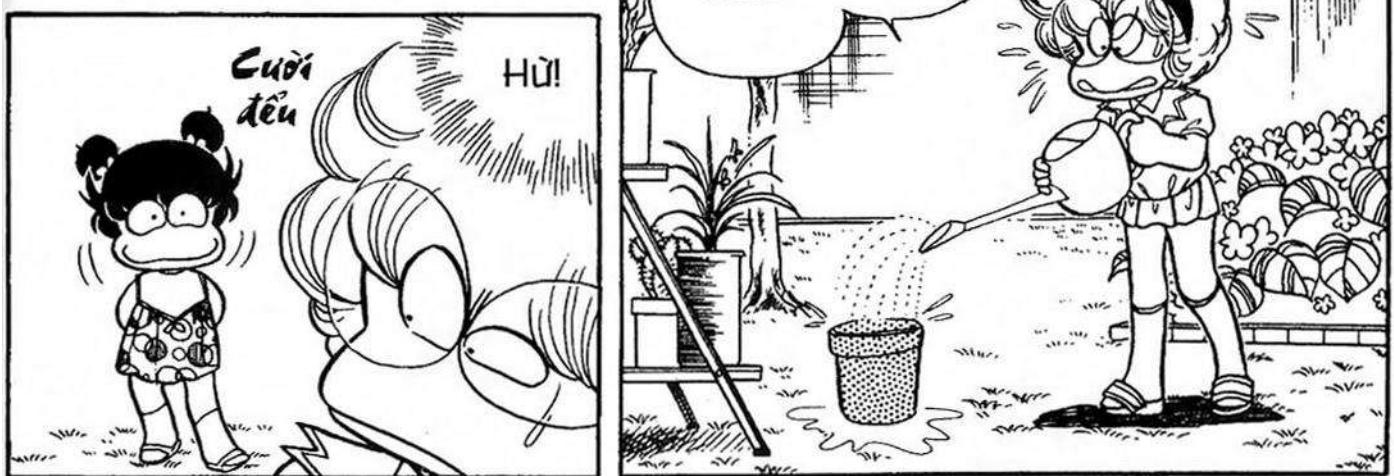




(\*) Từ “mầm” và “mắt” trong tiếng Nhật đồng âm với nhau.











MẸ TRỒNG ĐẦY,  
NÓ LỚN NHANH  
GHÊ NHỈ.

Tôi ngang  
cây bắp  
ngô của  
Tatami...

CHÂU HOA BÌM BÌM  
À? MẸ CHUYỂN RA  
NGOÀI SÂN RỒI. MÀ  
CÓ VẺ NÓ KHÔNG  
CHỊU NẤY MẦM THÌ  
PHẢI. CÁM ƠN BÉ  
CỨNG ĐÃ CHĂM SÓC  
GIÚP MẸ NHA!

ASARI XẤU XÍ  
TRỒNG NÊN TA  
CHẲNG THÈM  
NẤY MẦM ĐÂU,  
CỨ ĐỢI DÀI CỔ  
ĐI NHÉ.

Làm

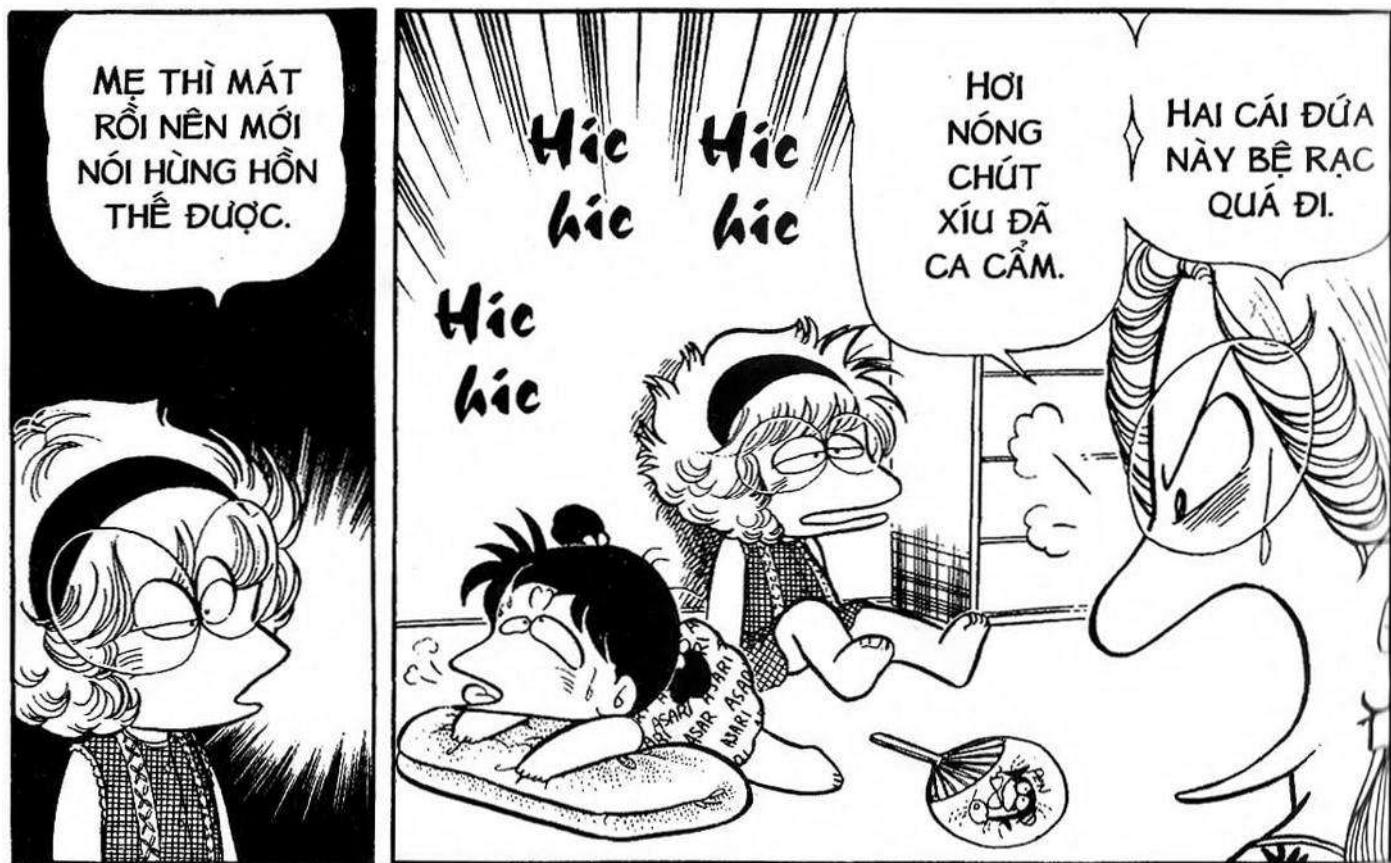
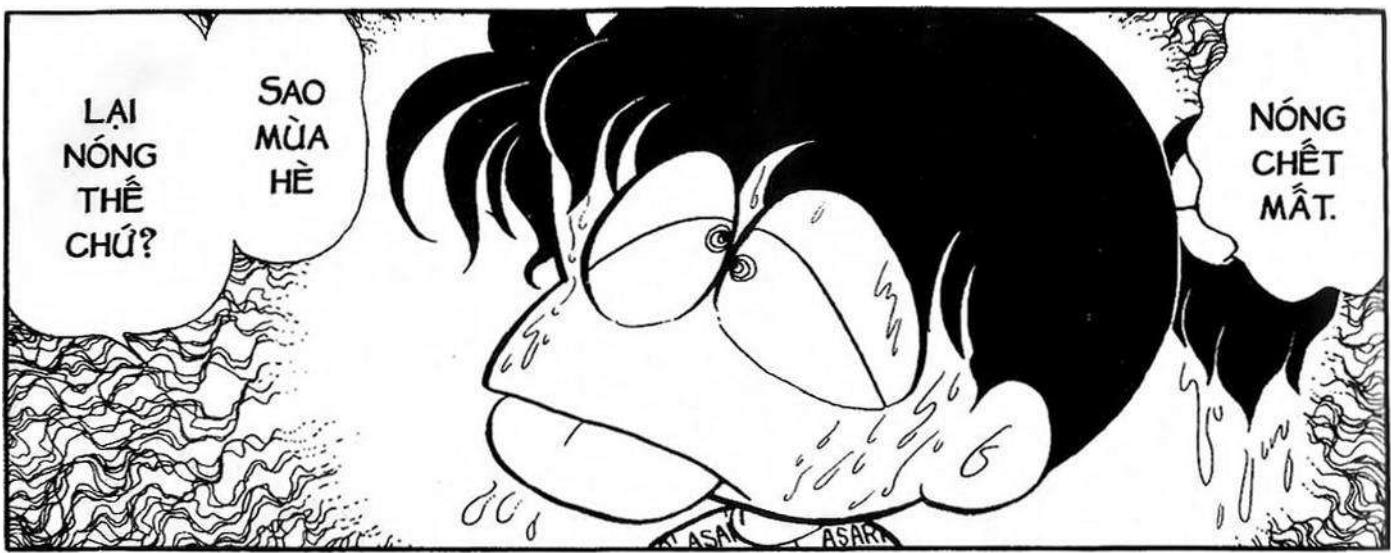
Hồn  
hỗ

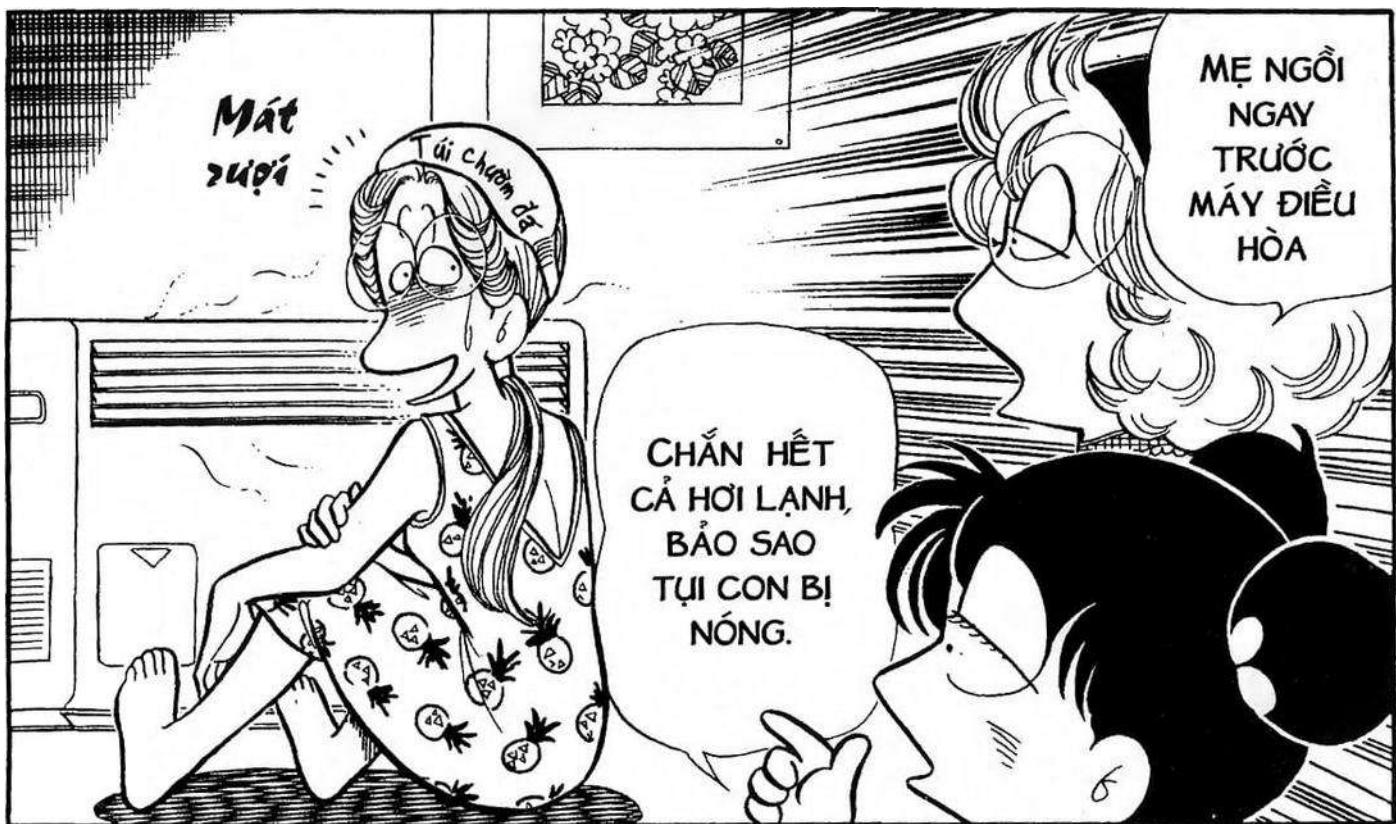
Hồn  
hỗ

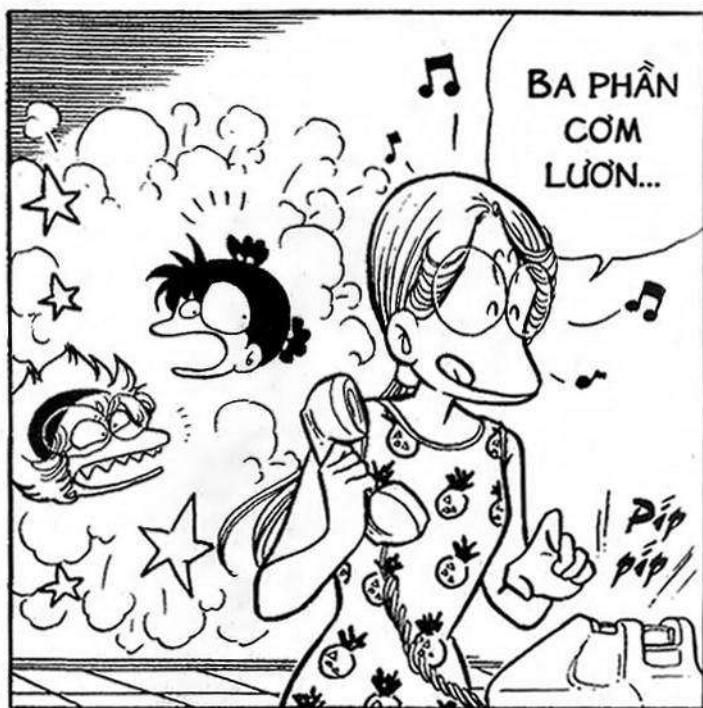
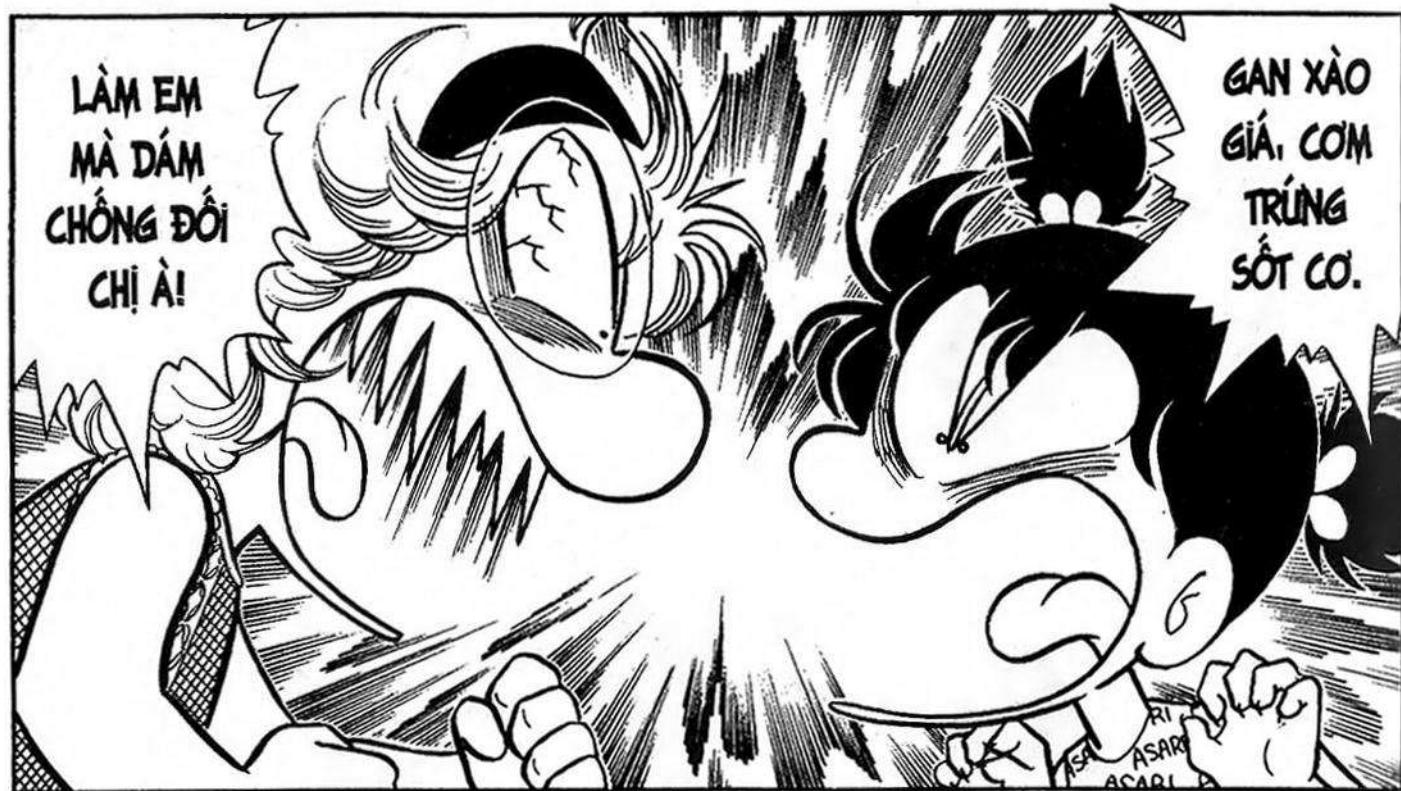
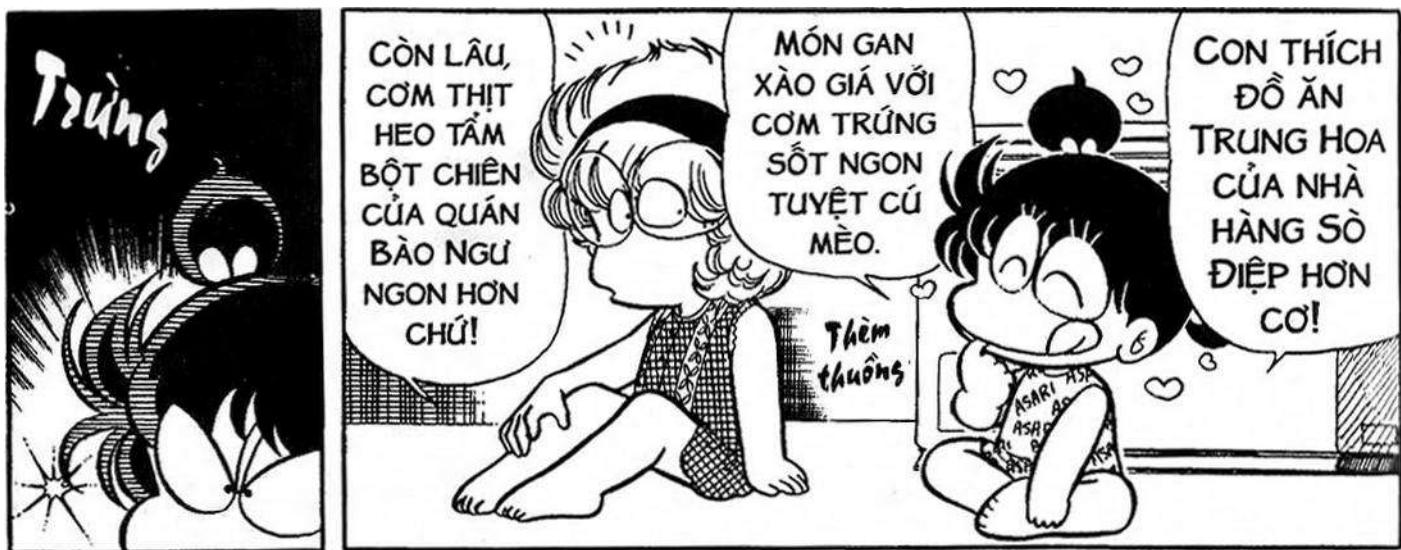
ƯỎNG  
CÔNG  
MÌNH  
MONG  
CHỜ...

# CƠM LUƠN ĐẠI CHIẾN CƠM THỊT HEO

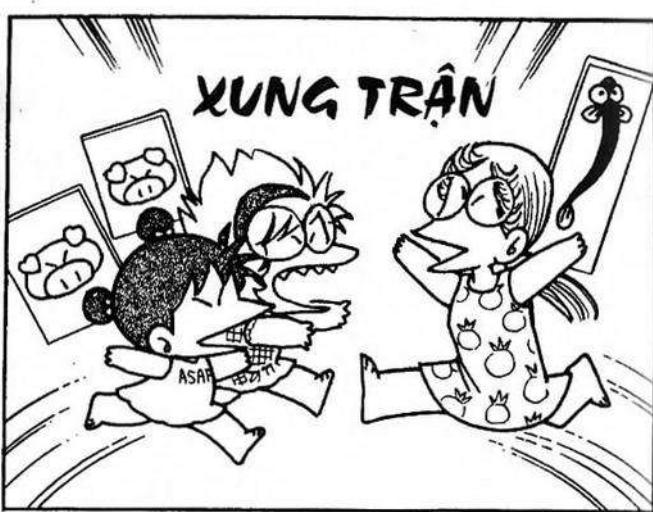


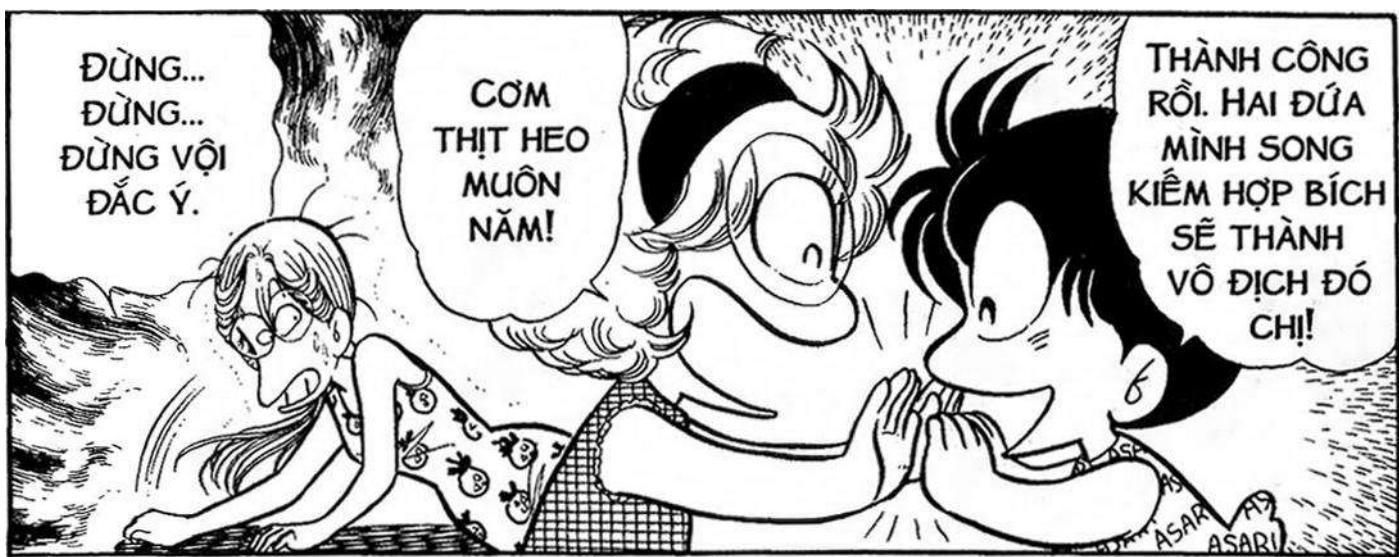






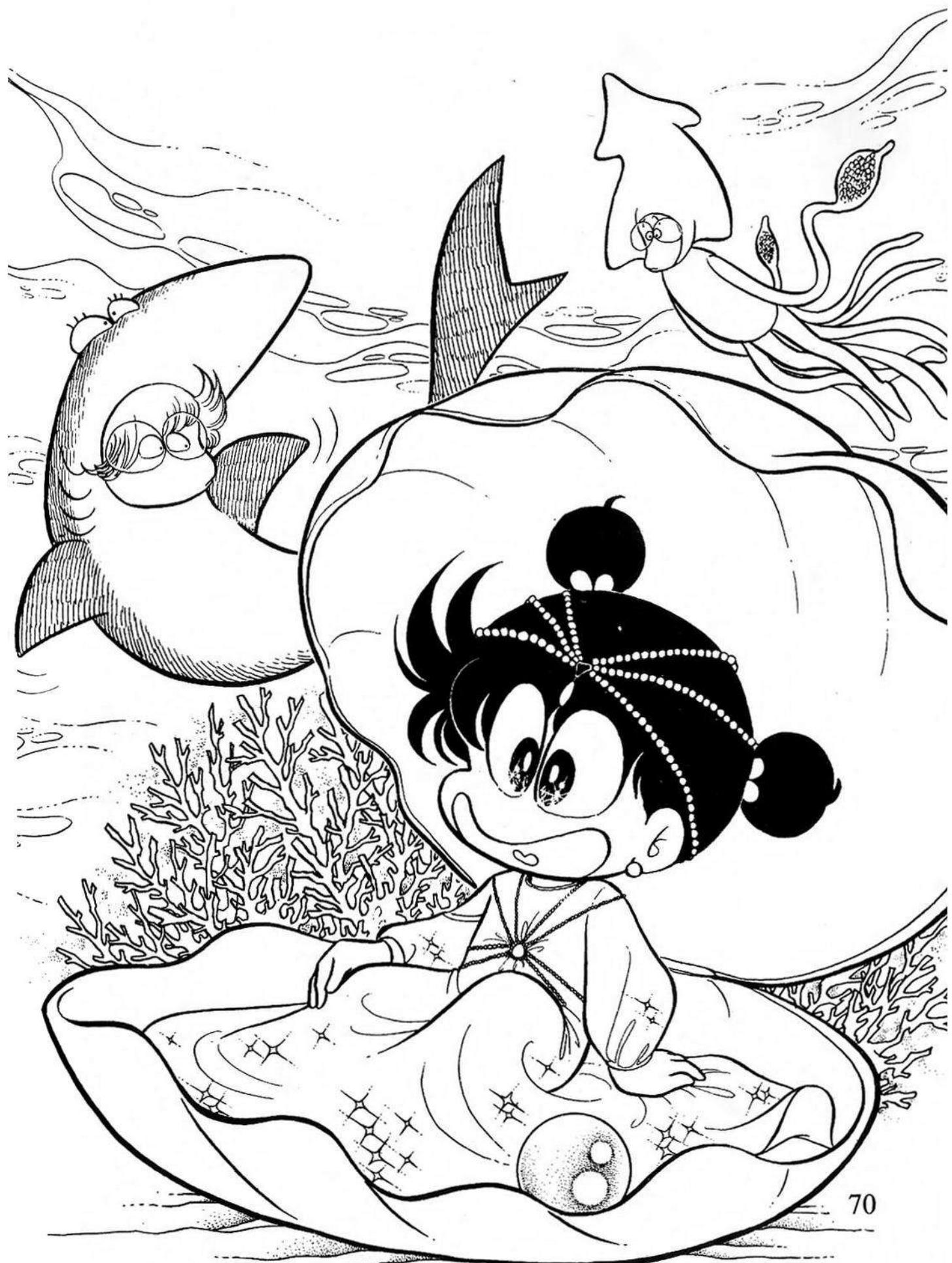


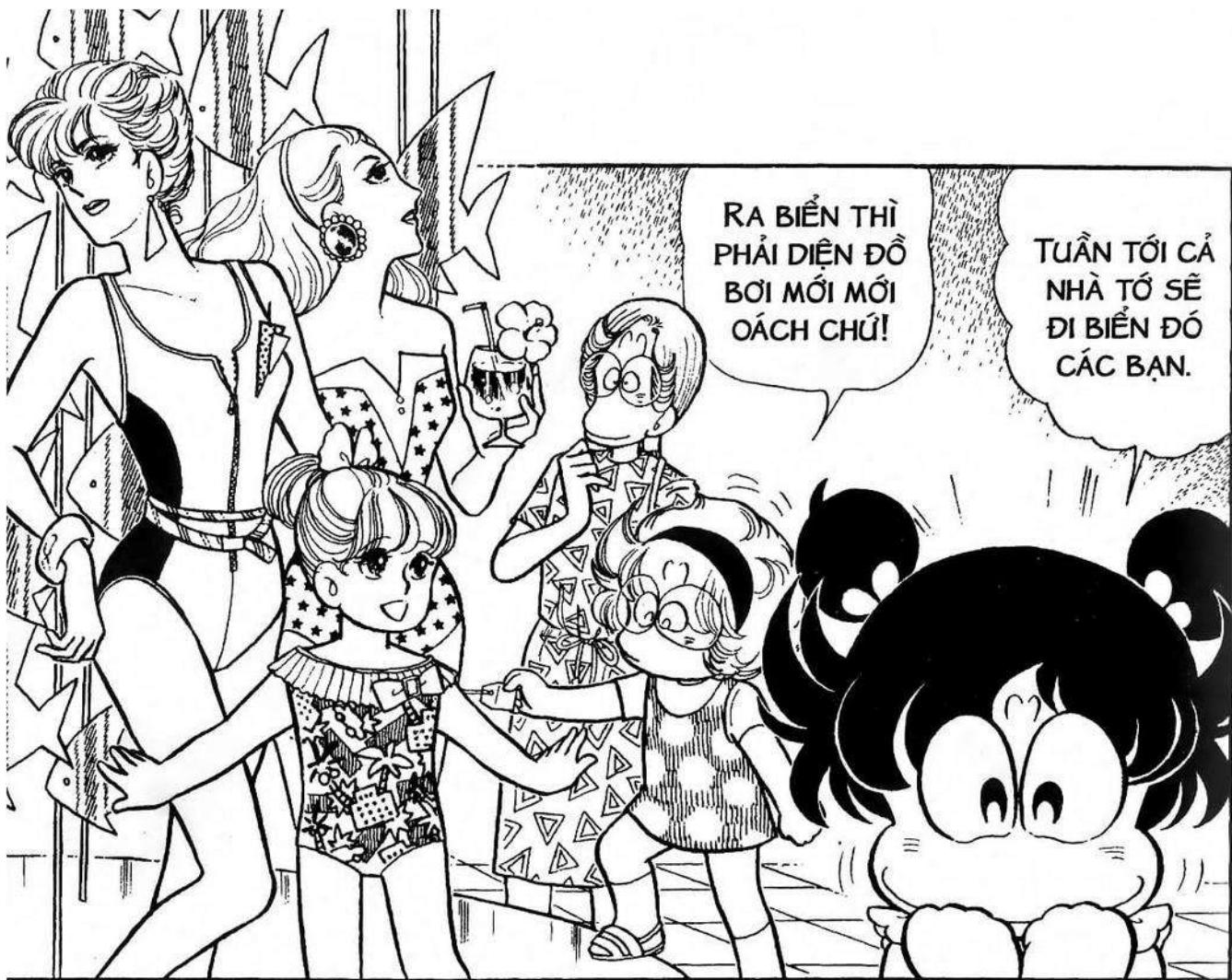


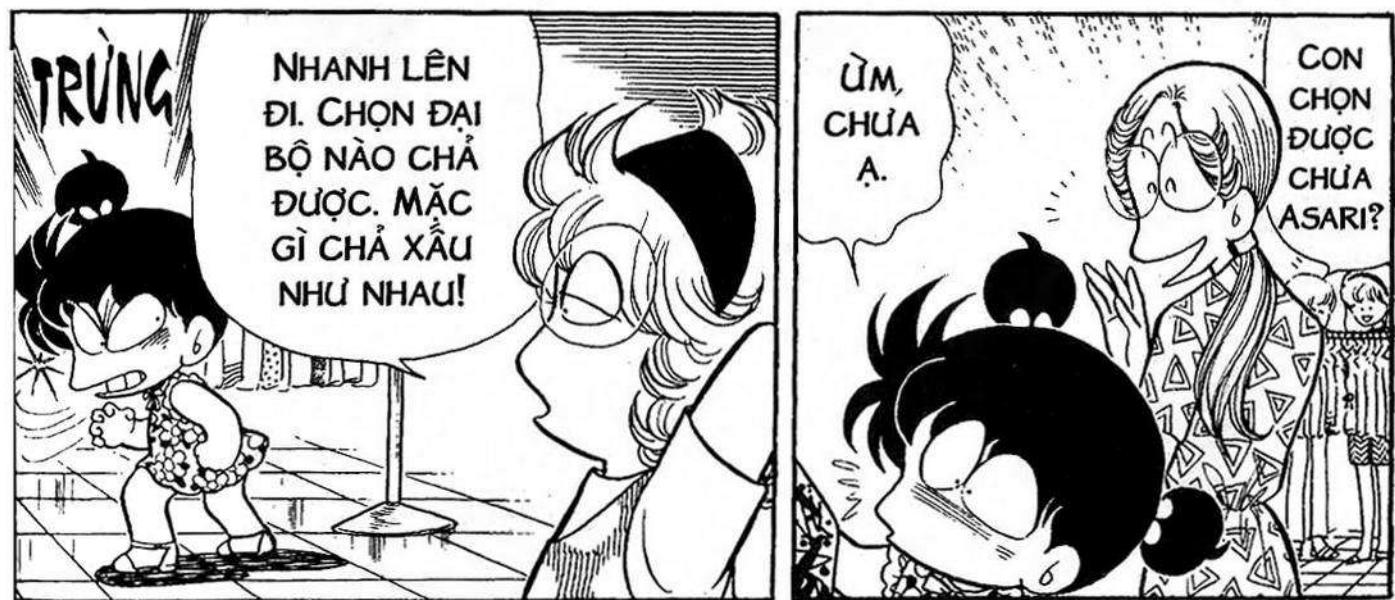
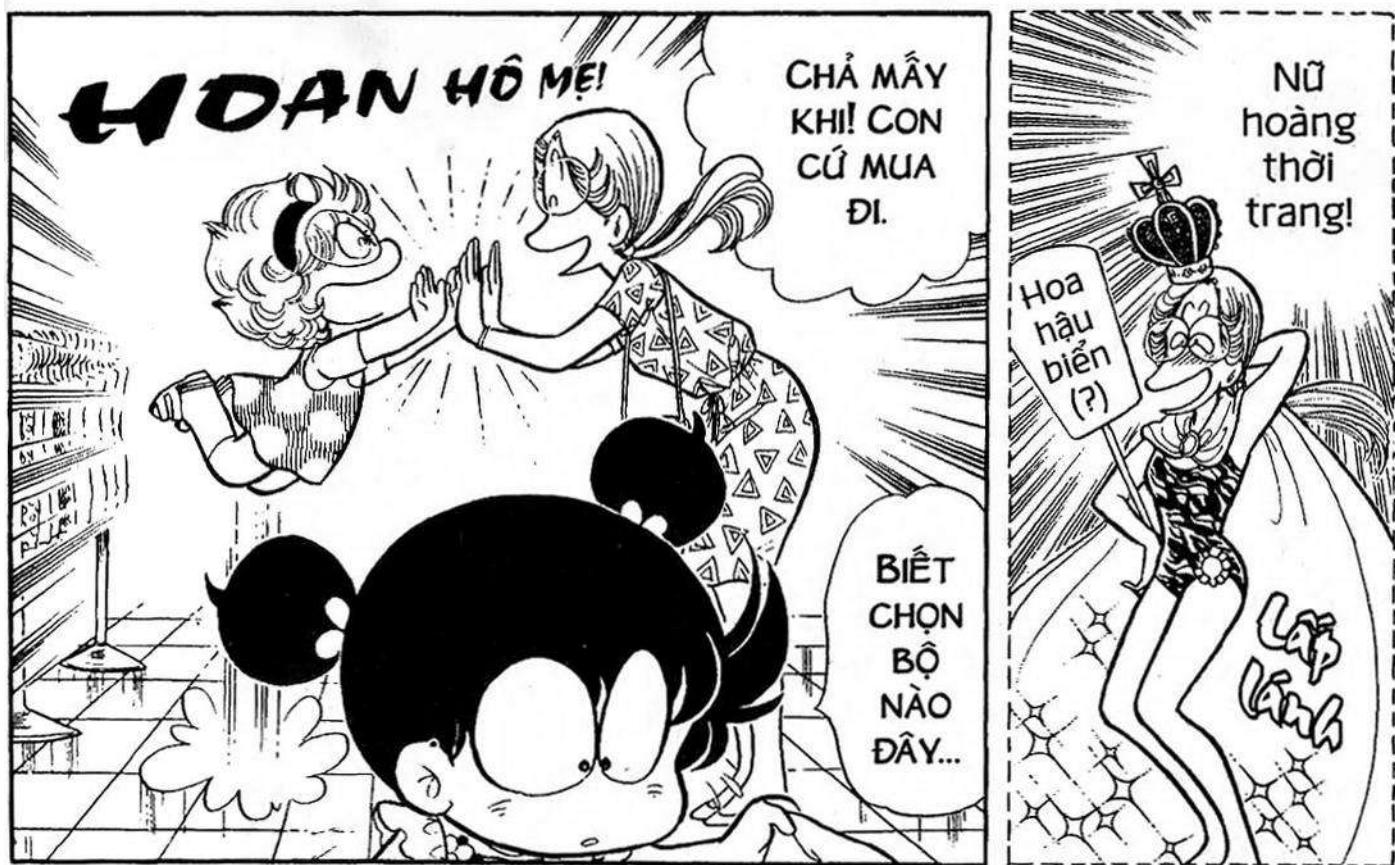
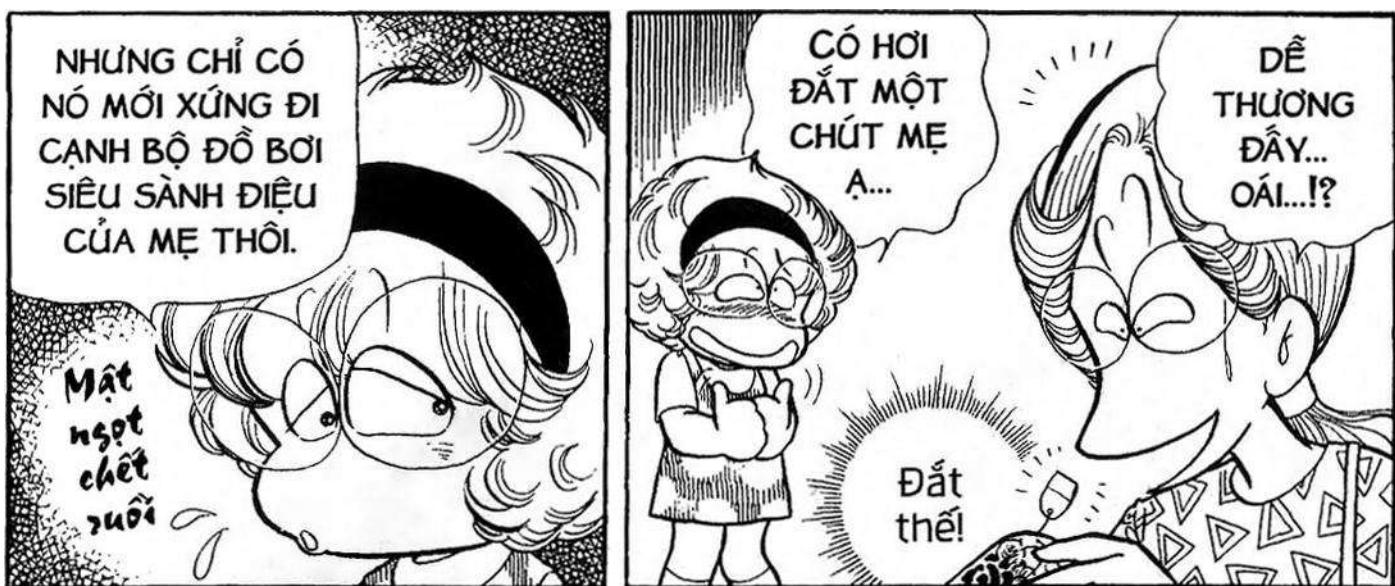


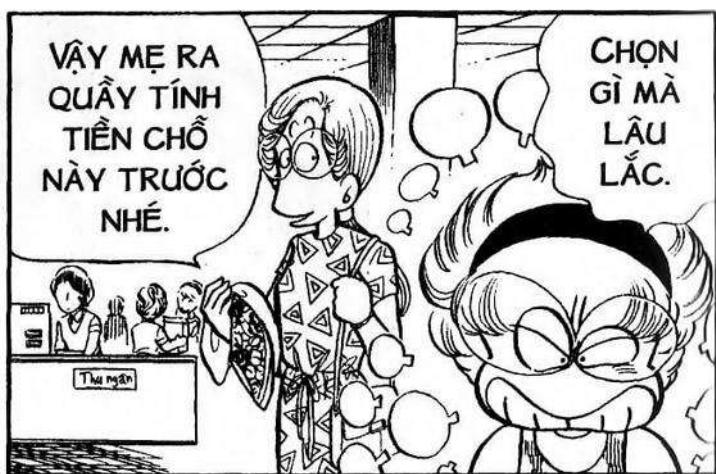


# SẮM ĐỒ BƠI



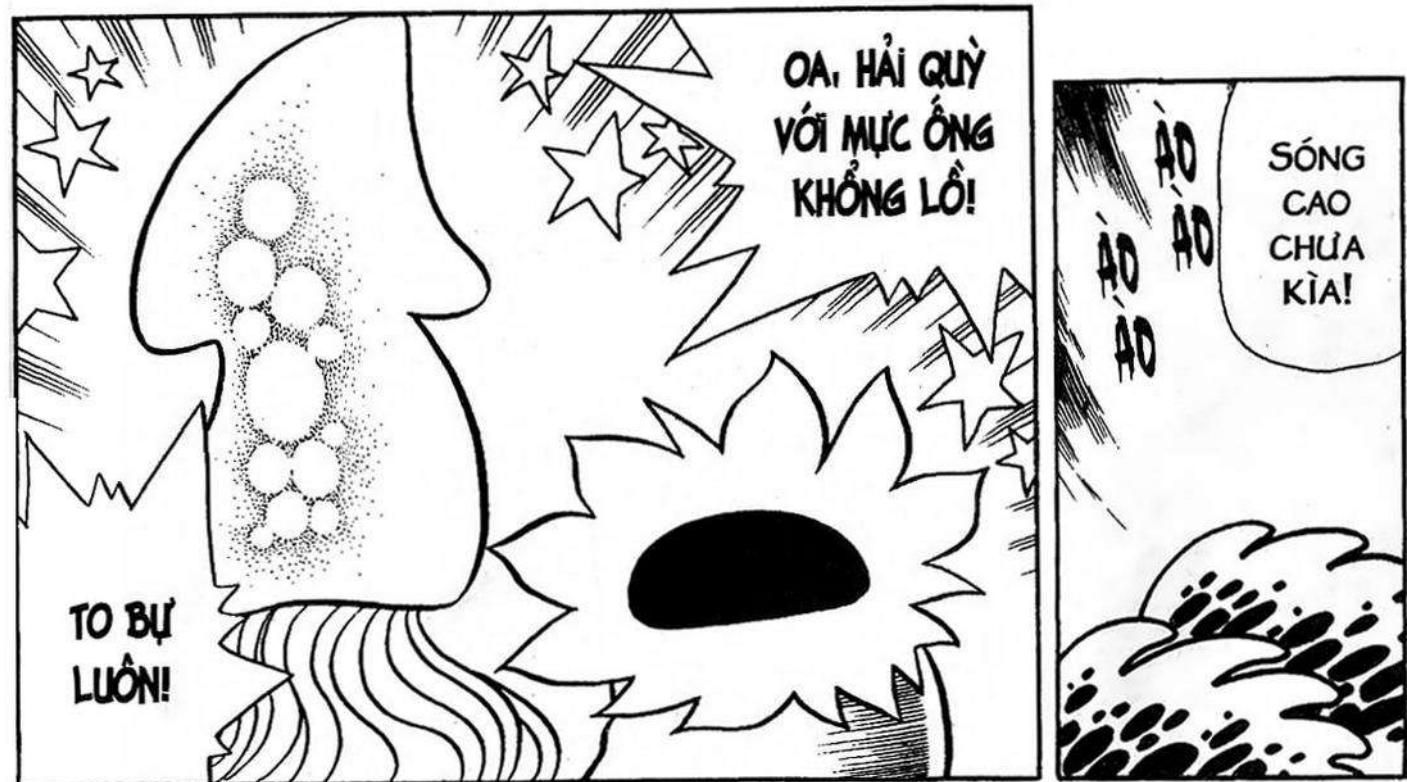
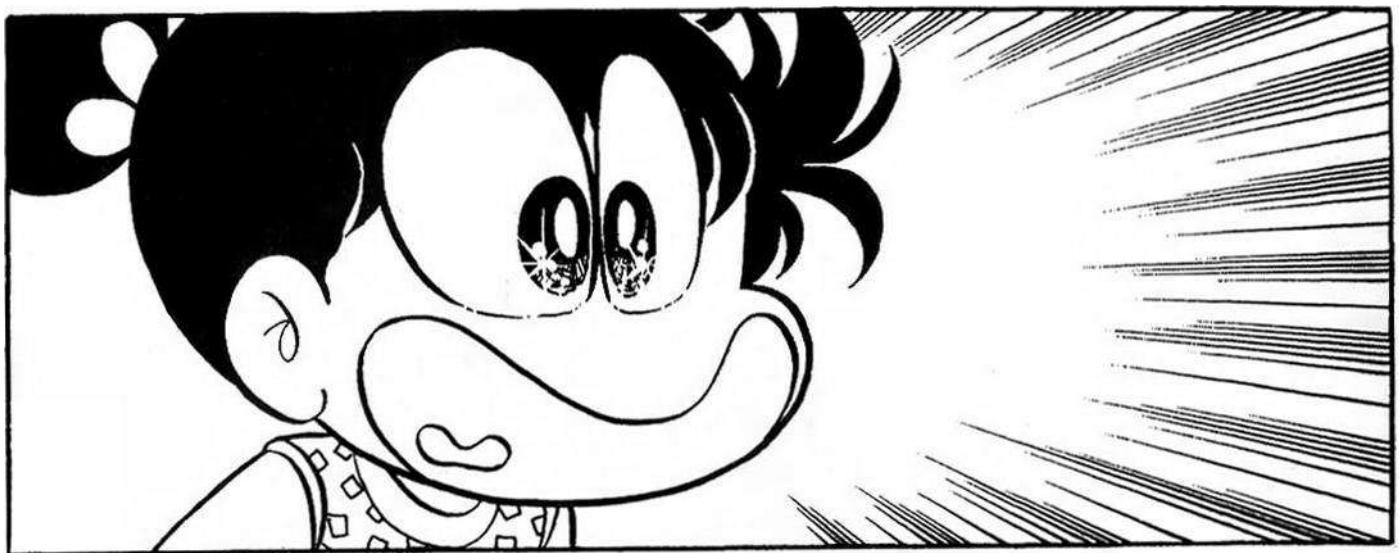


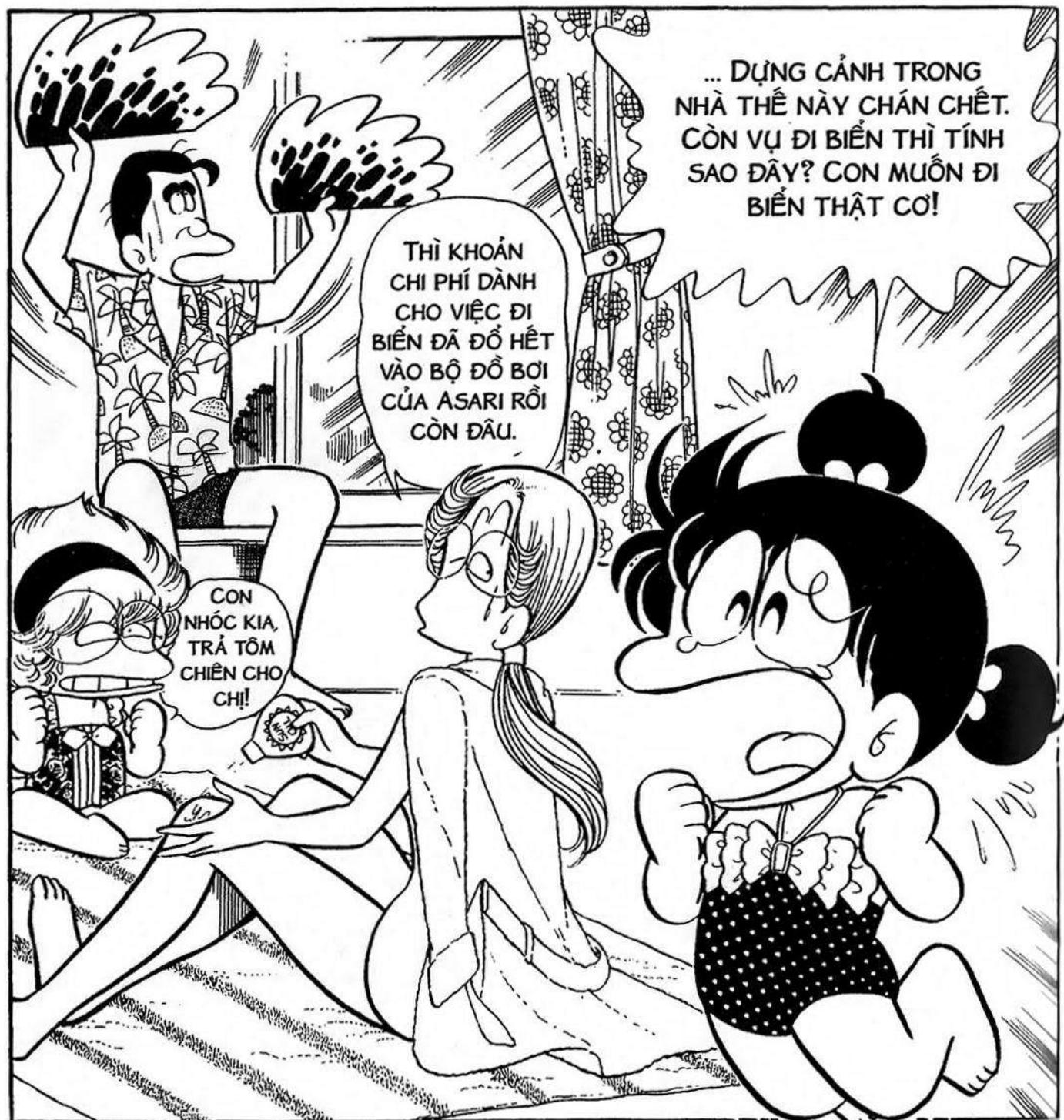














# CUỘC THI THỦ THÁCH LÒNG CAN ĐÁM



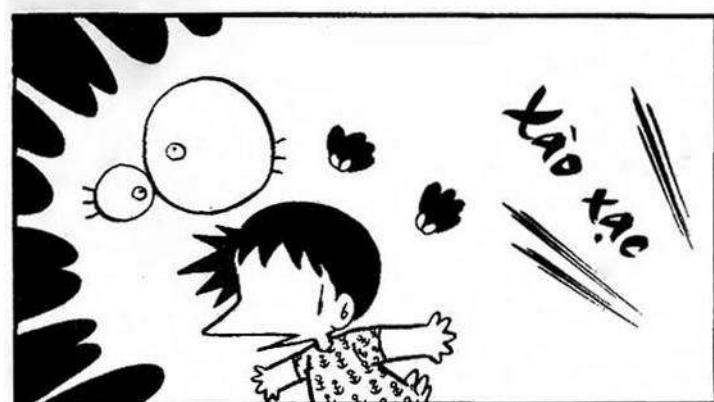


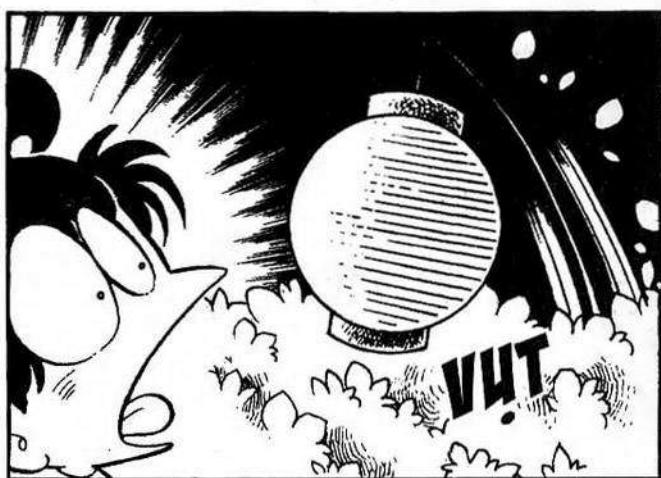
LỒ UỐNG  
NHIỀU  
NƯỚC NÊN  
MỚT GHÊ.

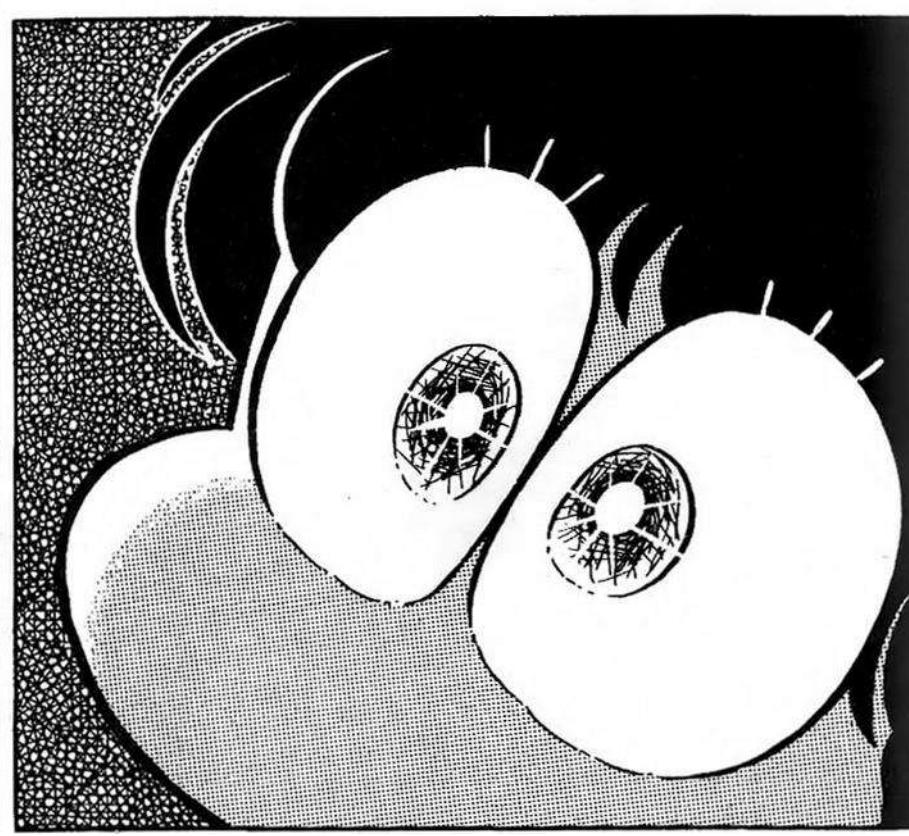
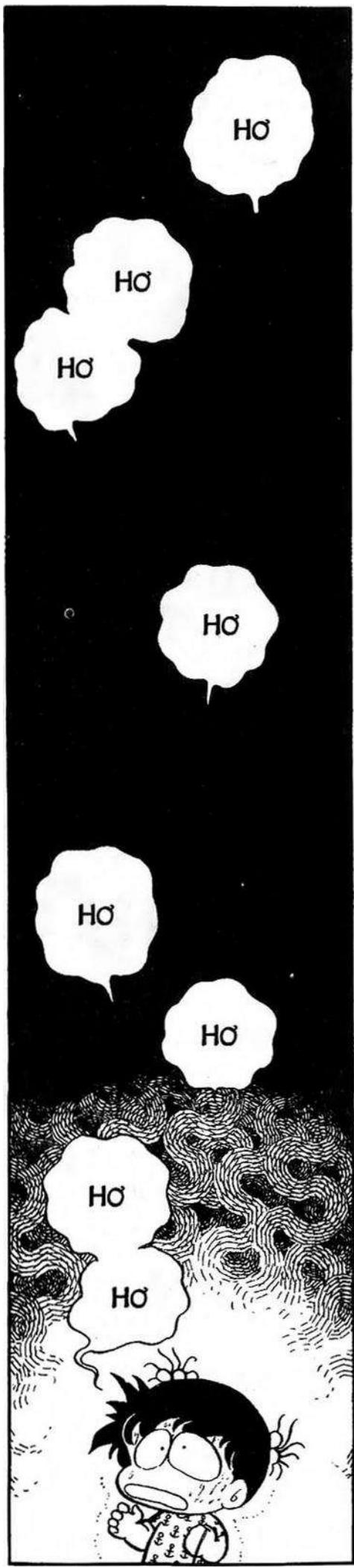


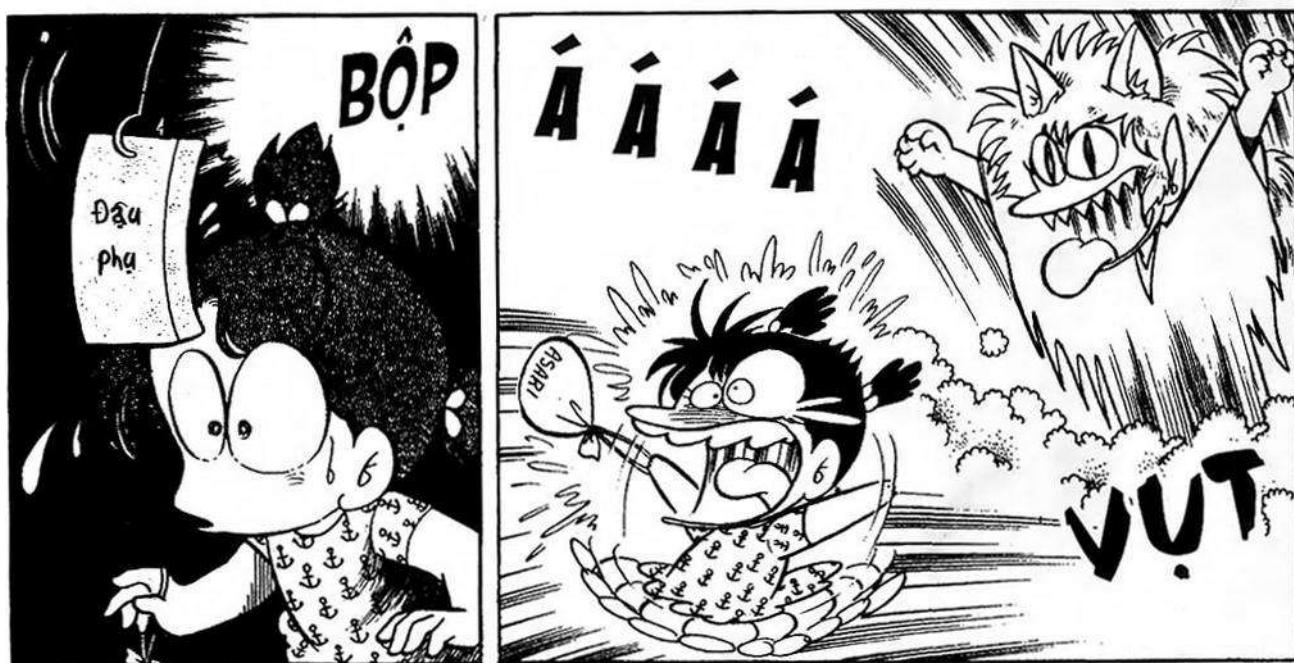




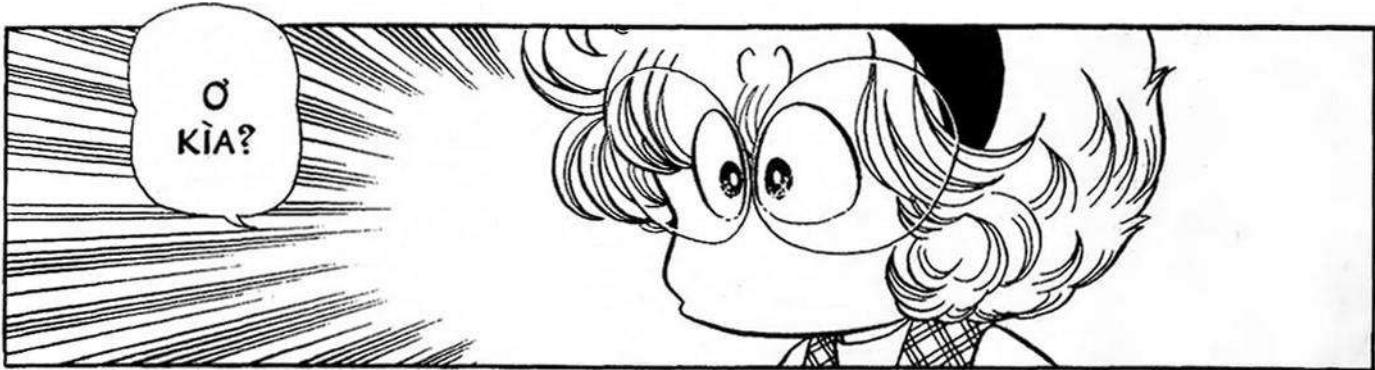


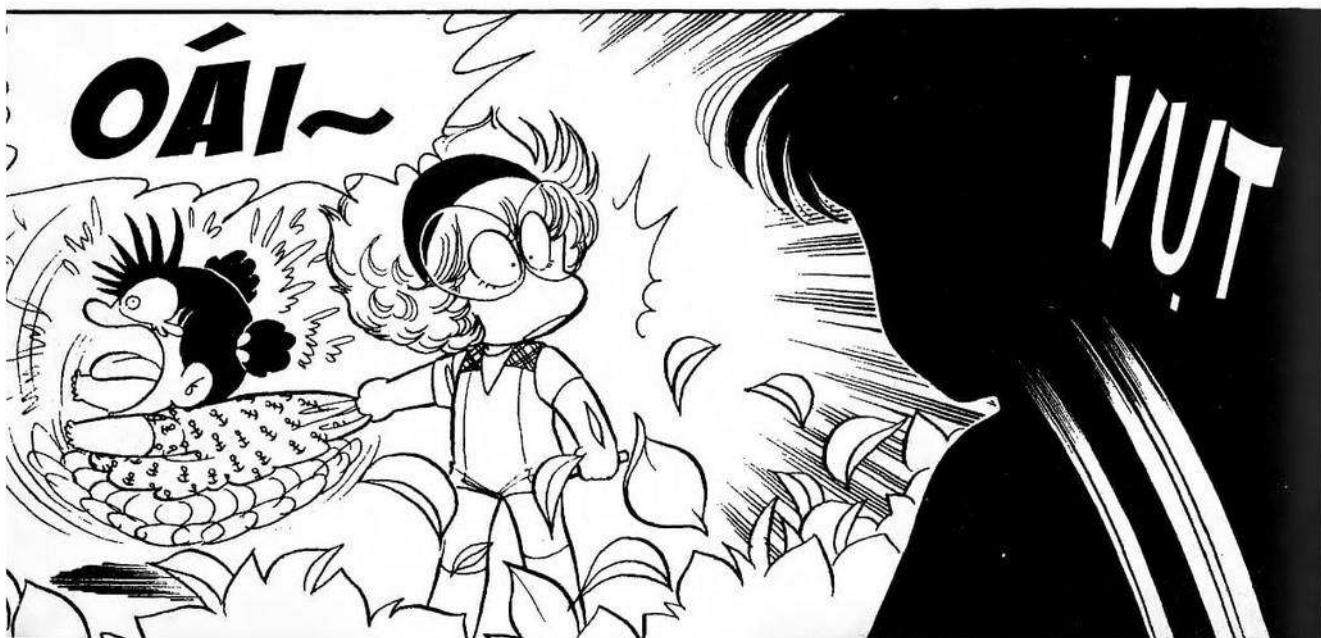
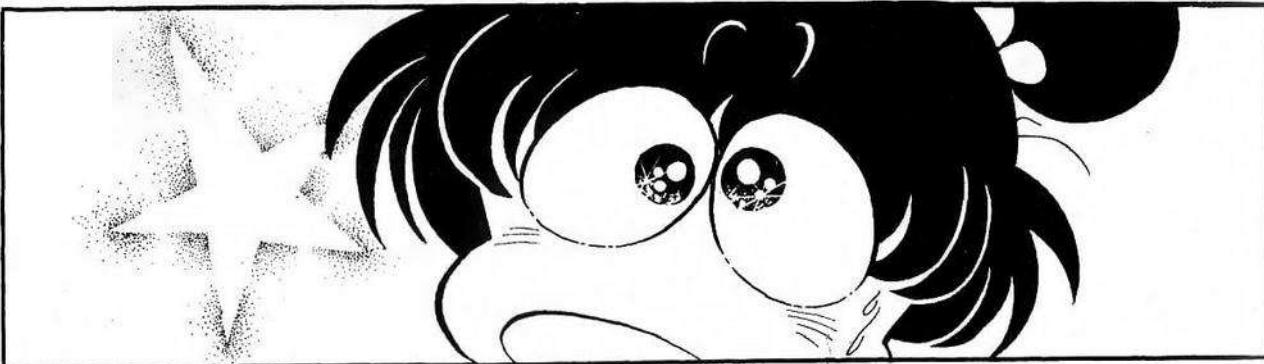


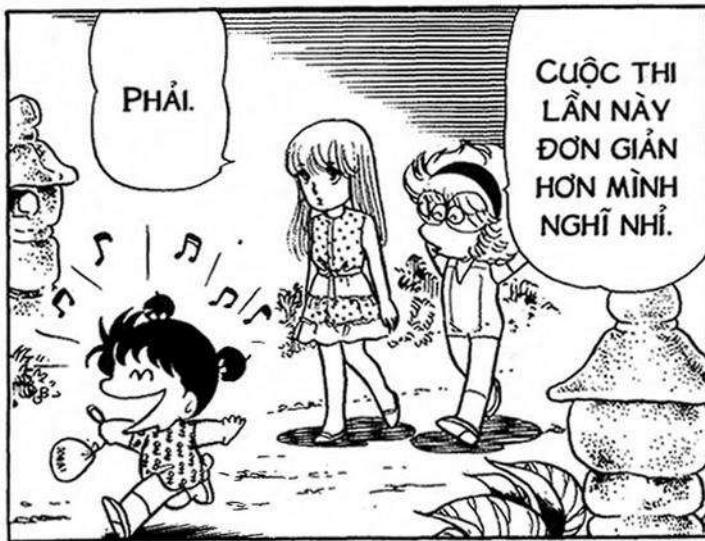
















CẬU... CẬU BIẾT RÕ  
THẾ? CỨ... CỨ NHƯ  
LÀ TRƯỚC ĐÂY ĐÃ  
TÙNG THAM GIA  
RỒI VẬY...



VŨNG...  
VŨNG  
NƯỚC!



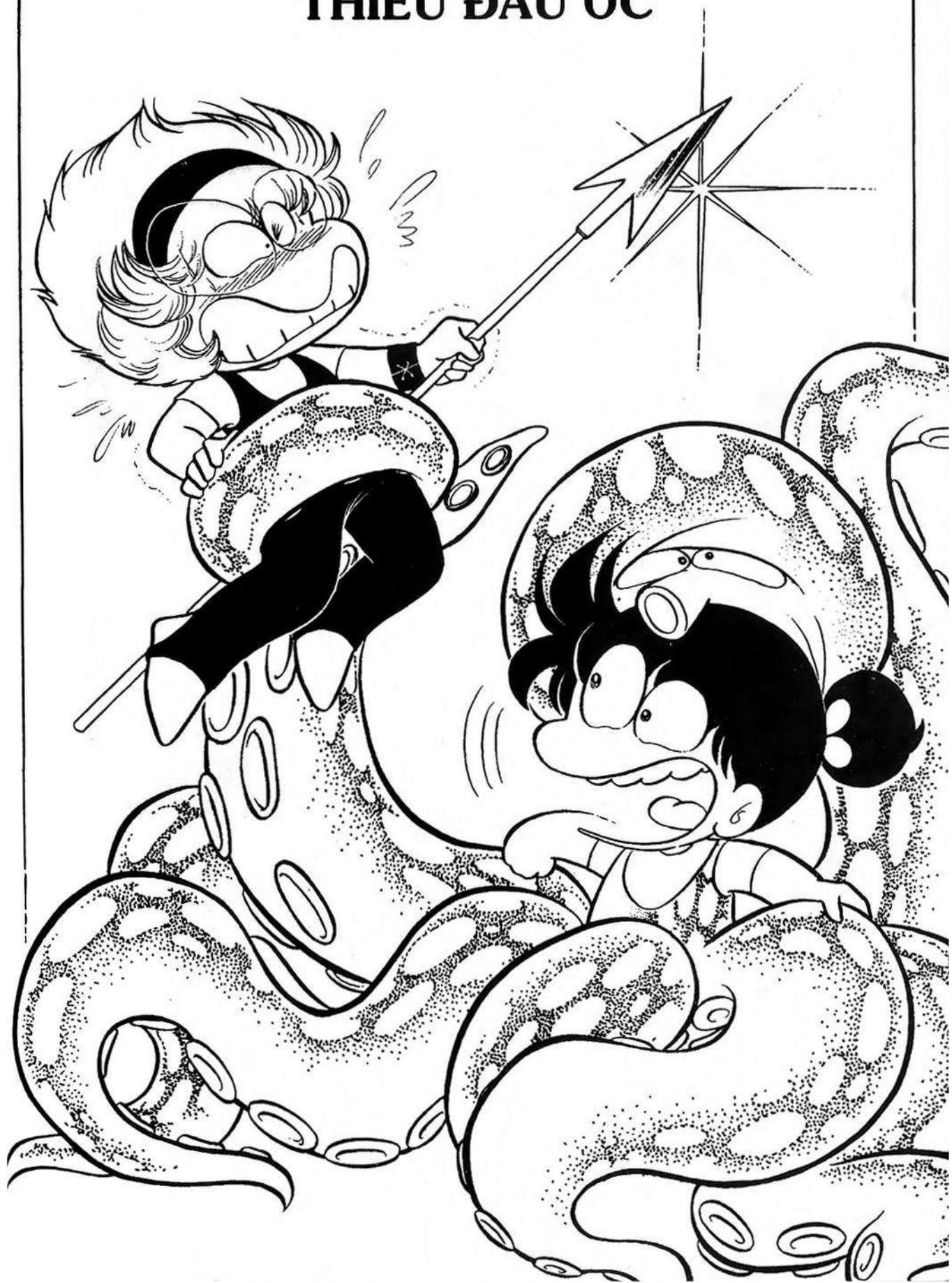
NGÀY XƯA ĐÃ  
TÙNG CÓ MỘT  
BÉ GÁI BỊ  
RƠI XƯỐNG  
GIẾNG.

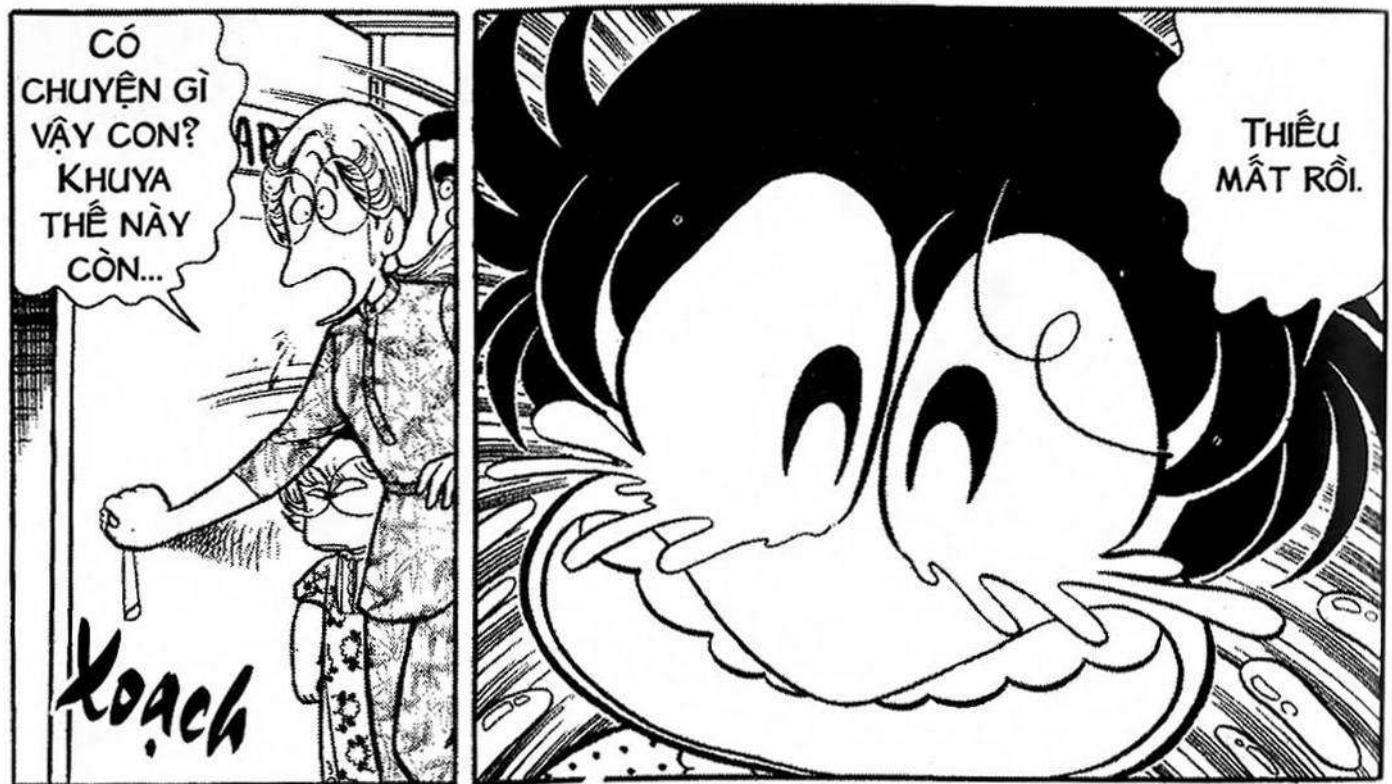


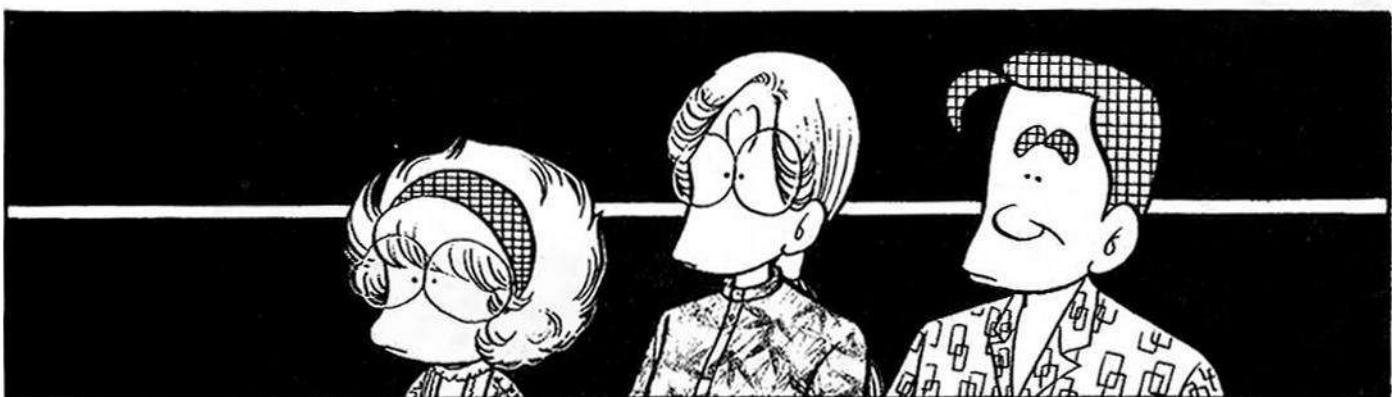
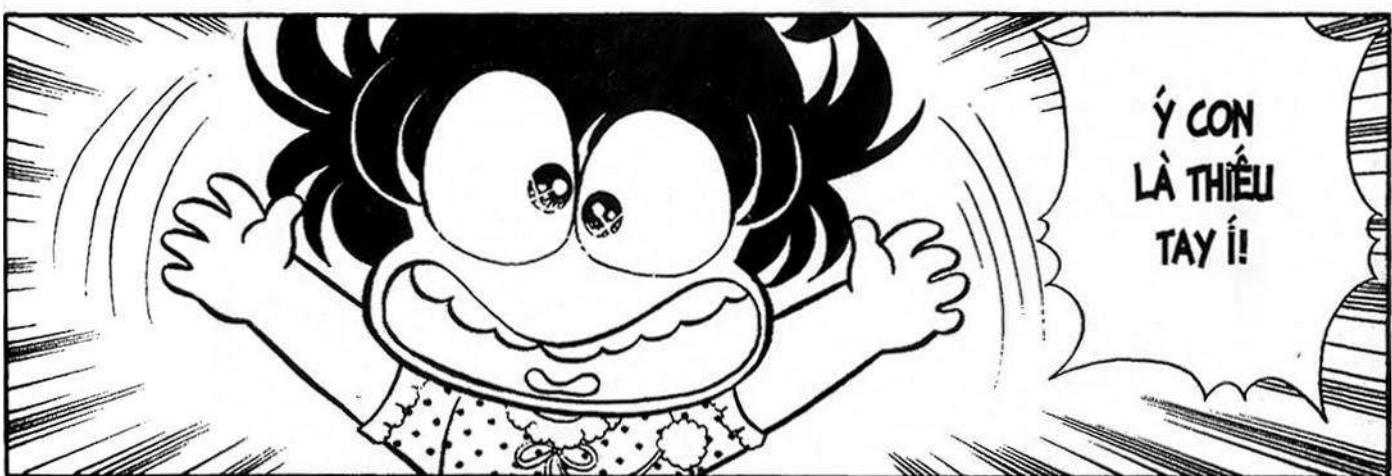
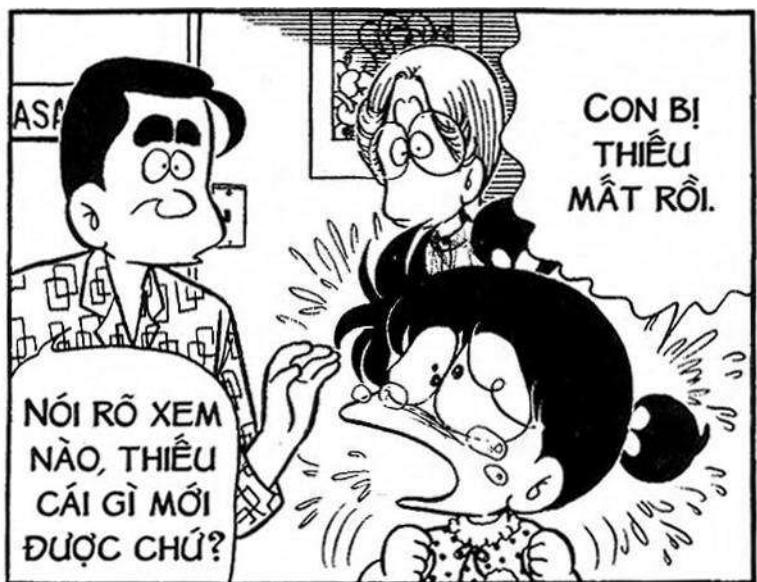
THÔI ĐÚNG  
RỒI! CÔ TA  
CHÍNH LÀ HỒN  
MA CỦA ĐÚA  
BÉ ĐÓ!

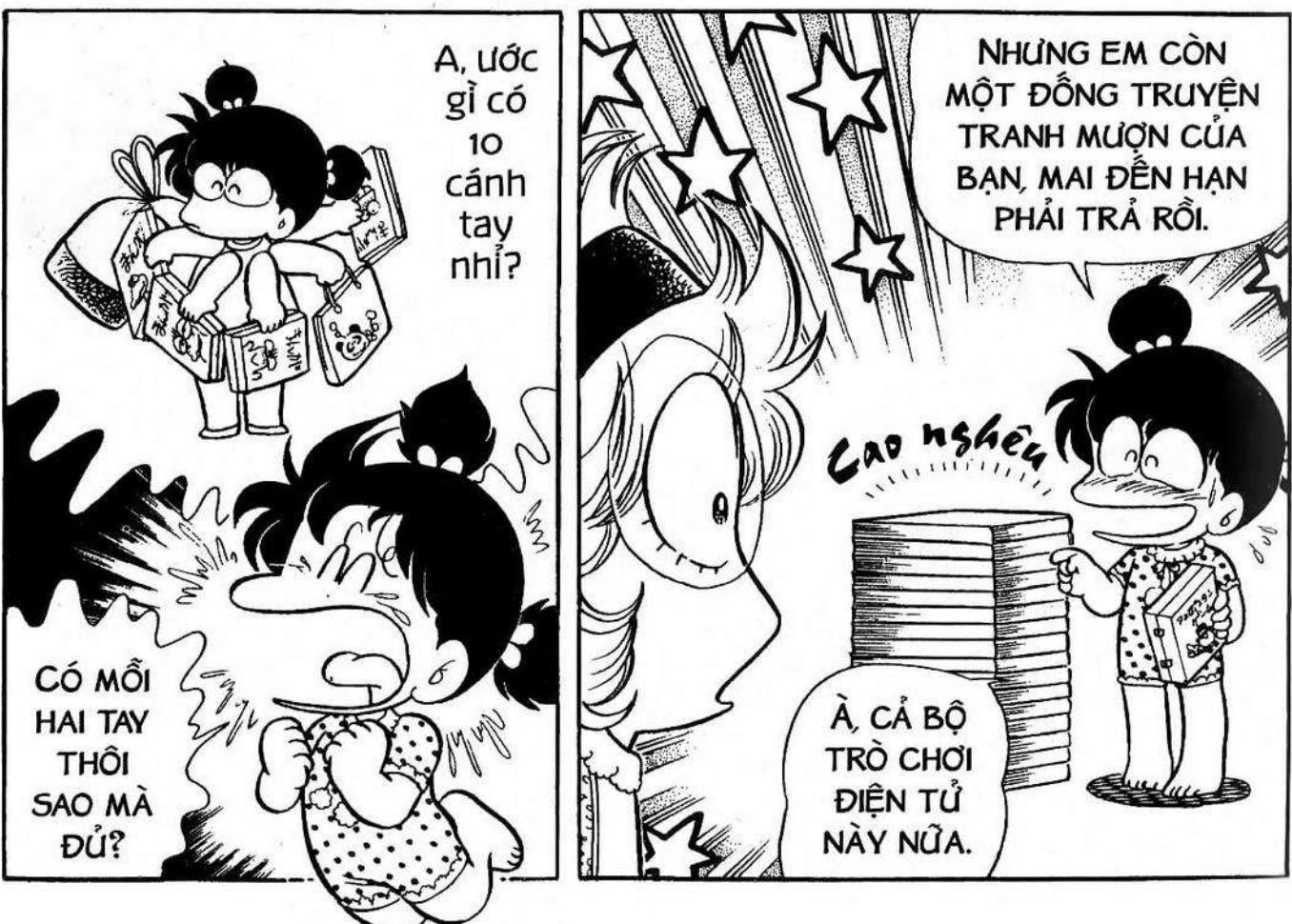
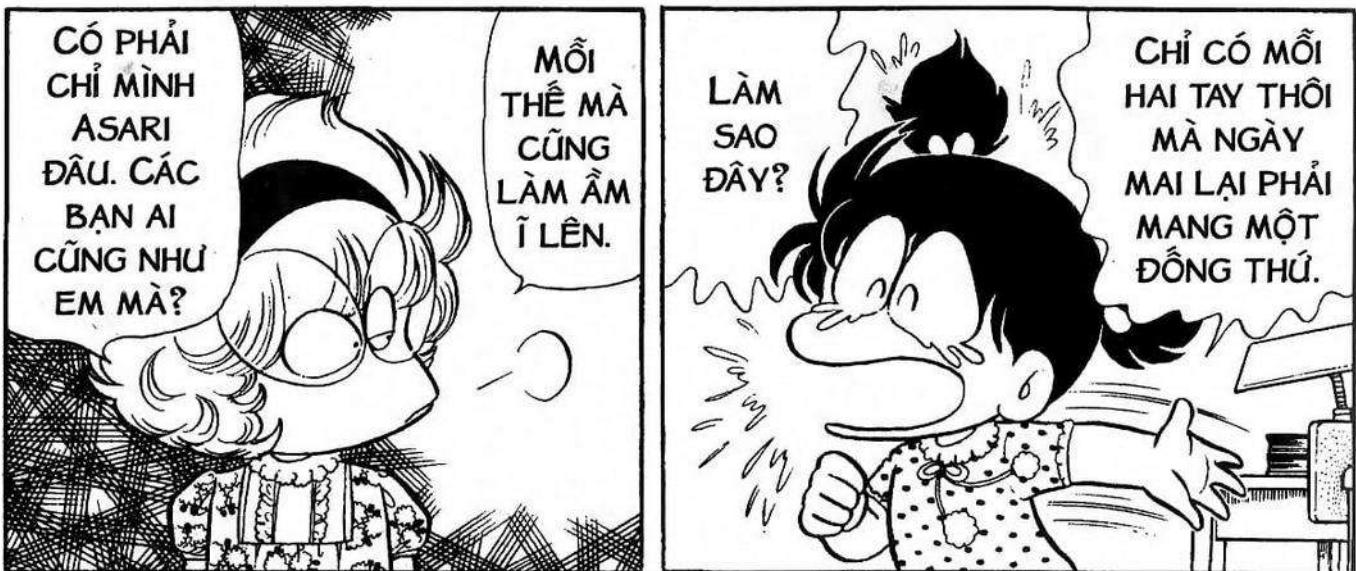


# THIẾU ĐẦU ÓC













EM TƯỞNG CÚ  
KHÓC LÀ GIẢI  
QUYẾT ĐƯỢC  
VÂN ĐỀ À?



Không đâu, trả  
đóng truyện  
cậu mượn trước  
đó đi đã.

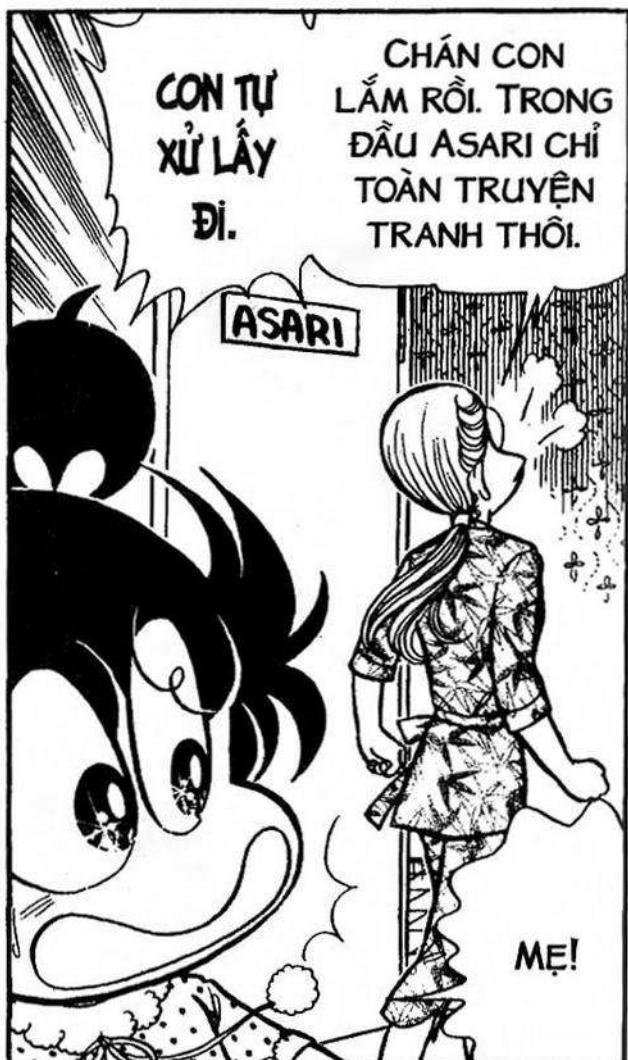
Cho tớ  
mượn  
tiếp nha?

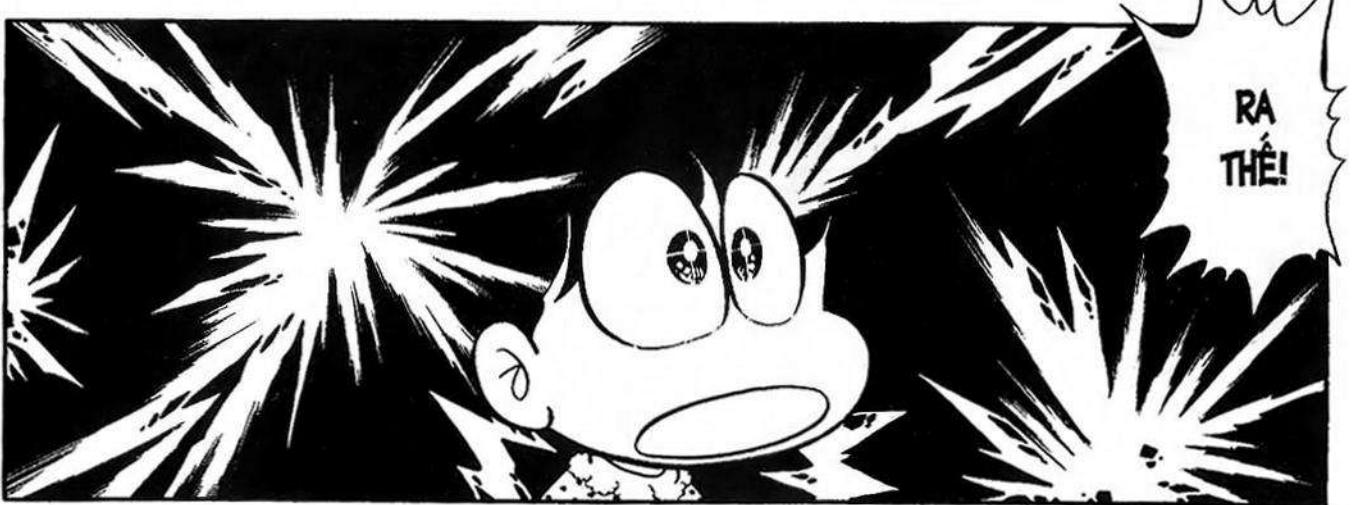


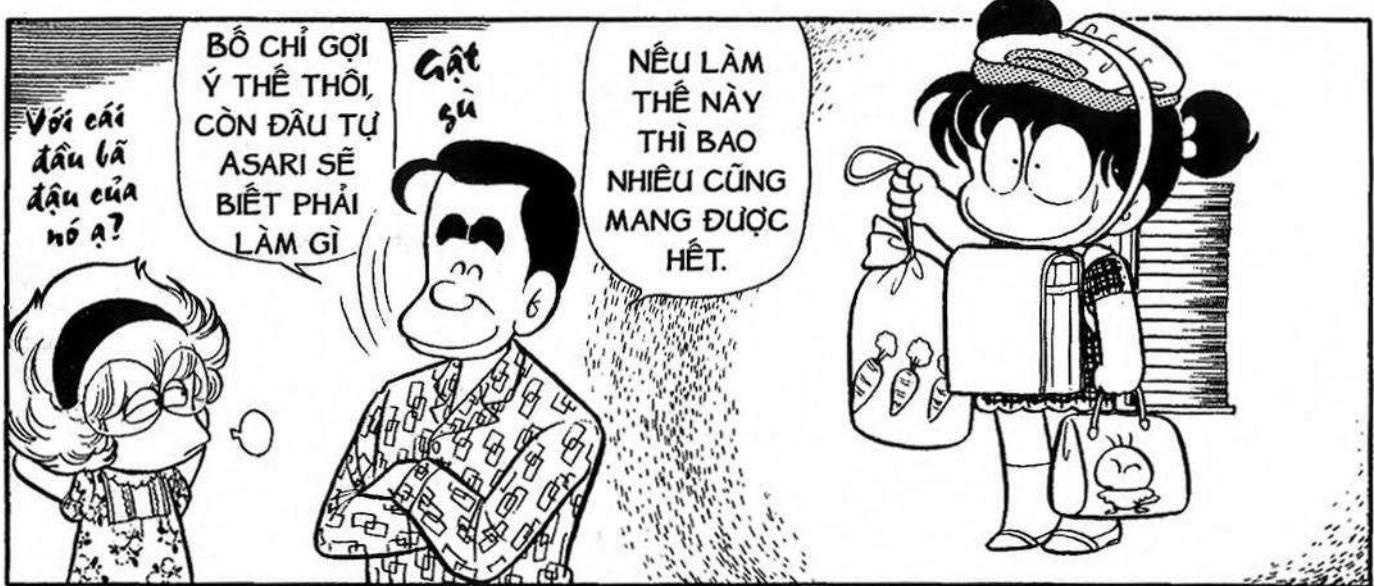
ASARI CÓ  
BIẾT CÂU  
“CÓ CHÍ  
THÌ NÊN”  
KHÔNG?

CON TỰ  
XỬ LÝ  
ĐI.

CHÁN CON  
LẮM RỒI. TRONG  
ĐẦU ASARI CHỈ  
TOÀN TRUYỆN  
TRANH THÔI.



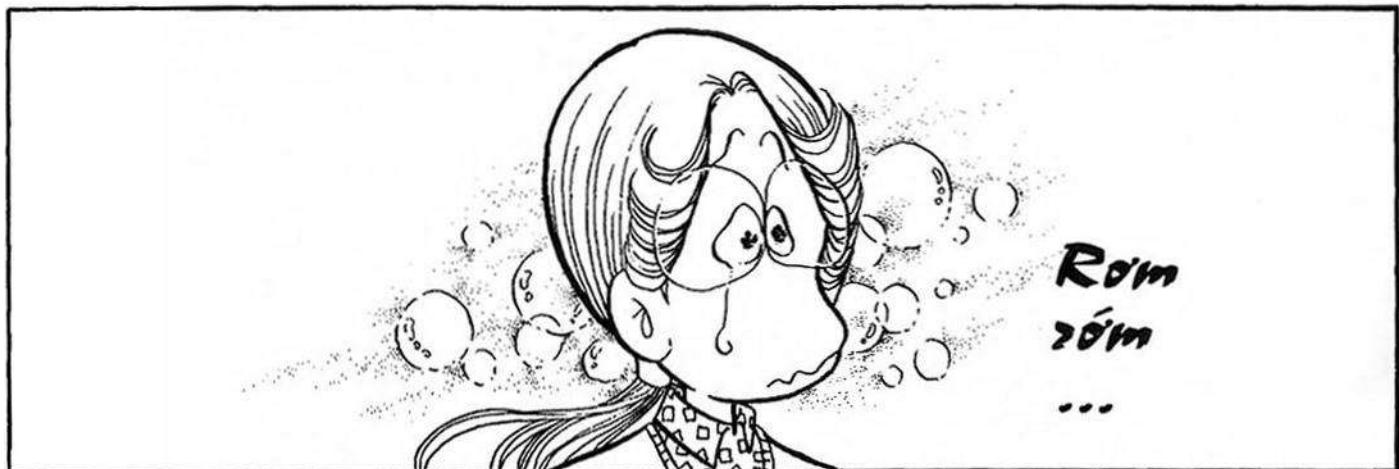




# ĐIỀU TRÁI TIM MUỐN NÓI

















## THÈM ĐỒ NGƯỜI KHÁC





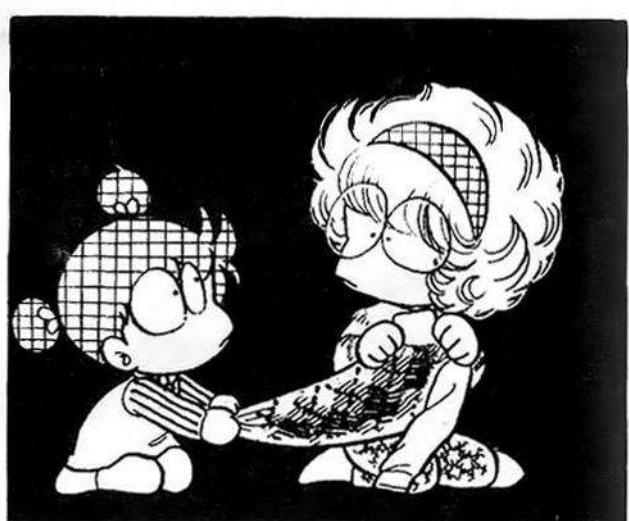
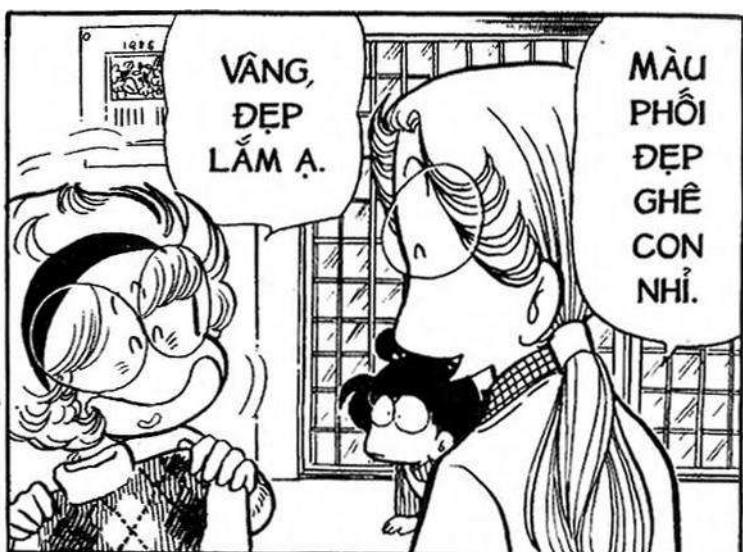


CÁC  
CON VỀ  
RỒI À.



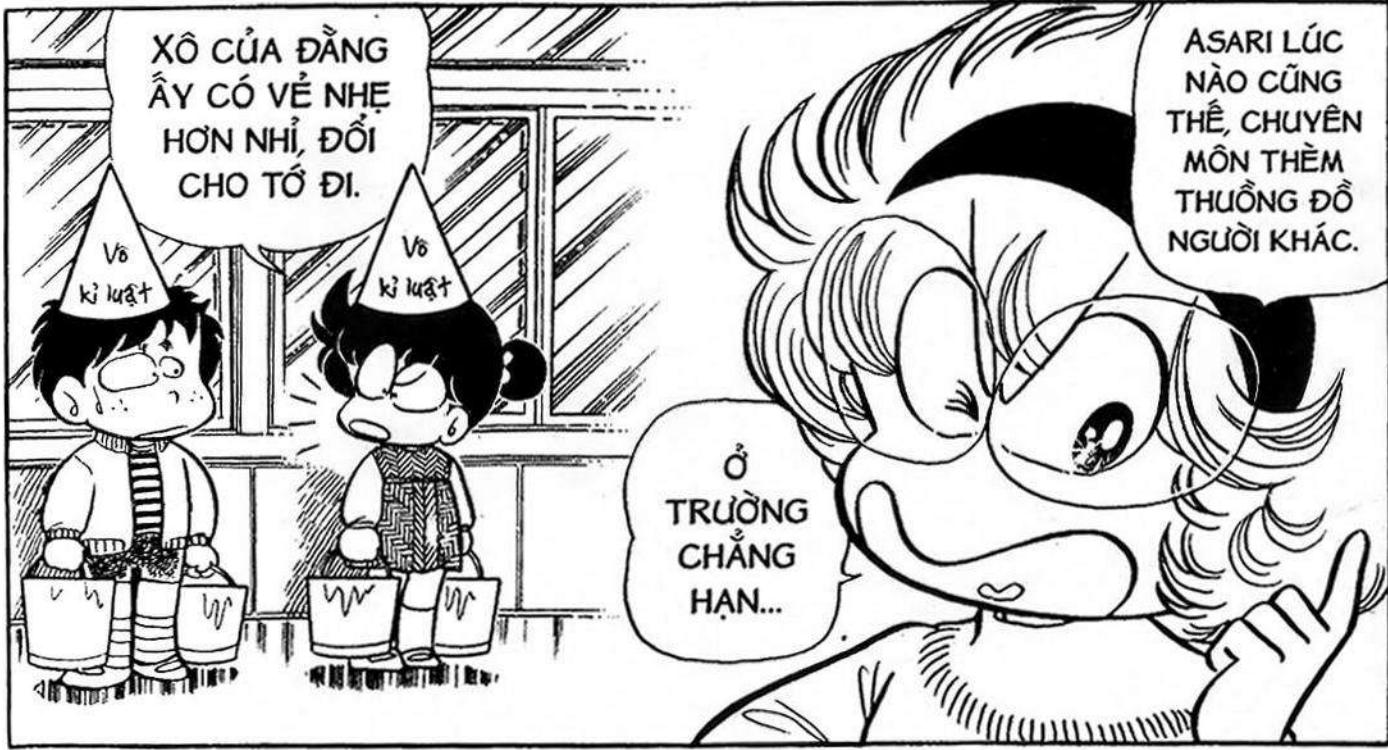
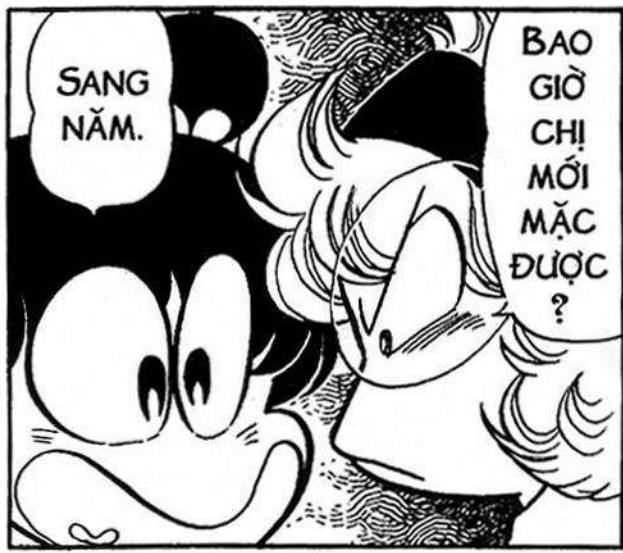
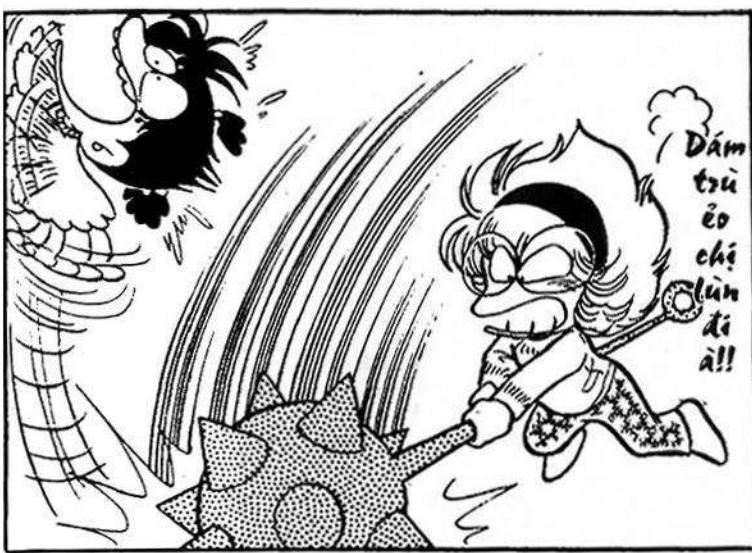
OA, DỄ  
THƯƠNG  
QUÁ.



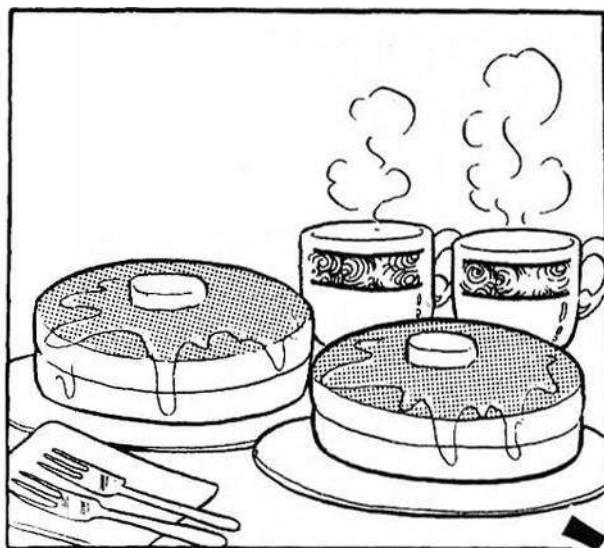


EM  
THÍCH  
CÁI  
NÀY  
CƠ.

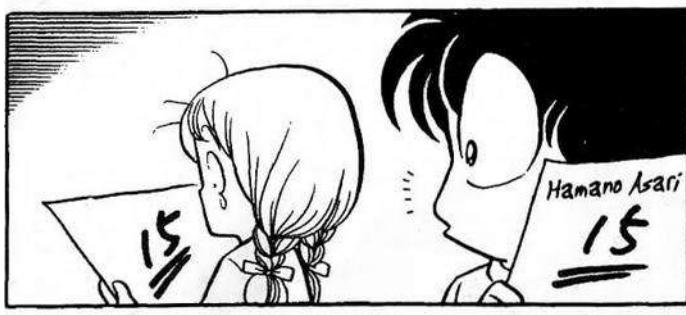






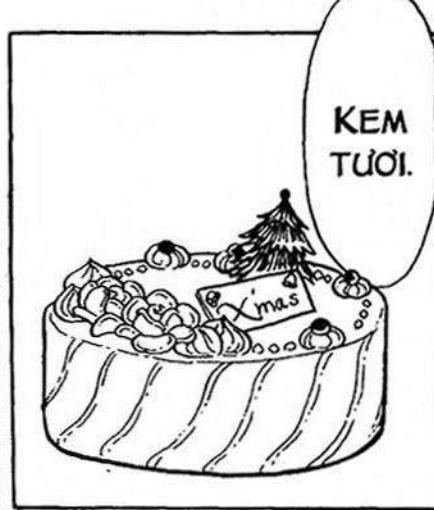


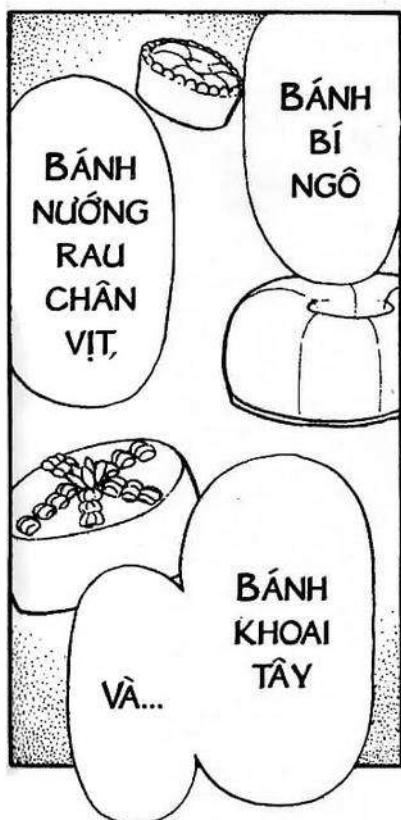
Không nên nhu  
thể vì ai cũng  
như ai cả thôi.



# BÁNH CÀ RỐT

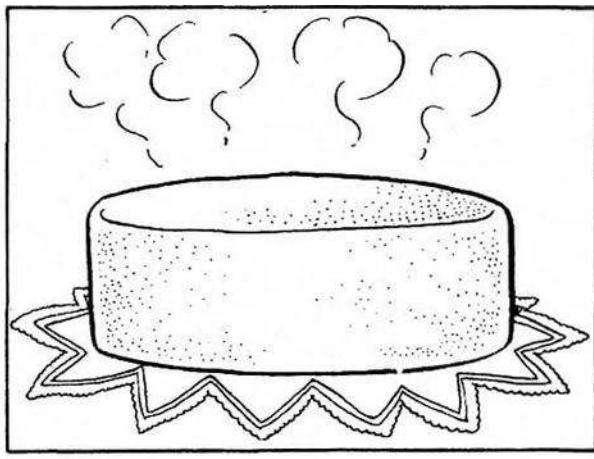
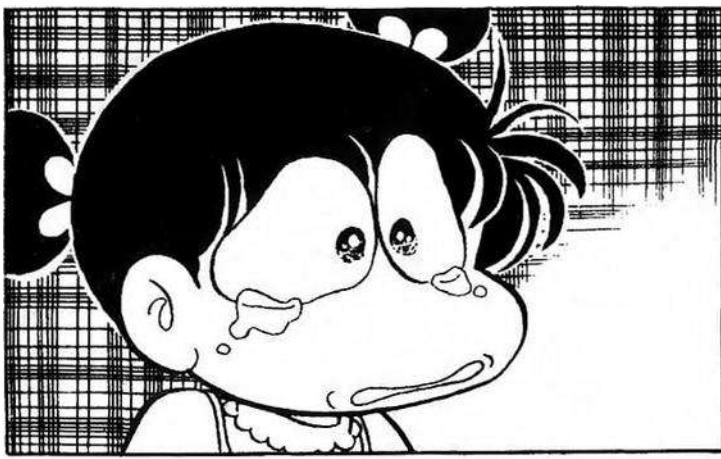


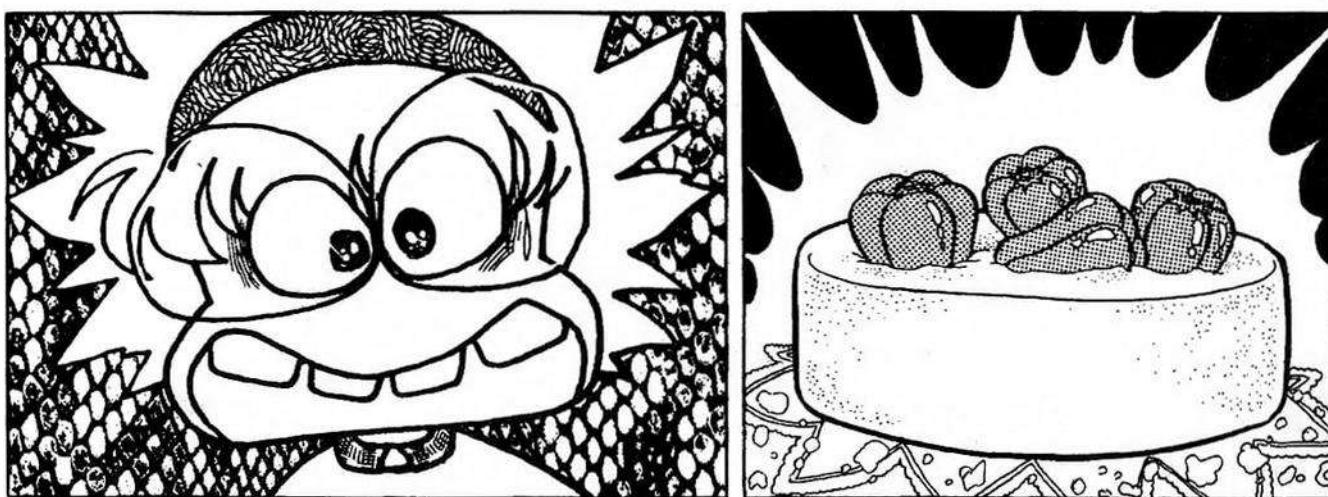


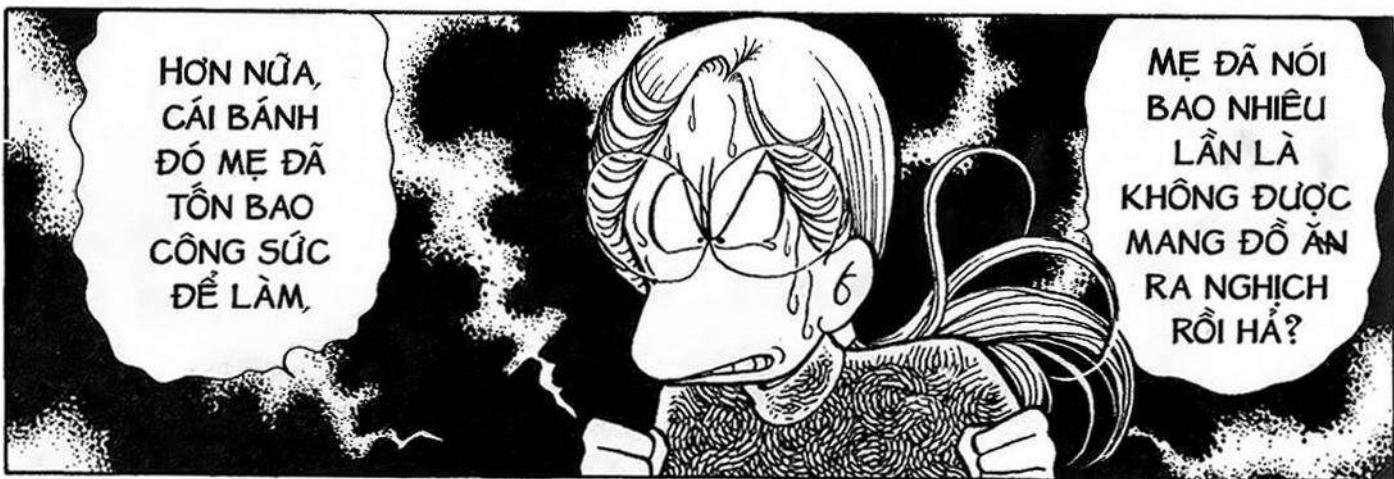
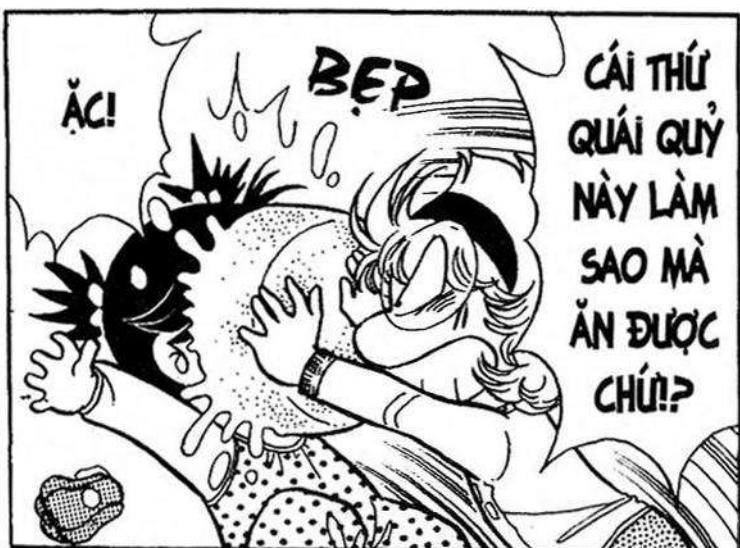












**GOOD BYE VI KHUẨN CẢM CÚM!**



Bao nhiêu ngày  
tháng không  
được gặp con  
người rồi nhỉ...

Mình bị giam hãm  
ở nơi tăm tối này  
đã quá lâu...

Ôi, không biết  
bây giờ thế giới  
ben ngoài biển  
đổi ra sao?

TÔI ĐÃ  
LÀM GÌ  
SAI CHÚ!

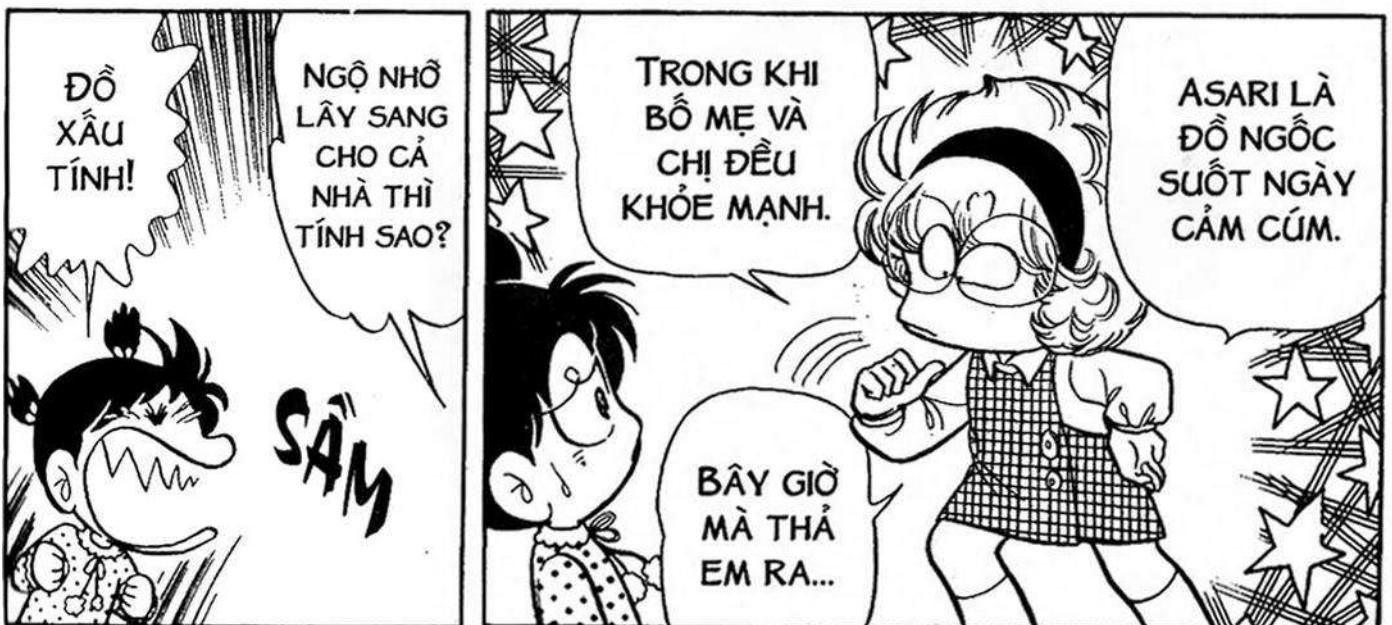
THẢ TÔI  
RA ĐI  
MÀ.

TÔI VÔ  
TỘI!

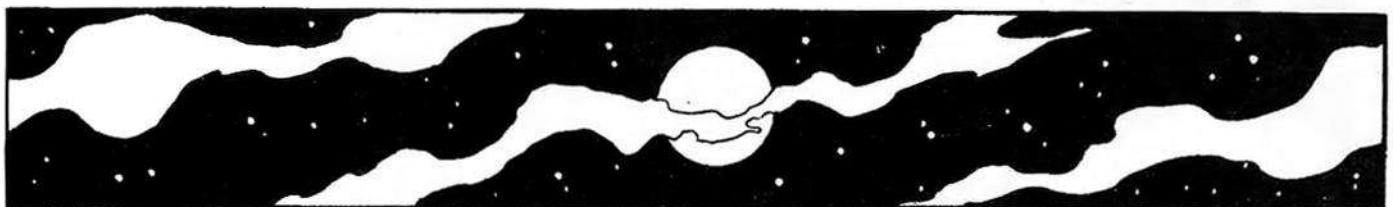
RÂM

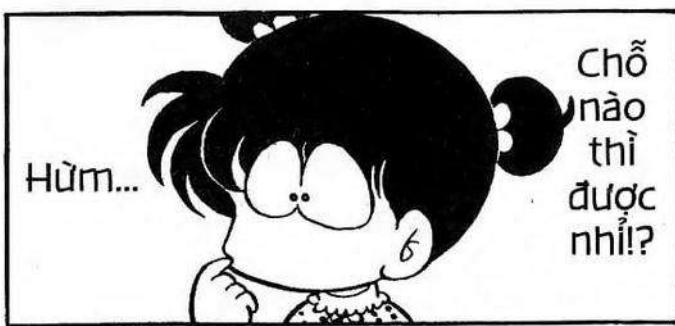
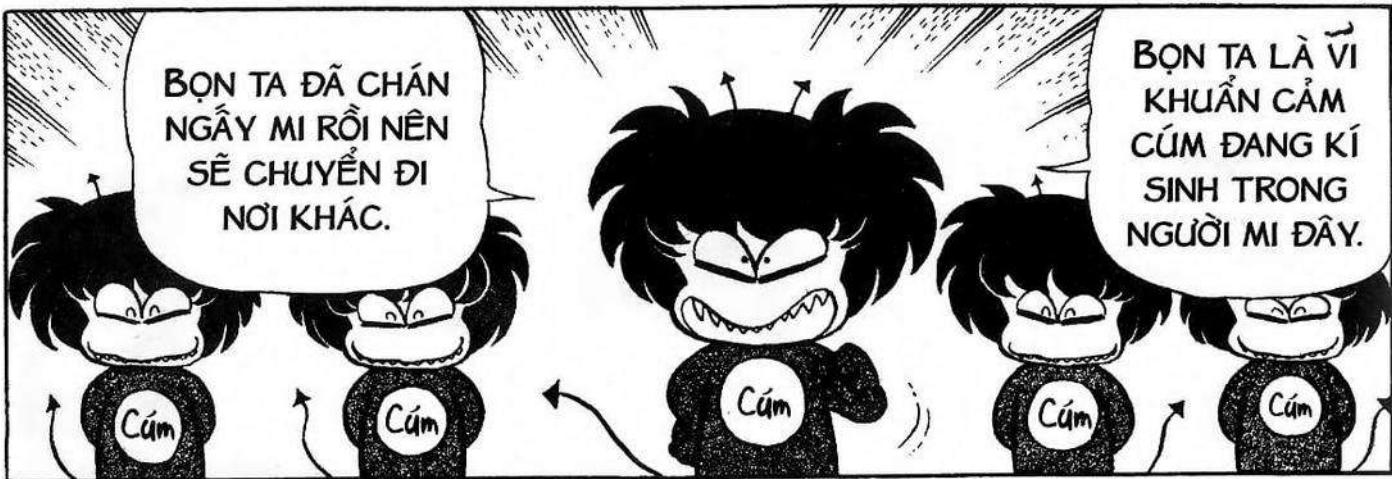
Ê ĂN  
CƠM  
ĐI!

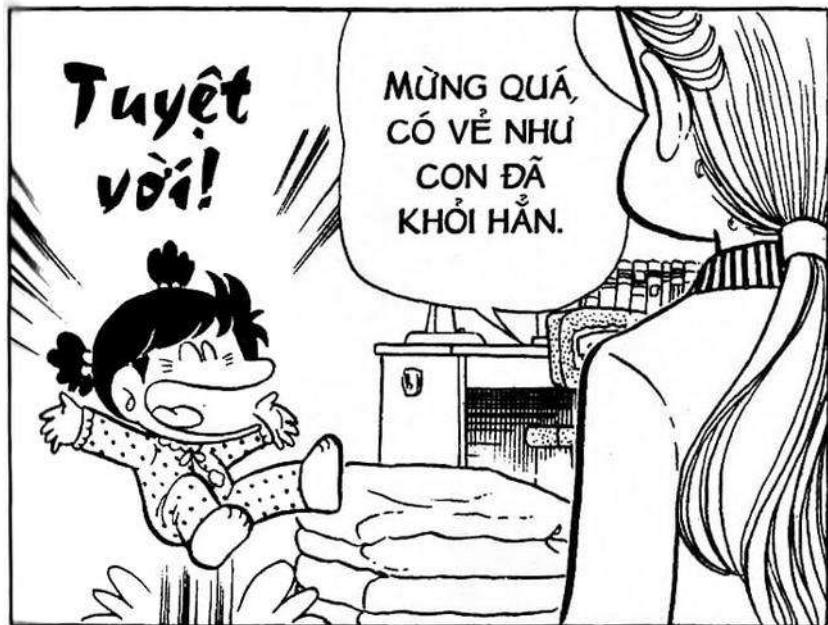
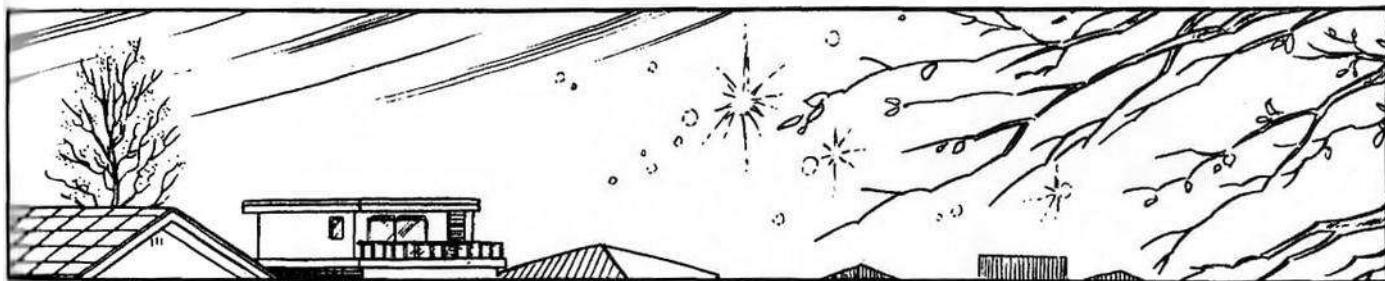
Cách

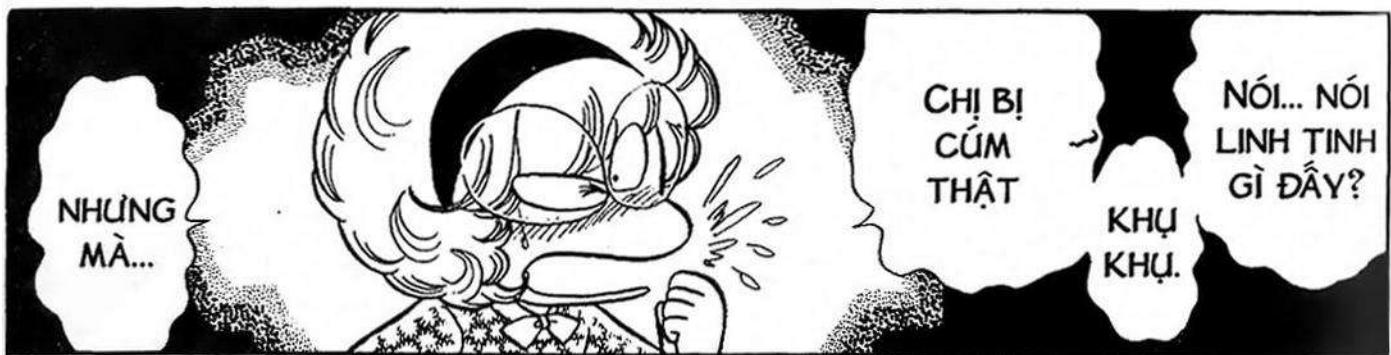












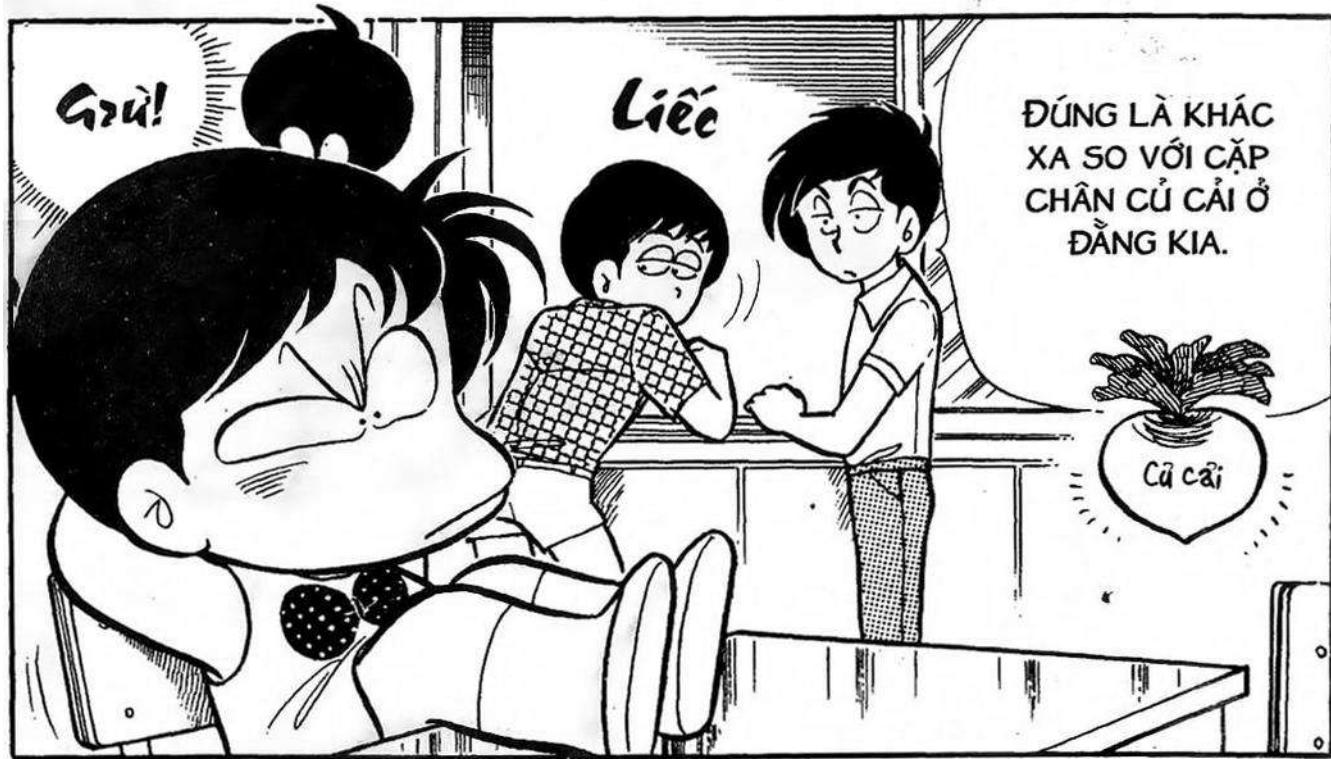


# ASARI VÀ ĐÔI GIÀY ĐỎ



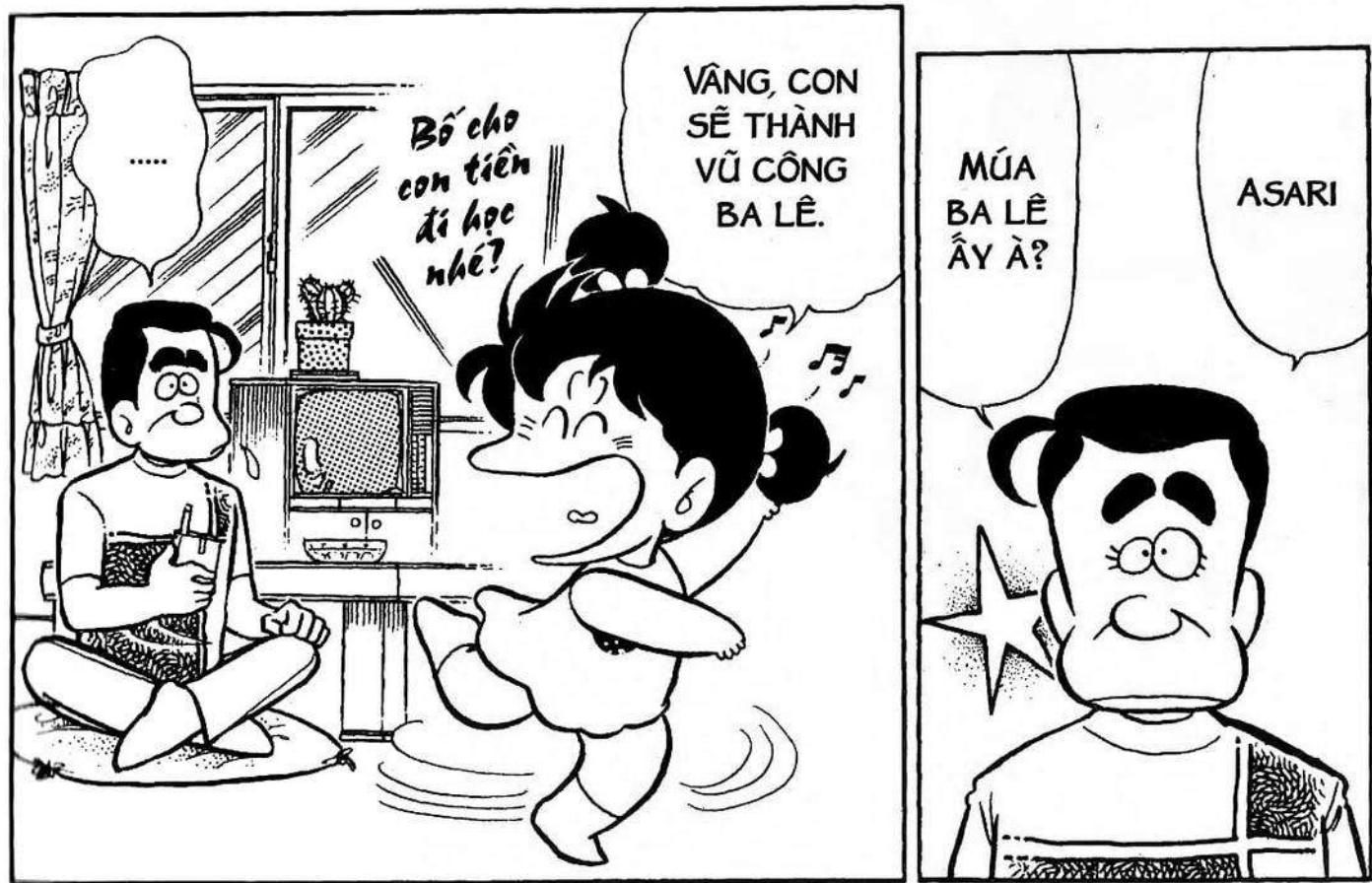
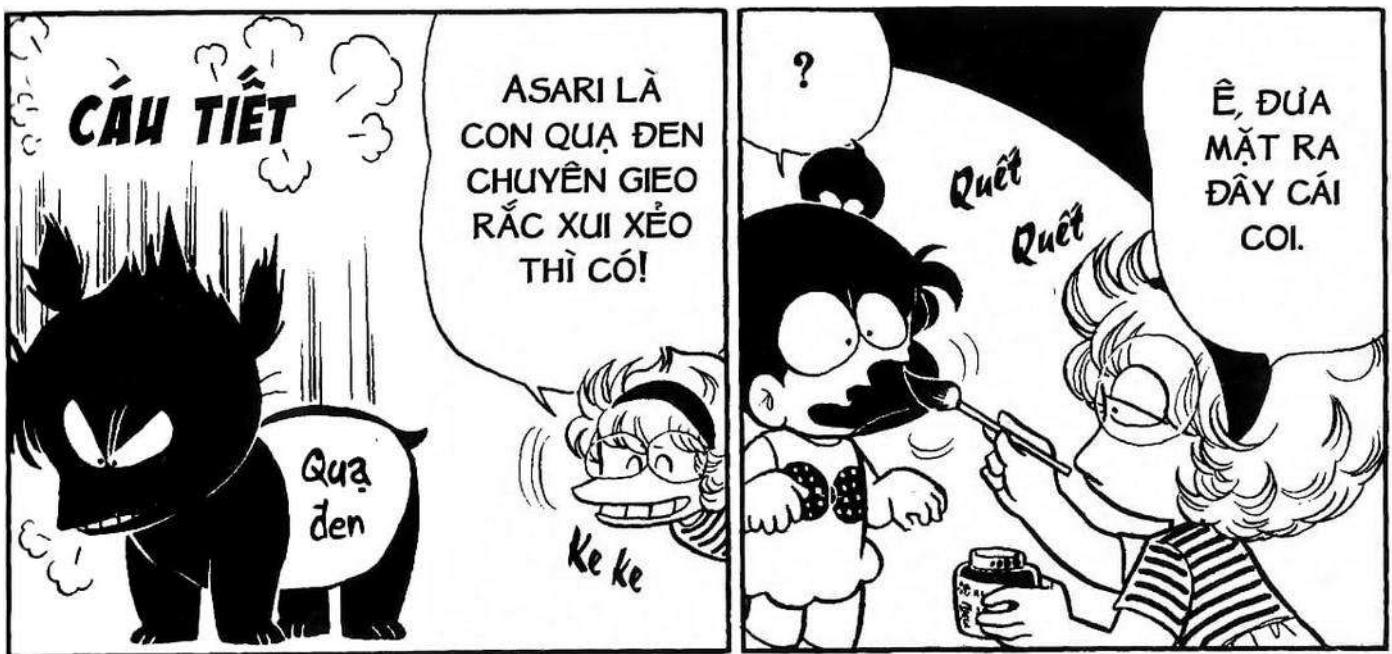


Nếu một lần  
xỏ chân vào  
đôi giày đỏ  
thì vĩnh viễn  
không thể  
tháo ra được  
nữa. Bạn cứ  
thể nhảy  
múa liên tục  
cho đến chết.

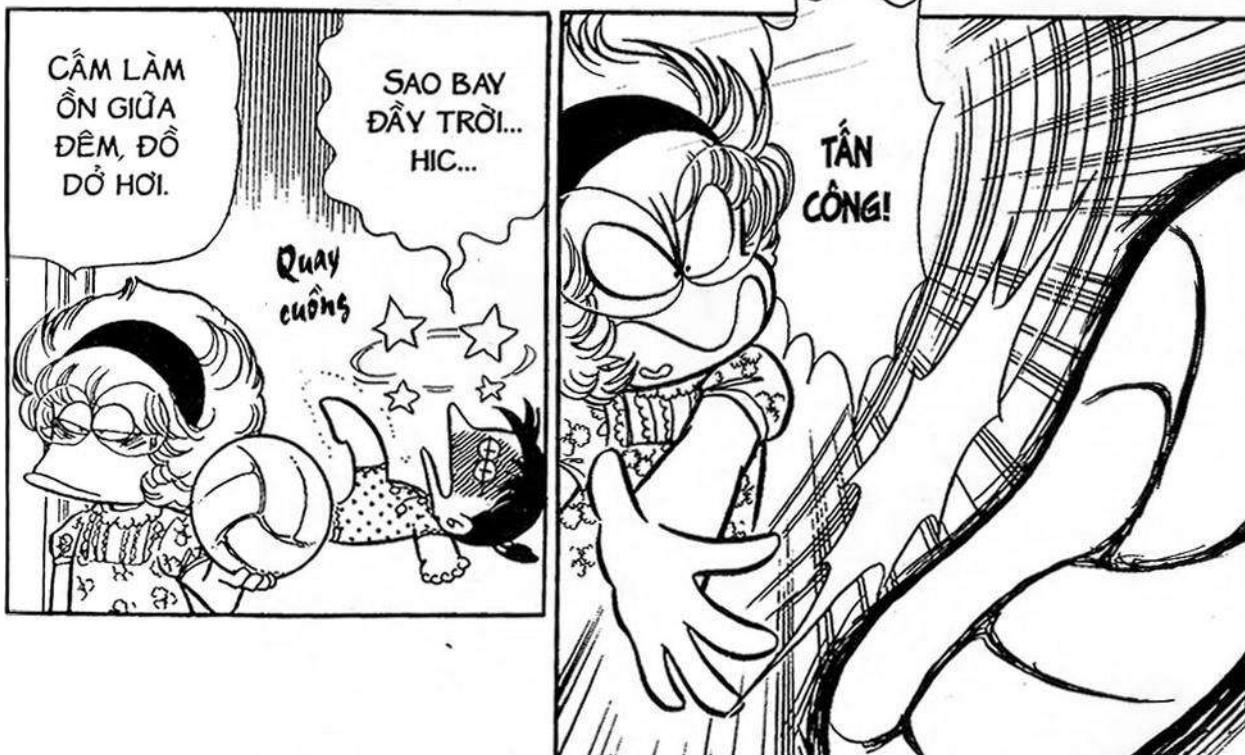


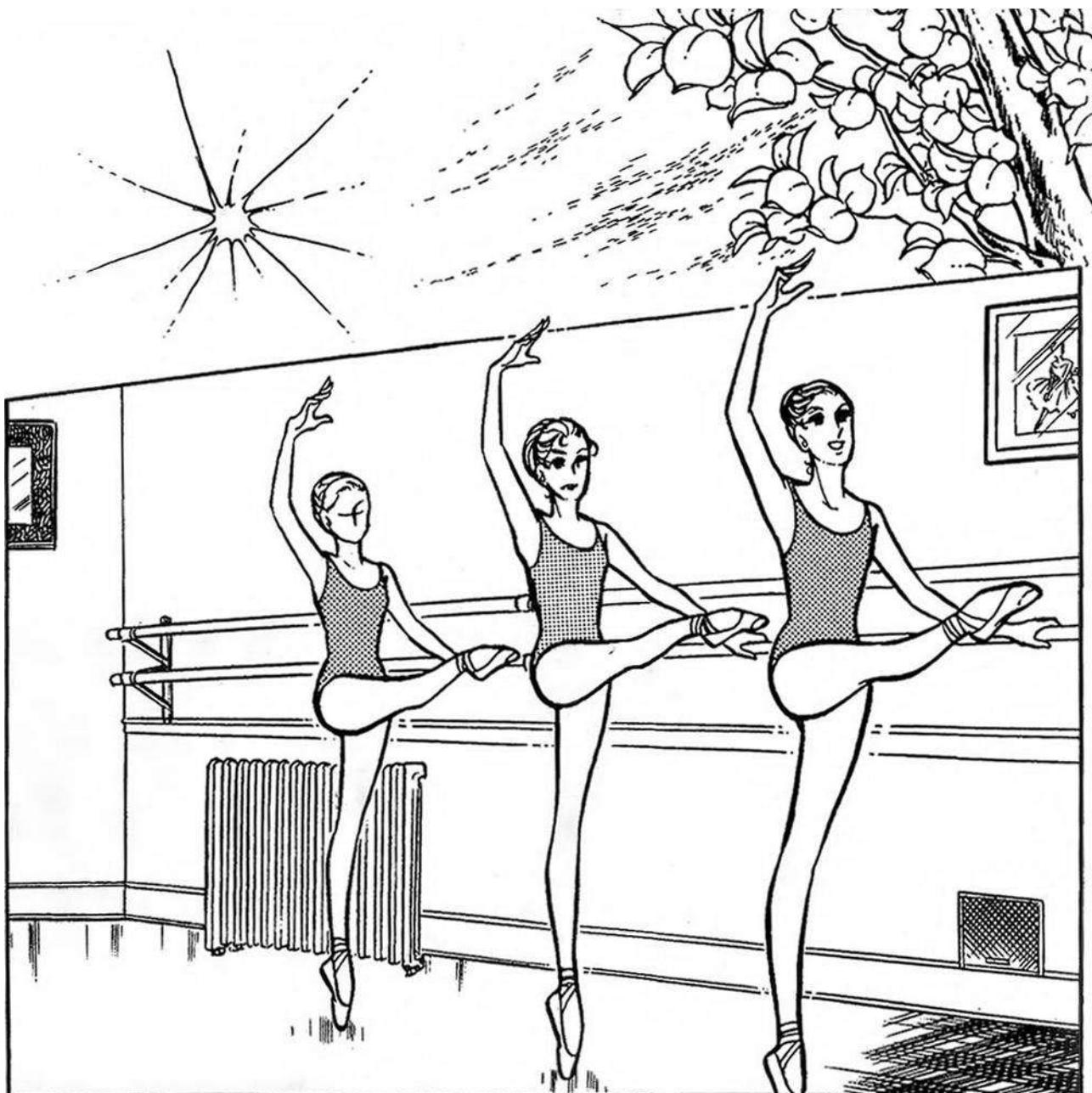












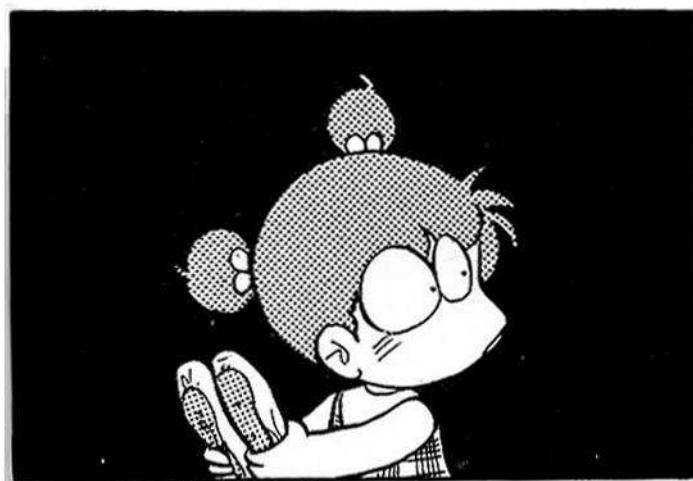
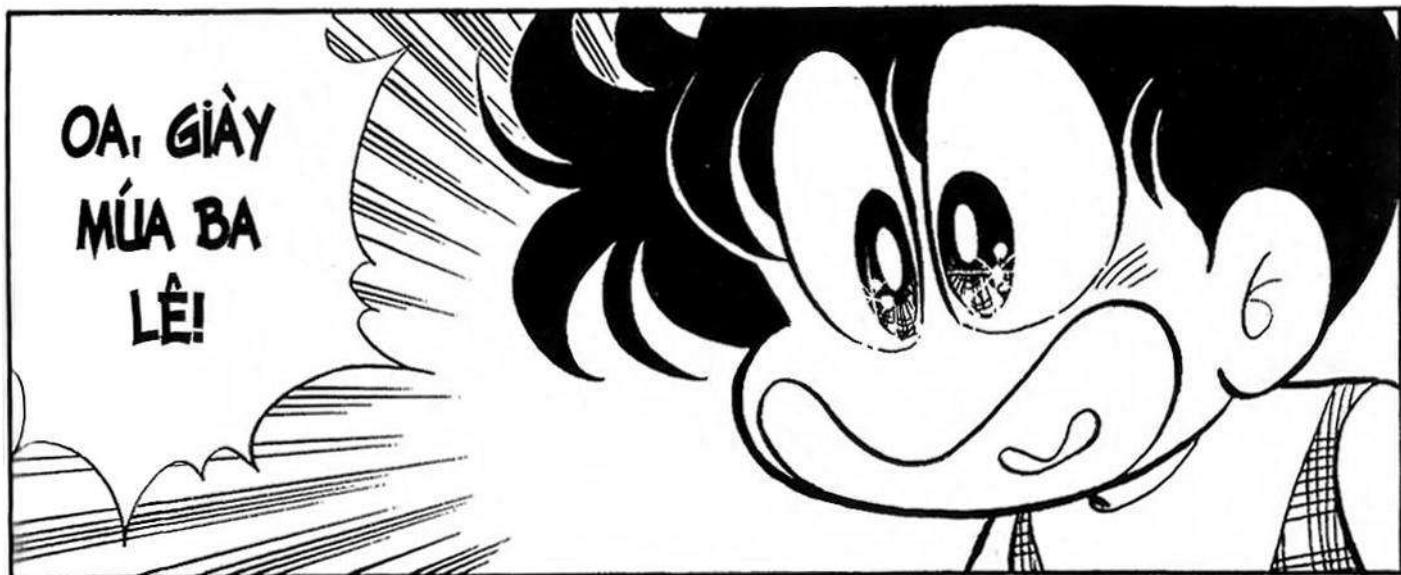
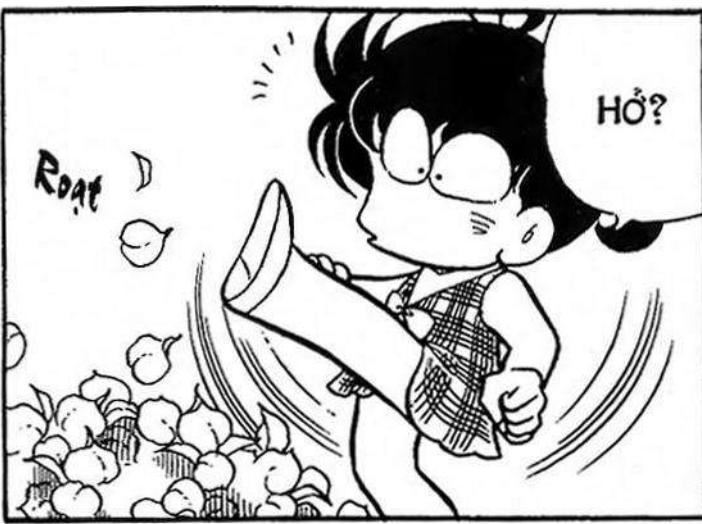
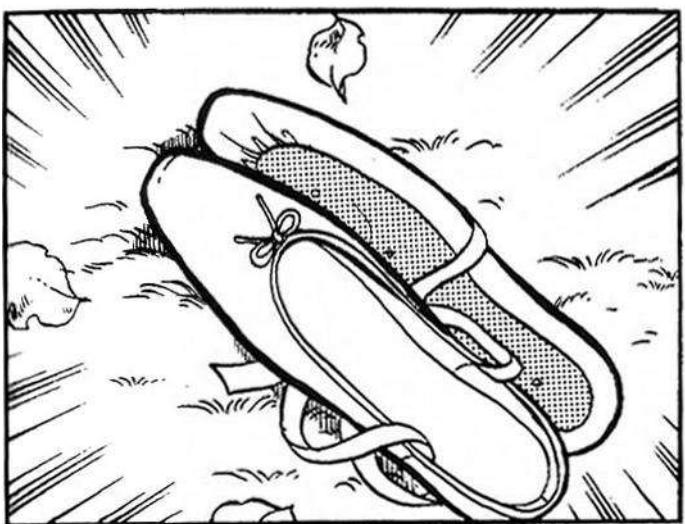
CÁ NHÀ CHẢ  
AI CHỊU THẦU  
HIỂU CHO  
NƯU CẦU  
CHÍNH ĐÁNG  
CỦA MÌNH  
CẢ TỨC  
THIỆT.

GHÉT GHÊ,  
NHẤT ĐỊNH  
PHẢI HỌC BA  
LÊ CHO BẰNG  
ĐƯỢC.

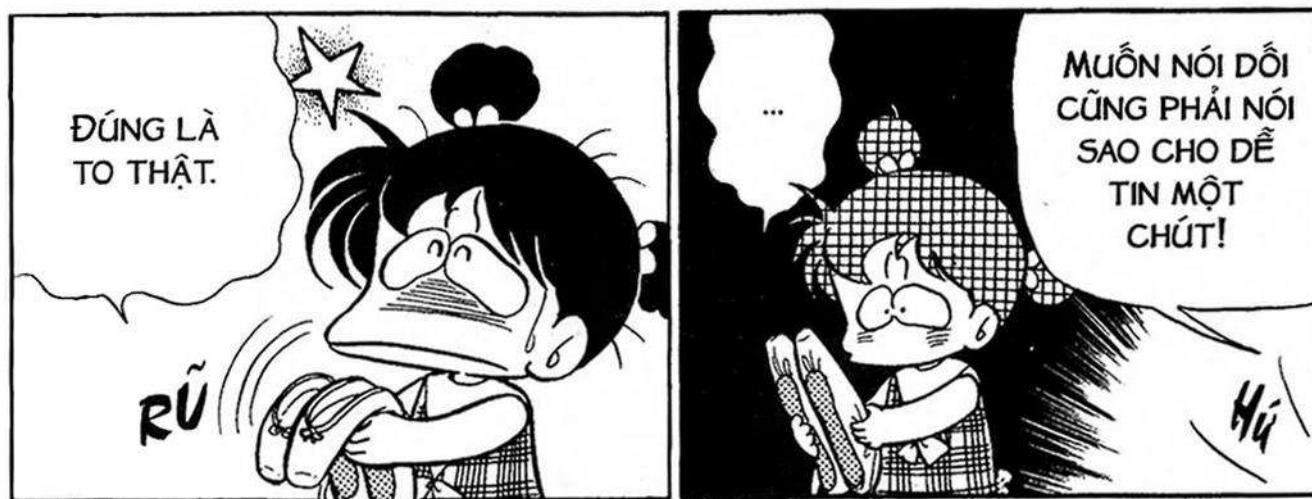
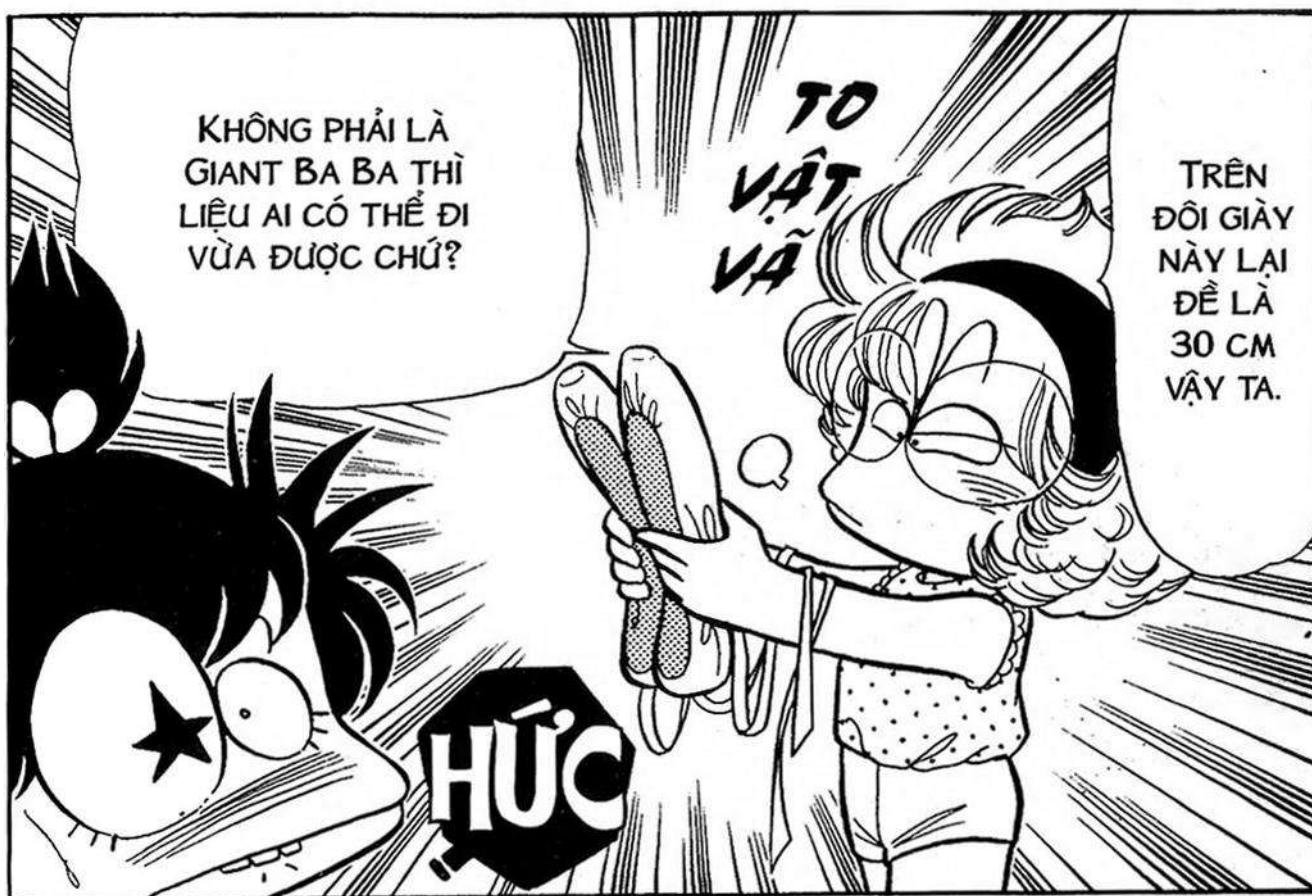
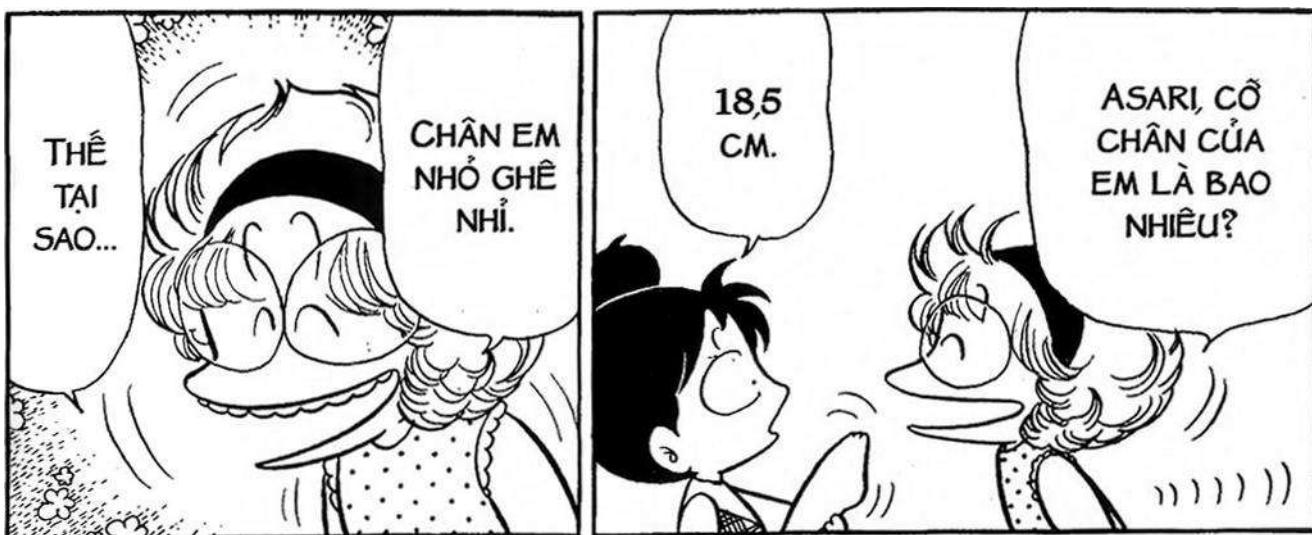
Soat

Soat

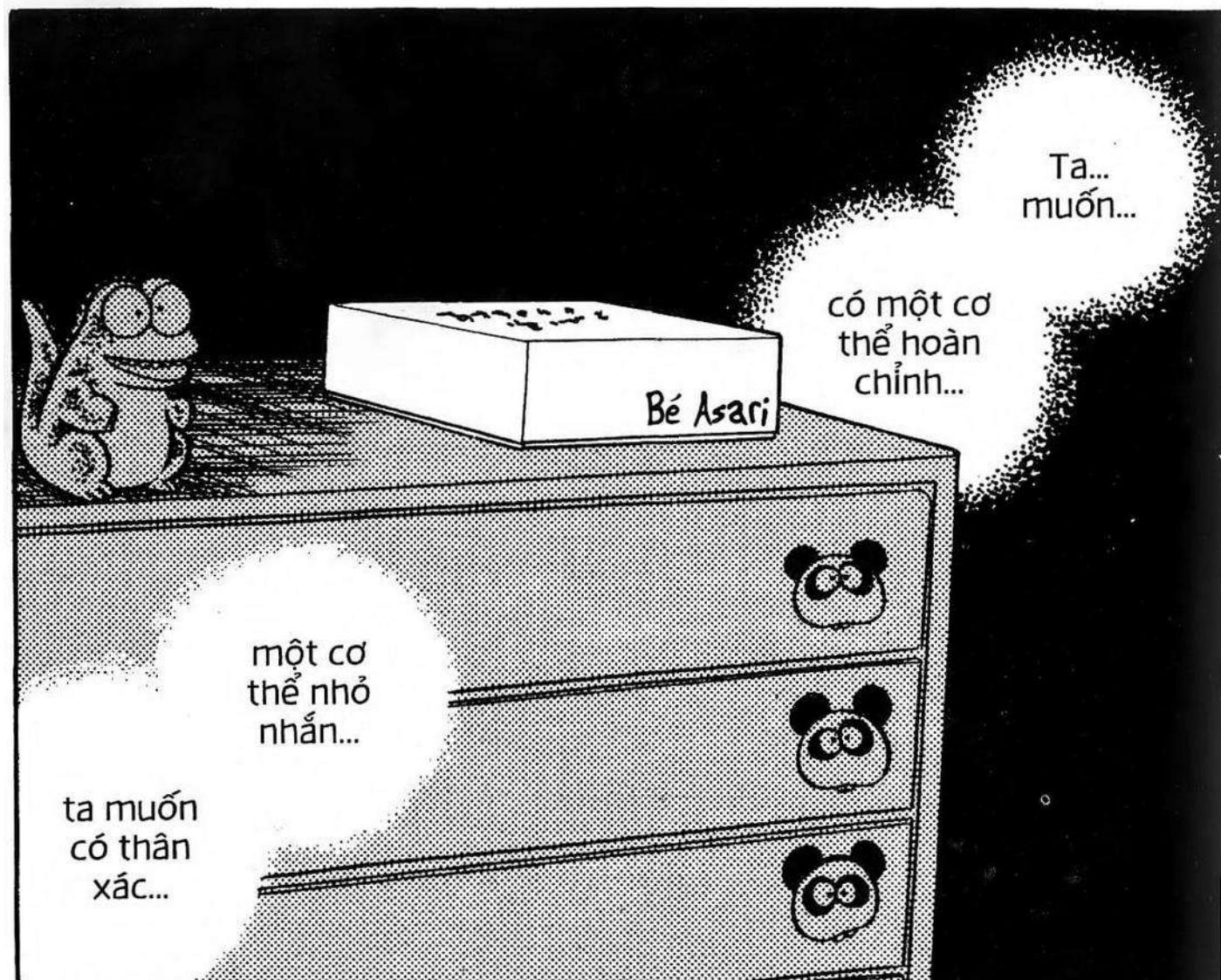
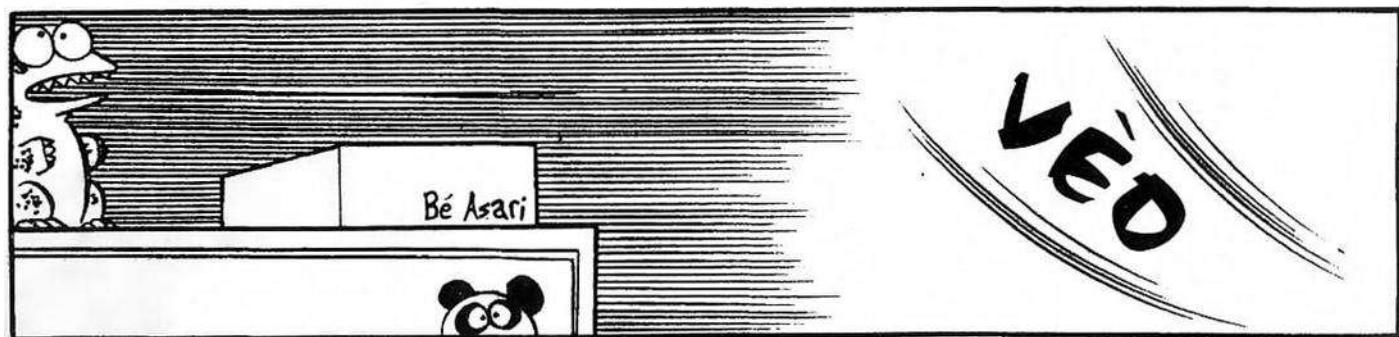
Dáng  
ai cũng  
đẹp hết  
ý...

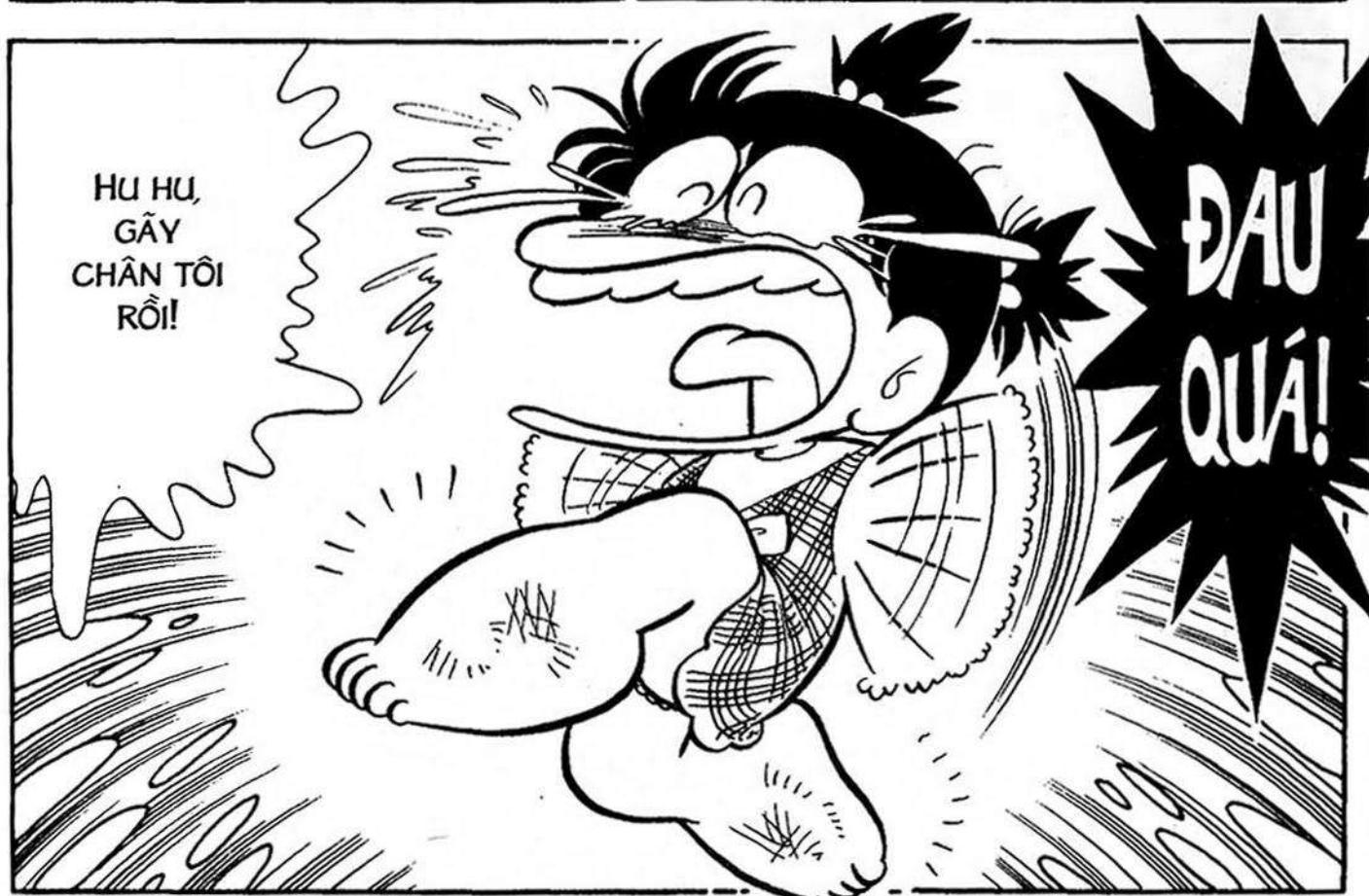
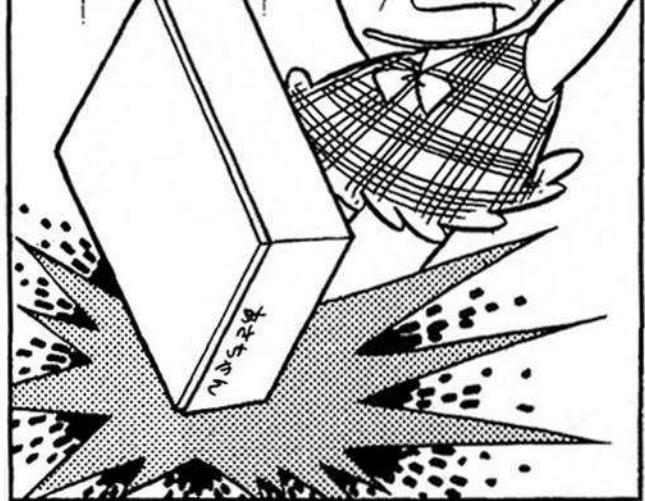


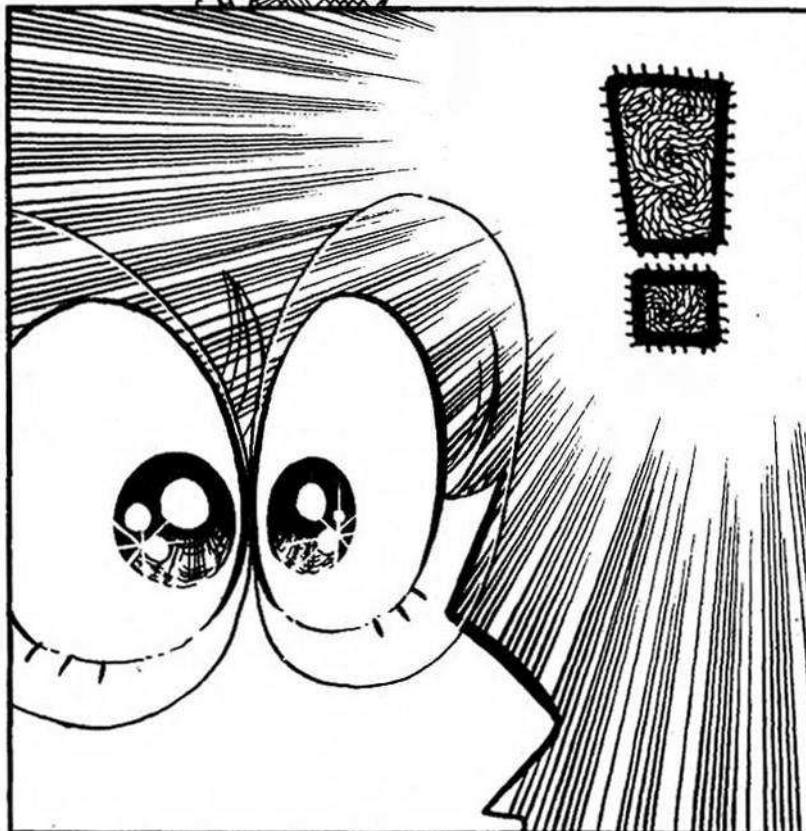


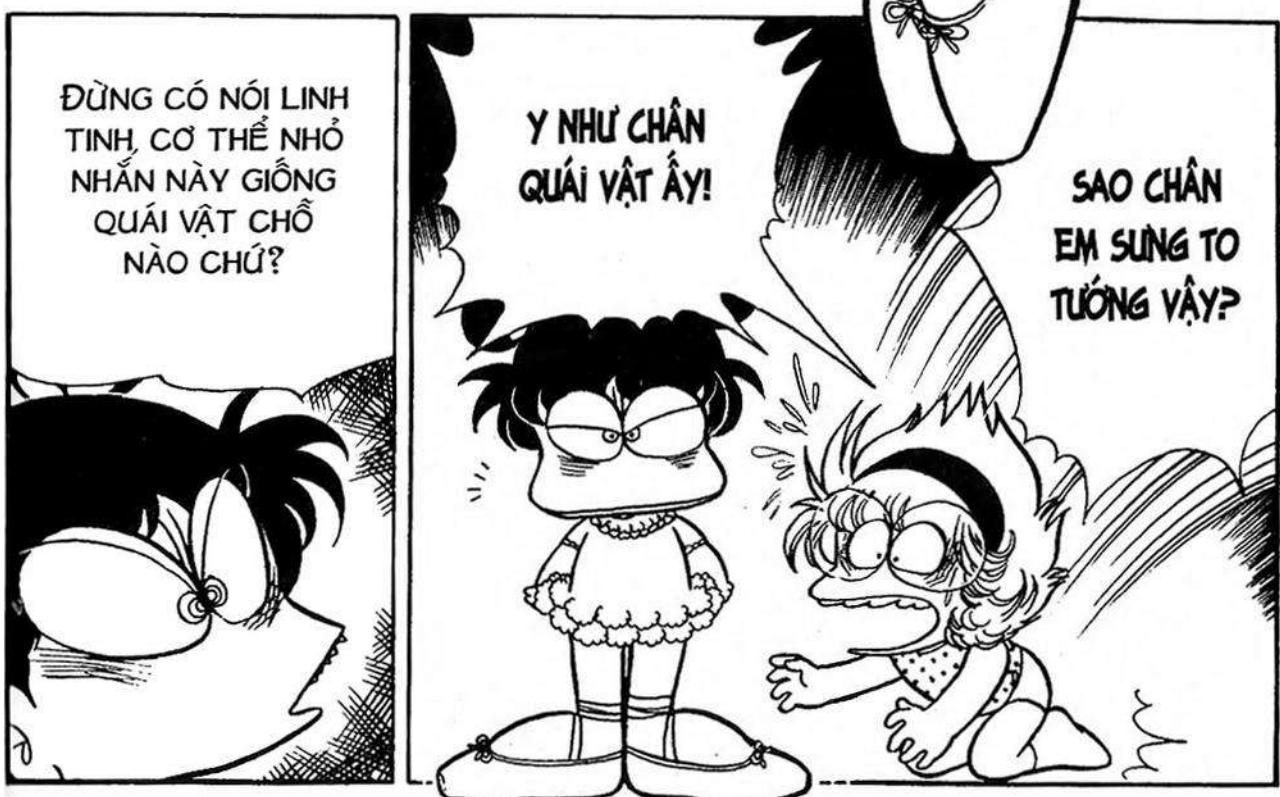


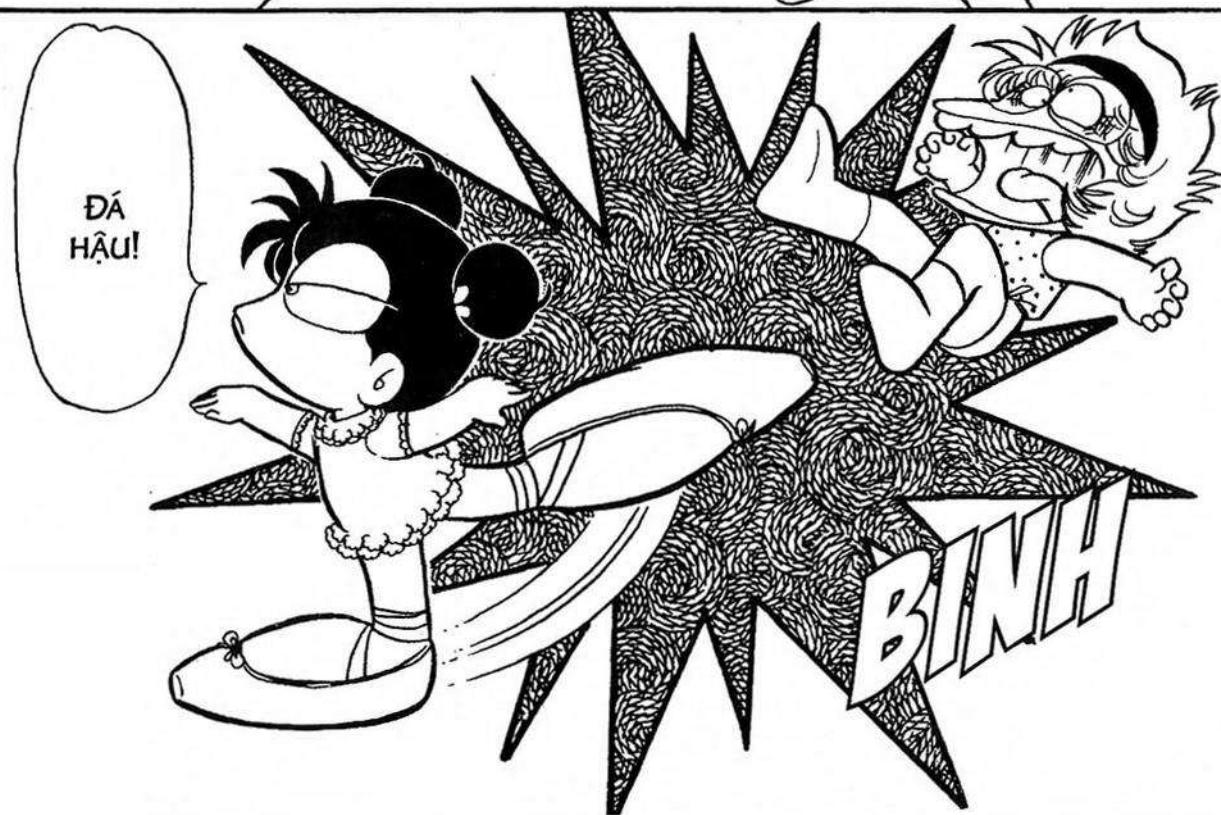
(\*) Giant BaBa (1938-1999): võ sĩ đấu vật chuyên nghiệp người Nhật, cao nhũng 2,09m.

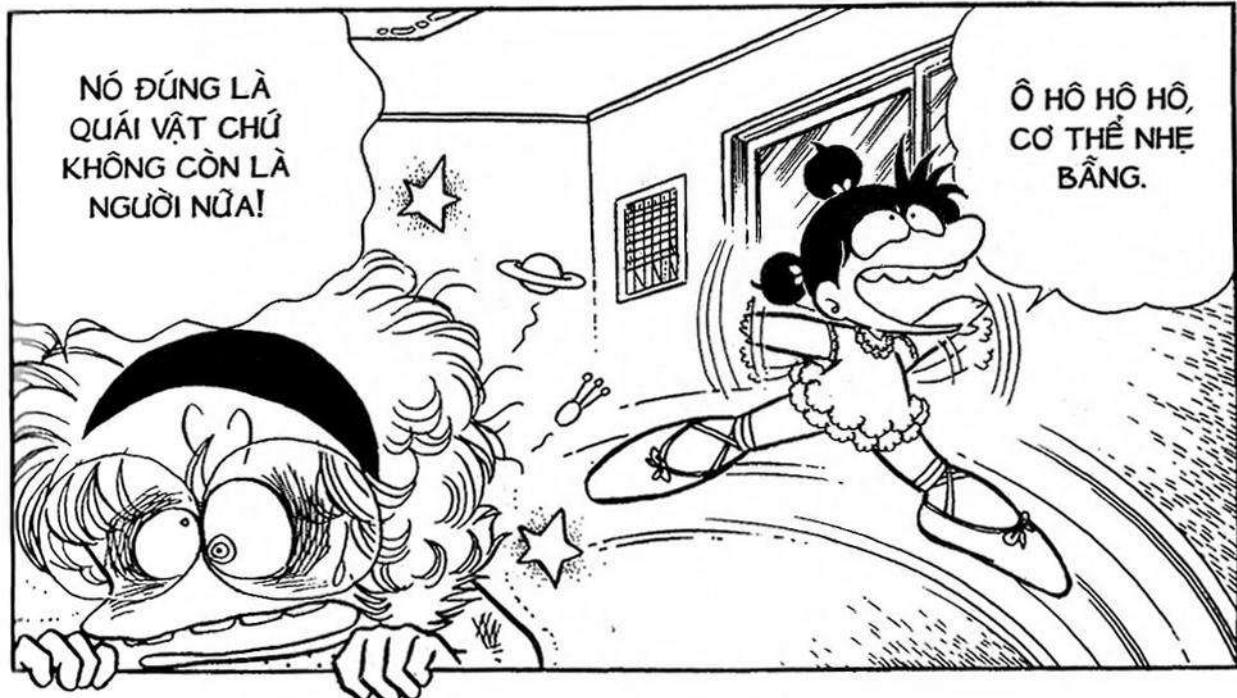
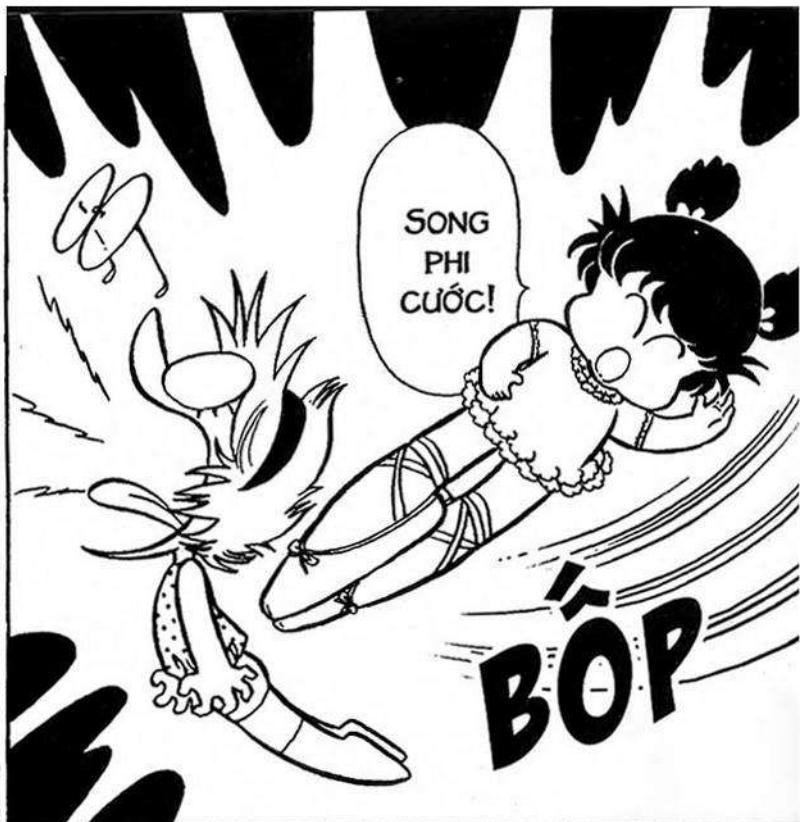


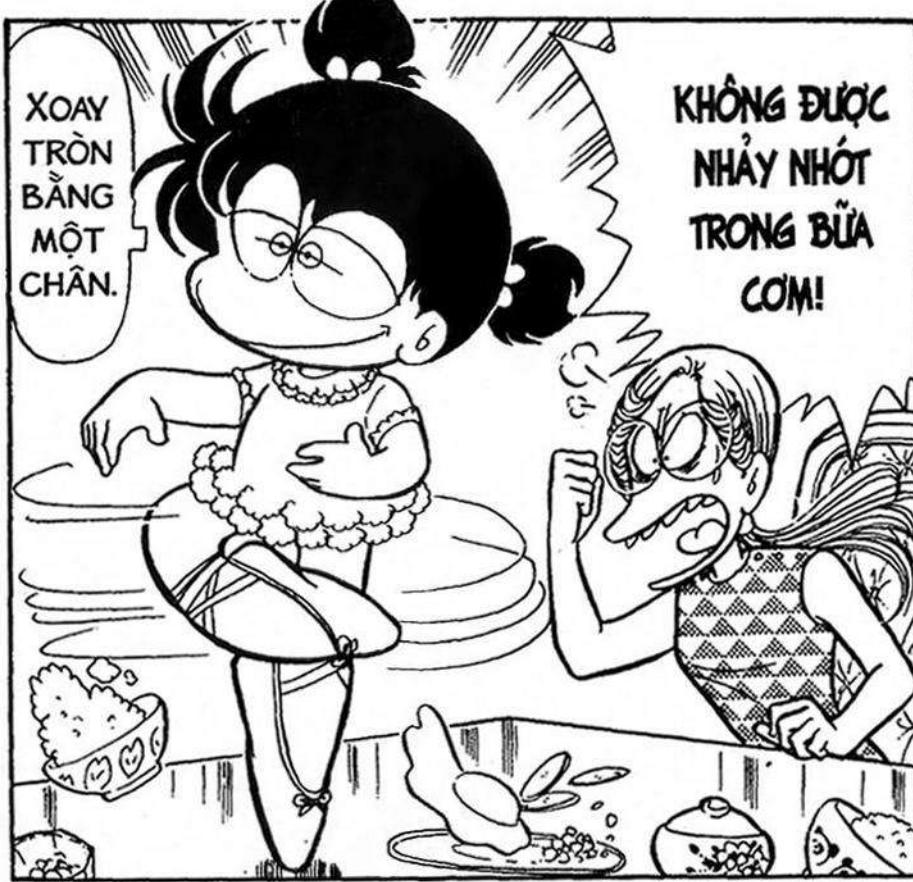


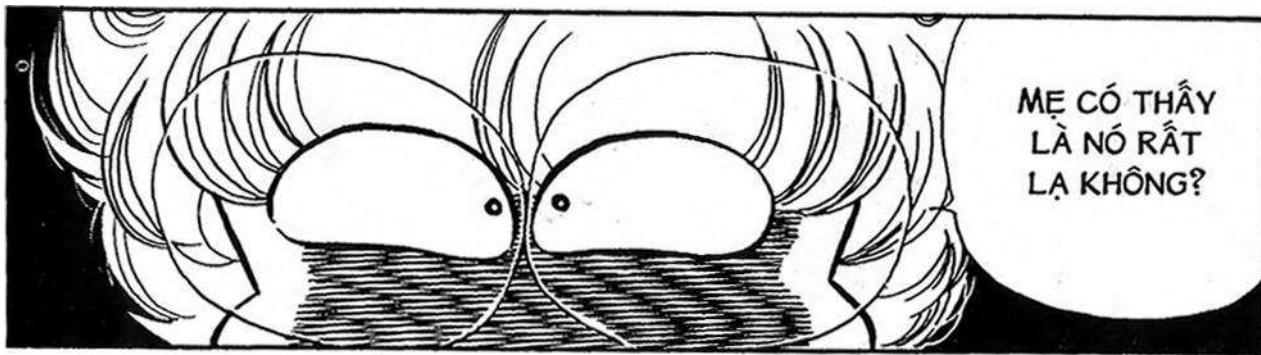








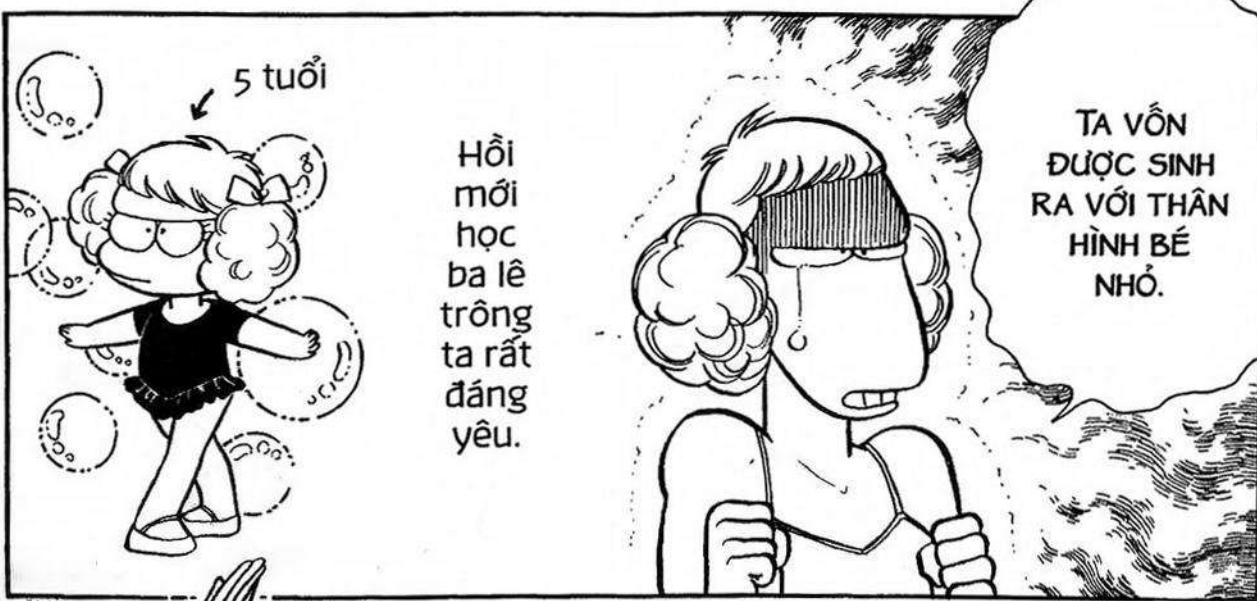




LÙ  
LÙ

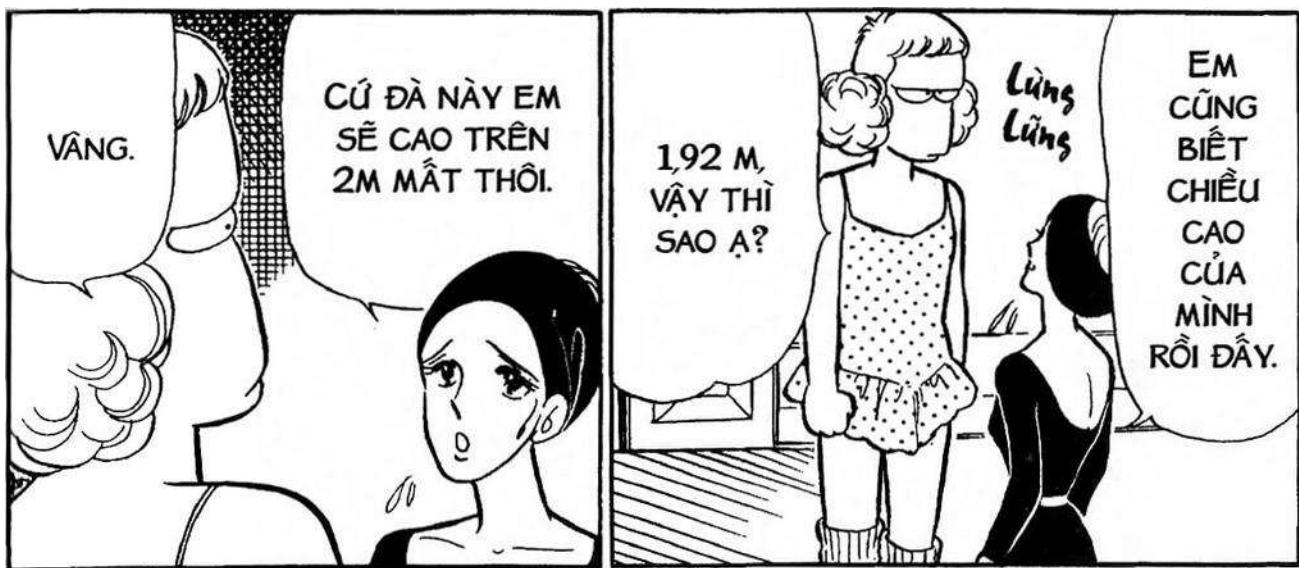






TA VỐN  
ĐƯỢC SINH  
RA VỚI THÂN  
HÌNH BÉ  
NHỎ.









NẾU CHÂN EM  
KHÔNG BỊ SỨNG  
PHỒNG LÊN THÌ  
CŨNG CHẮNG  
MONG VỪA NỔI.

ĐÔI GIÀY ĐÓ  
TO BỎ XÙ!

Hê  
hê  
hê

NHƯNG  
MÀ...

CŨNG  
DÚNG

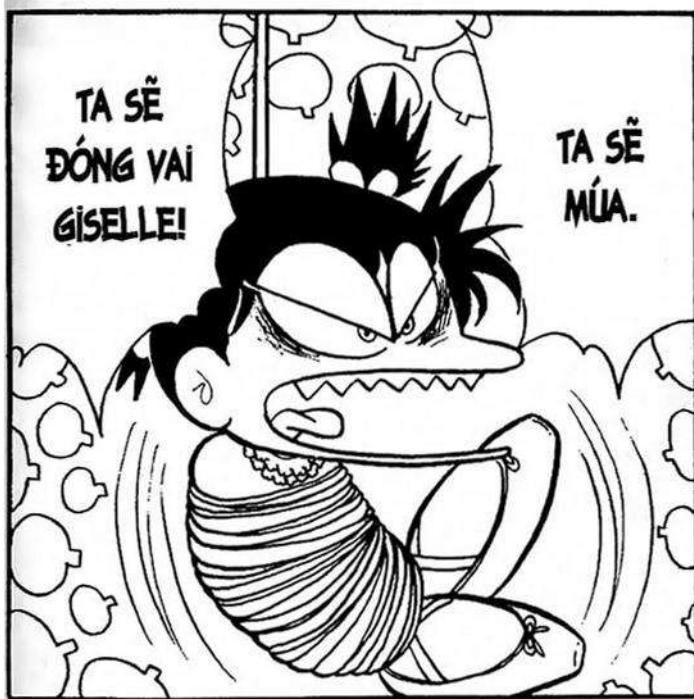
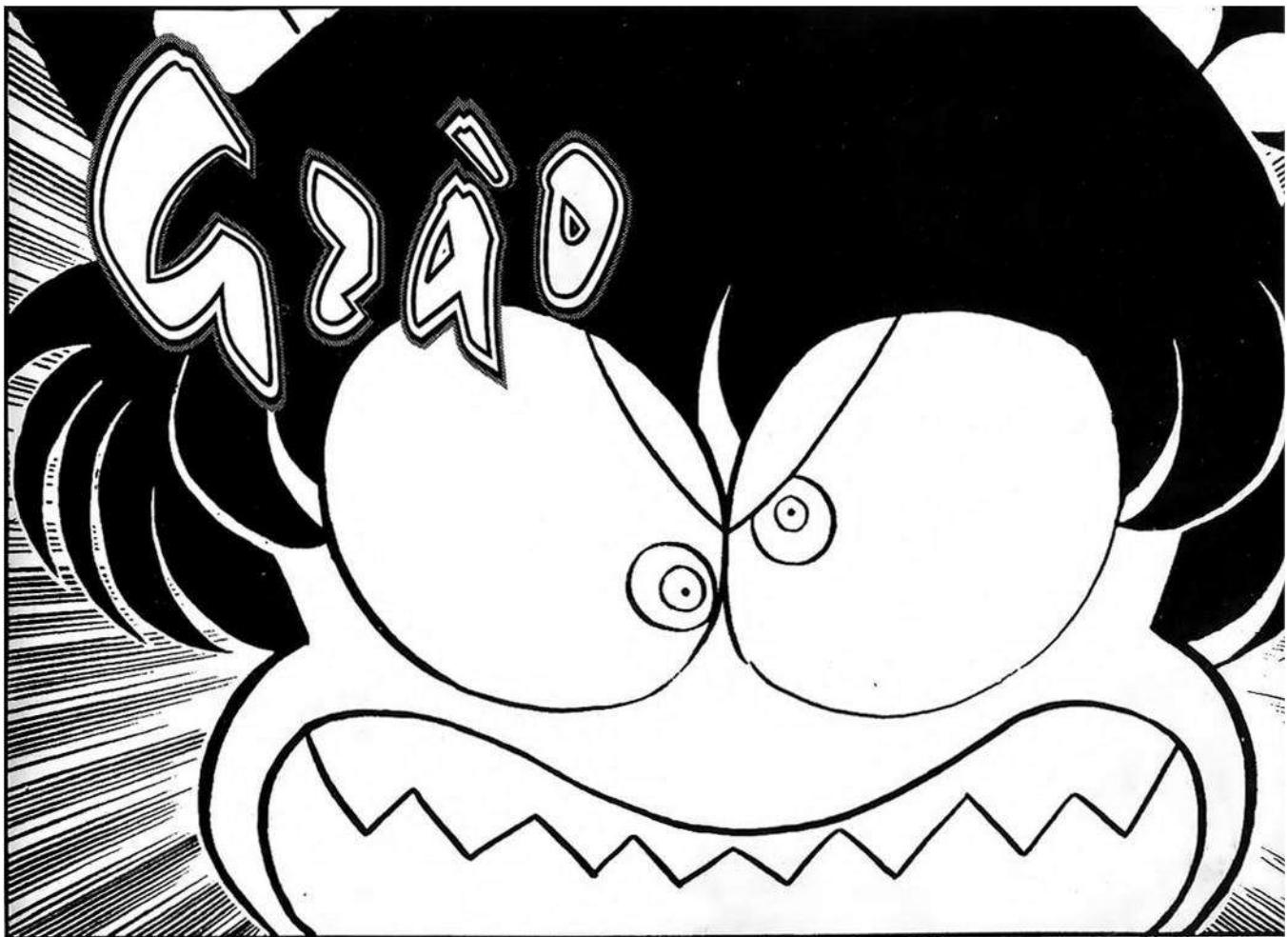
MẸ VỚI CHỊ  
ĐÙNG LO, EM  
KHÔNG BỊ NHẬP  
NỮA ĐÂU!

BỐP

BINH

A ha  
ha  
ha

... THÔI  
XONG RỒI  
MẸ ƠI.





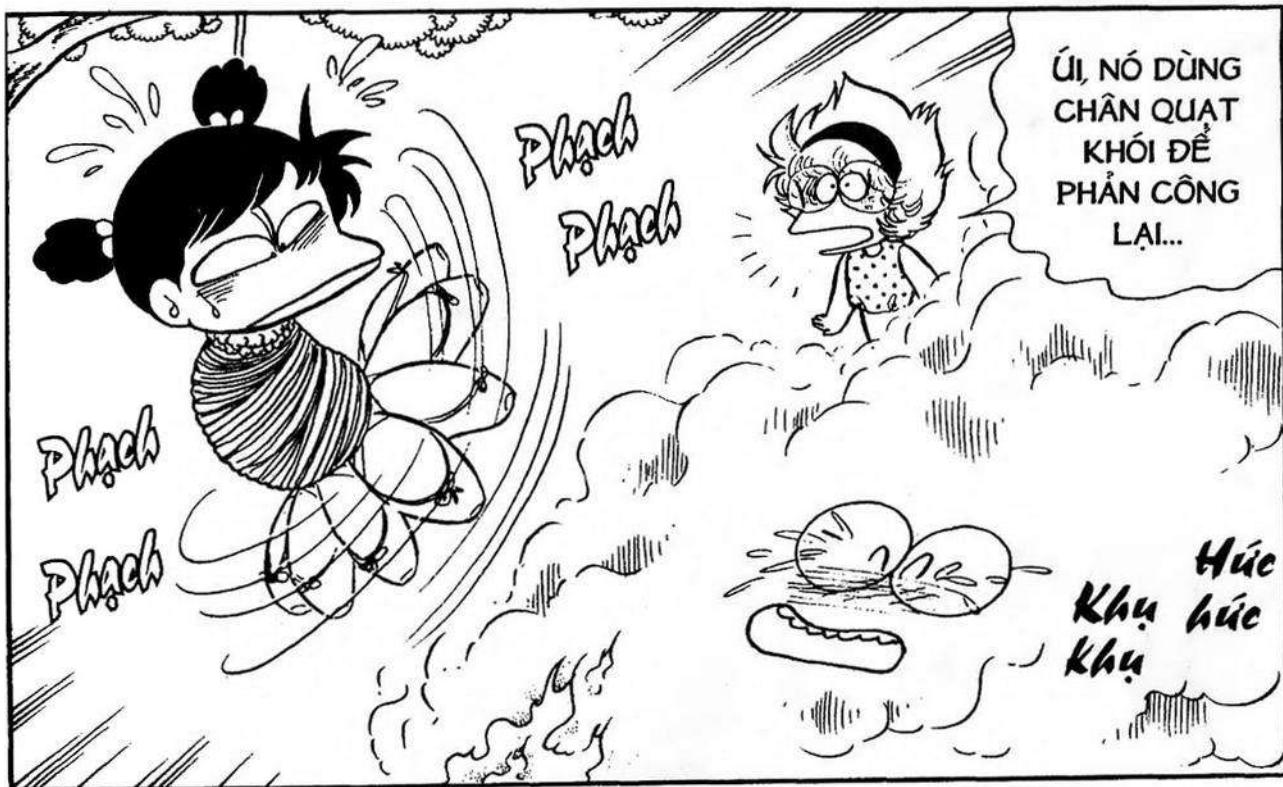
Hạt tiêu

ĐỒ LÁO TOÉT!  
NGƯỜI BẢO AI  
LÀ CĂN BÃ?

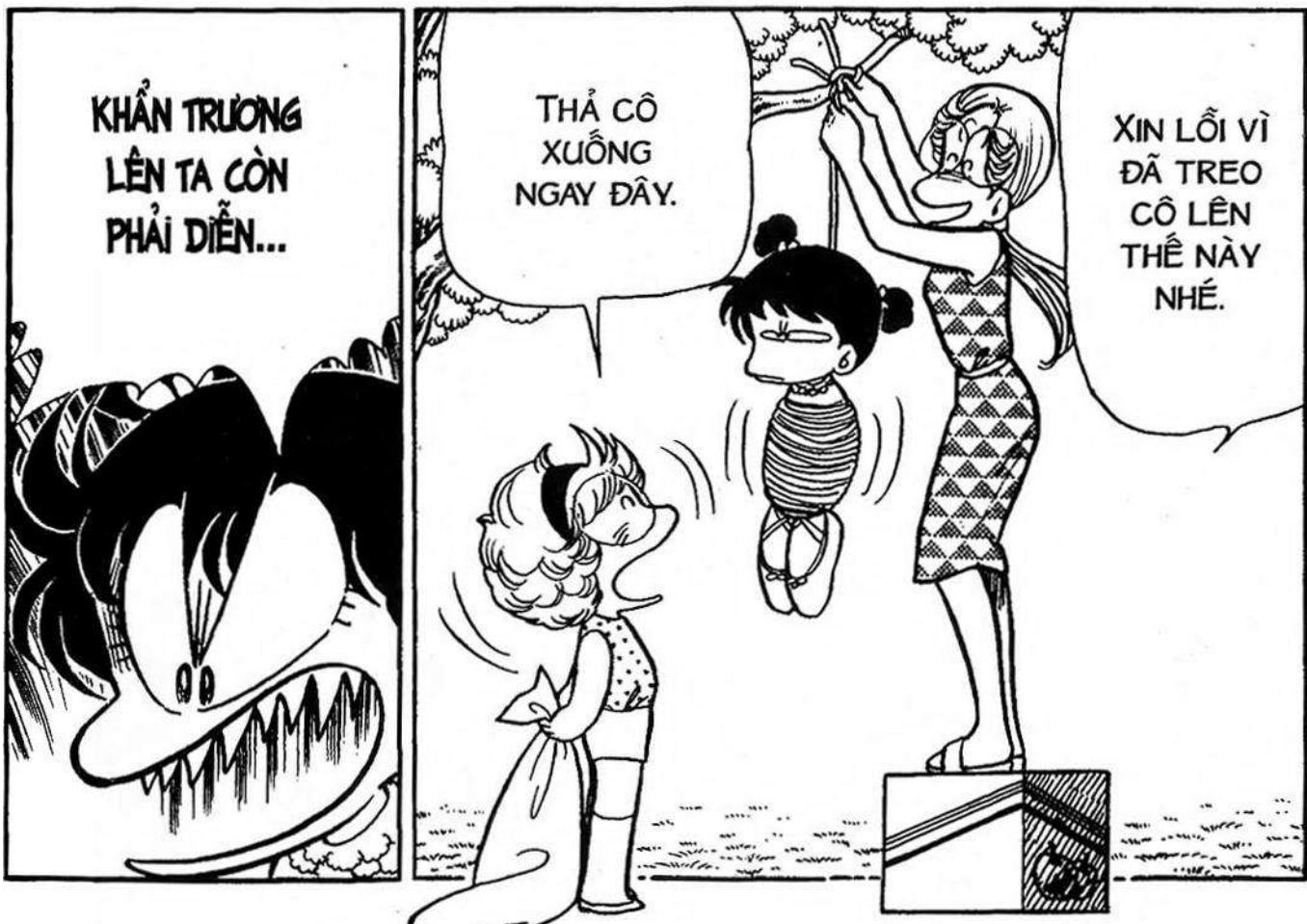
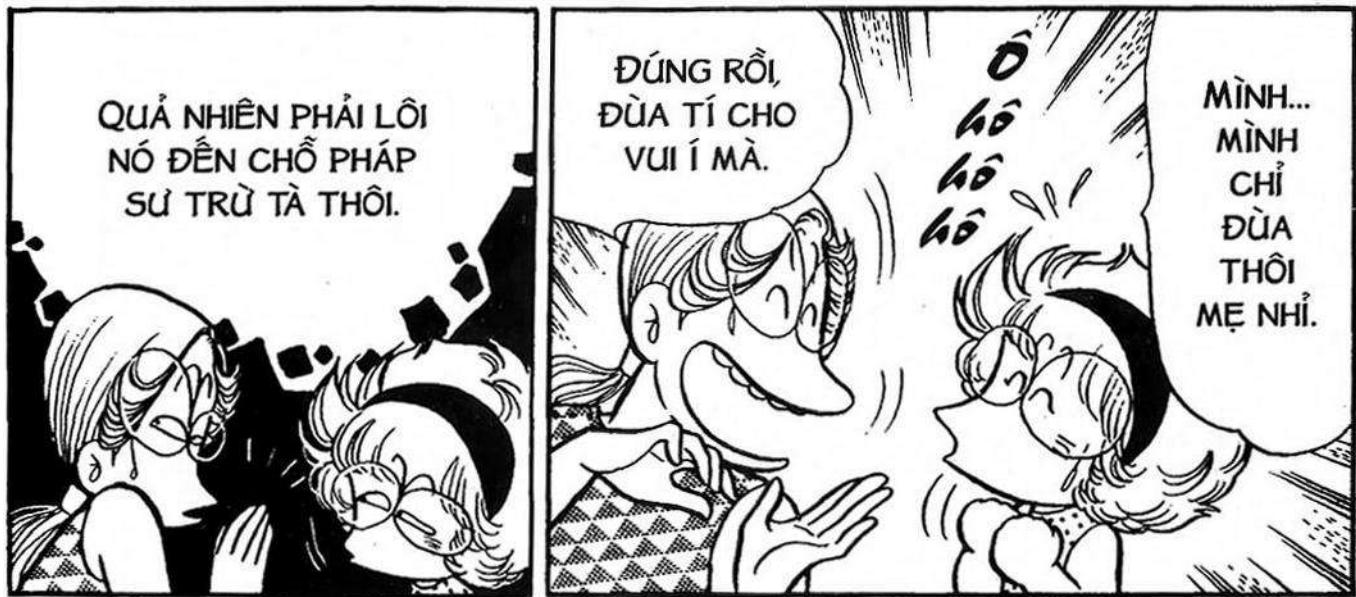
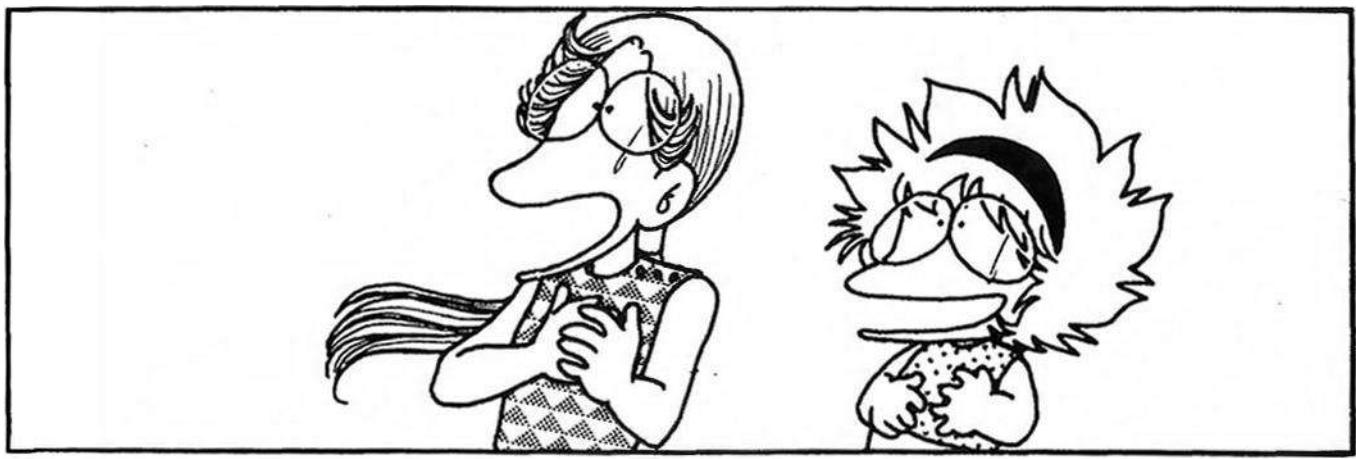
THÔI NGAY  
ĐI, ĐỒ  
CĂN BÃ.

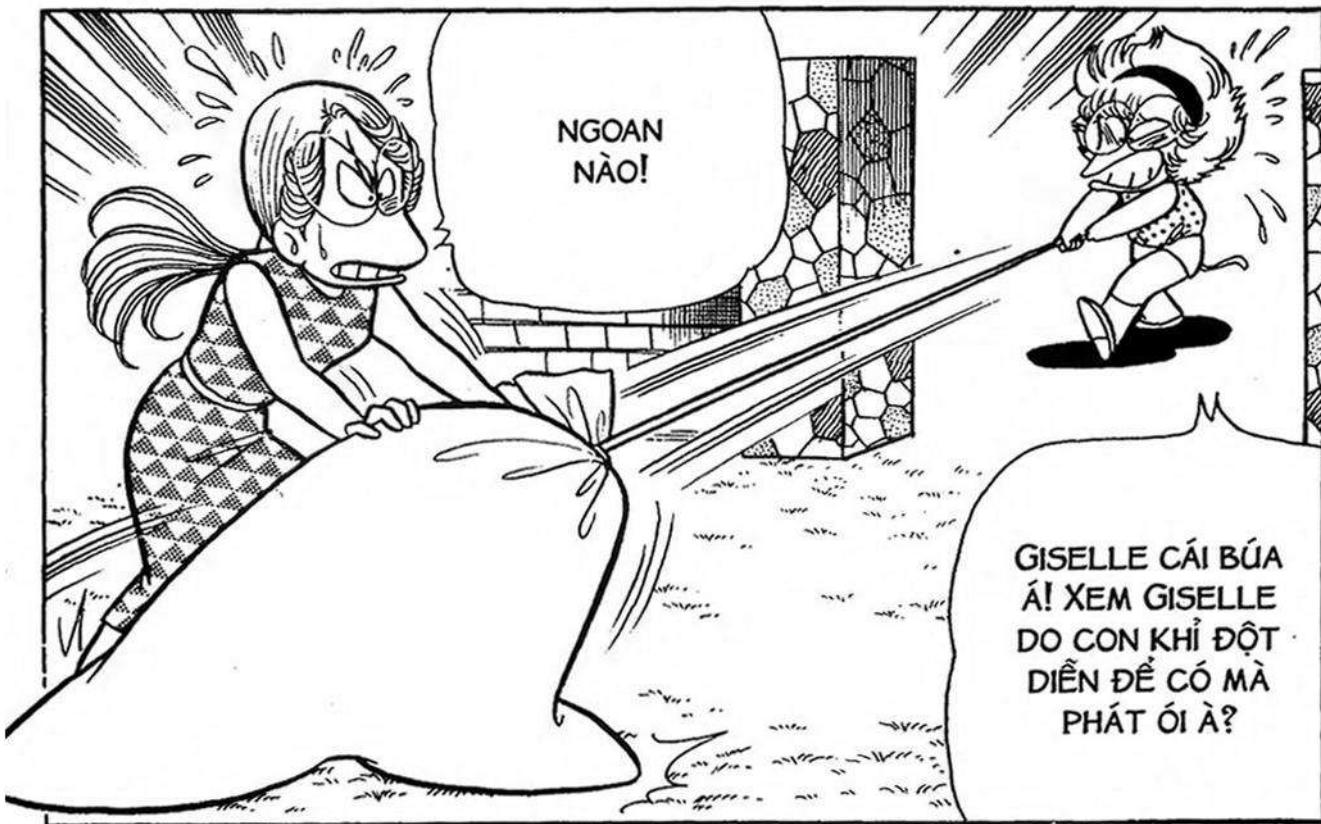
BỐP





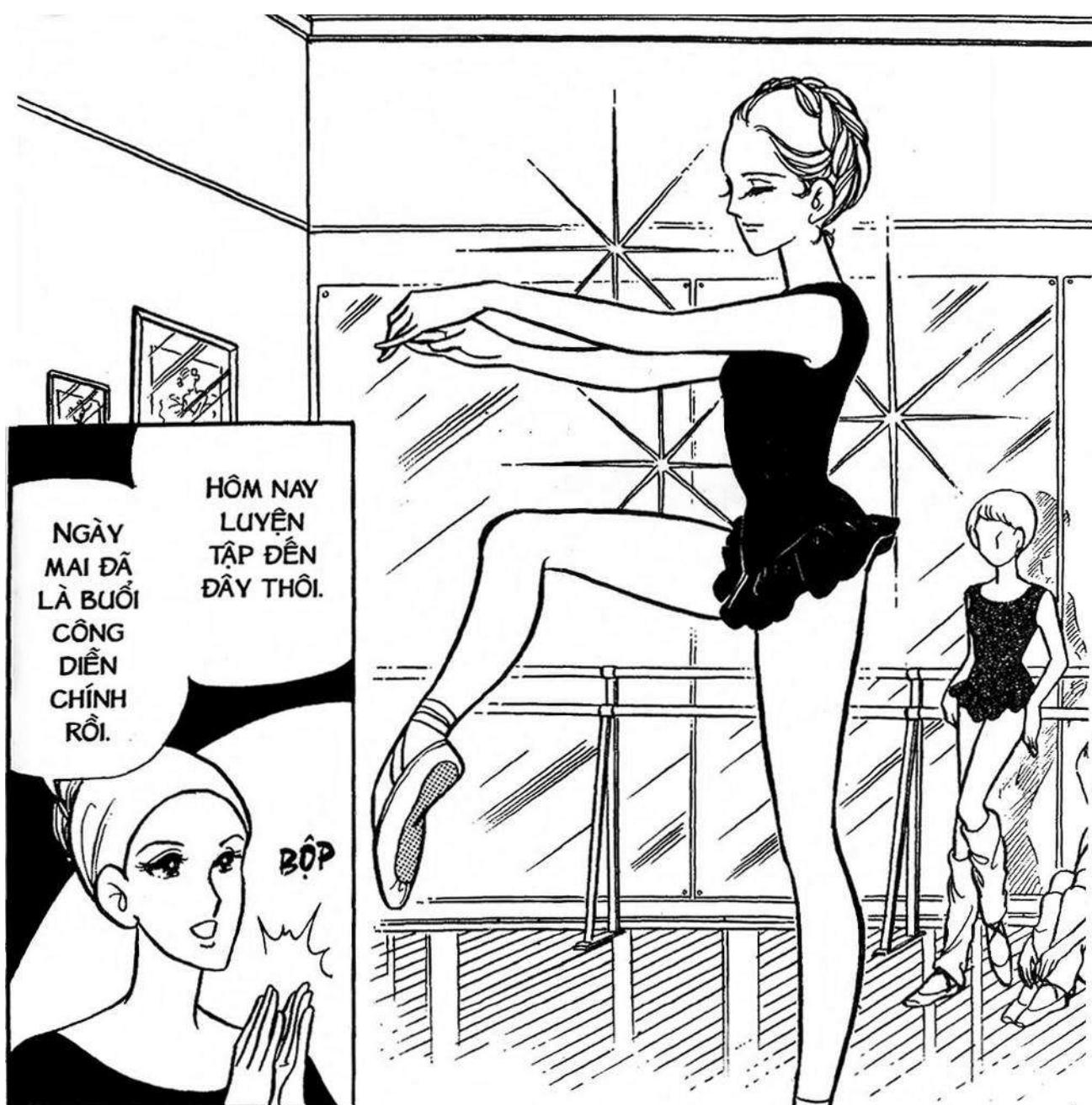






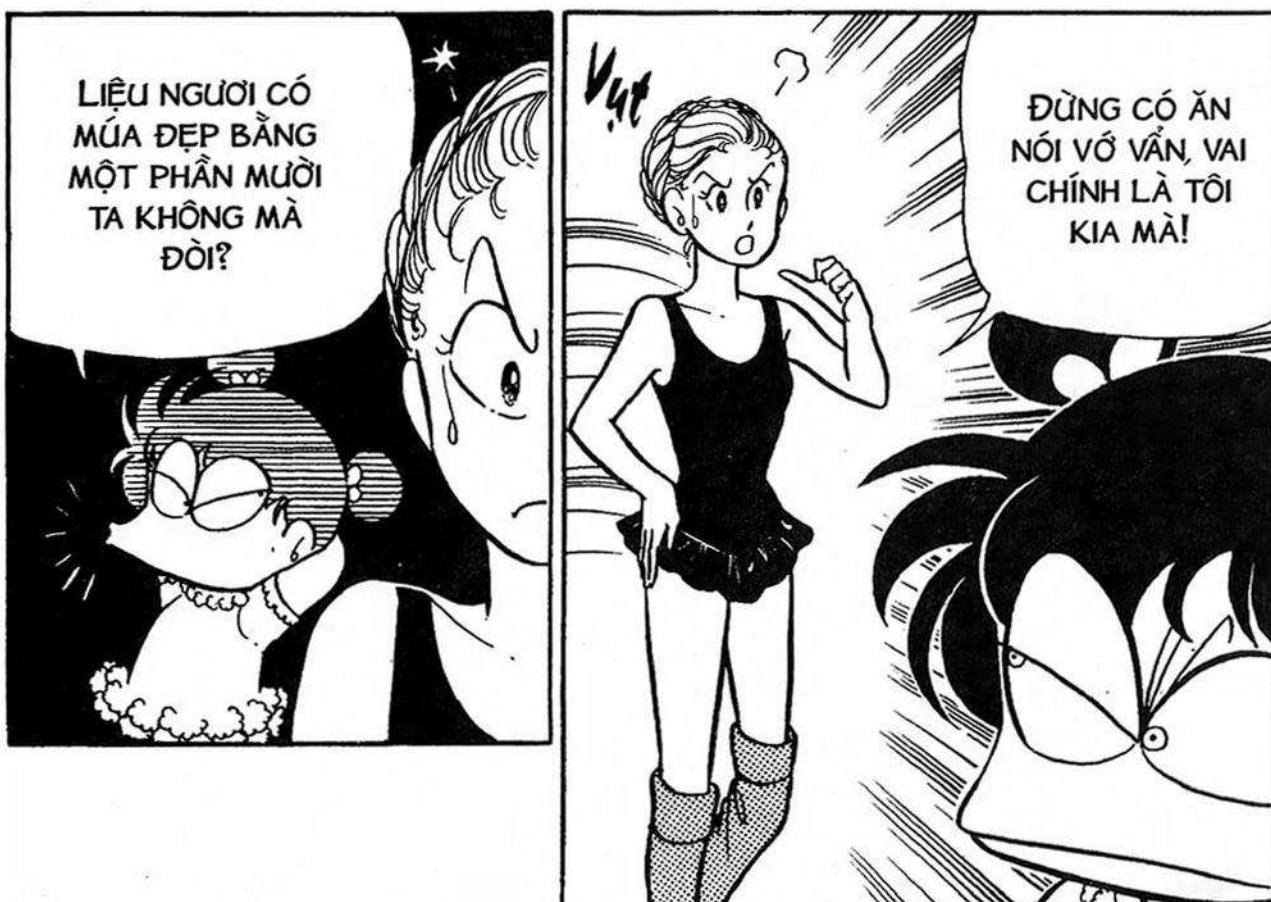
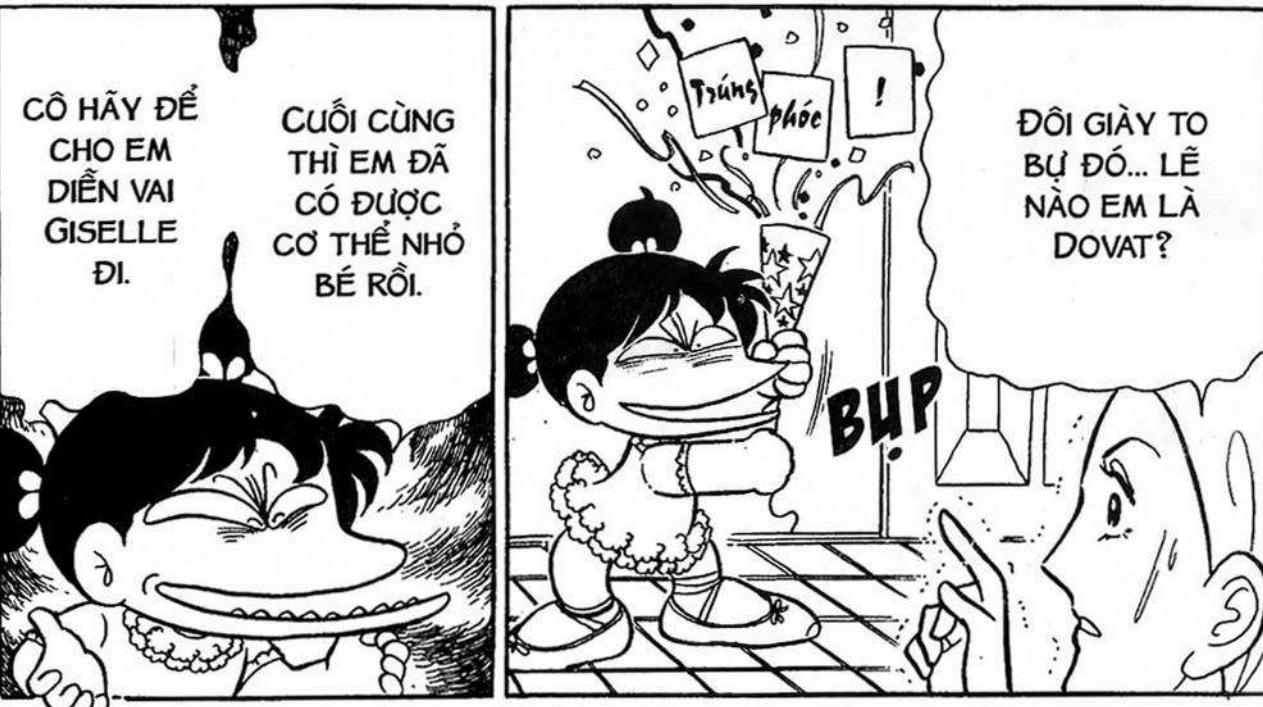








# BÚ CHẢNG



TA KHÔNG  
PHẢI YÊU  
QUÁI, MÀ  
LÀ "VŨ  
CÔNG  
THIÊN  
TÀI"!

CÁI ĐỒ YÊU QUÁI  
CHÂN TO MẶT DÀY,  
KHÔNG BIẾT XẤU HỒ!

Cái  
nhau  
tối!

CÔ... CÔ  
DÁM SỈ  
NHỤC  
TÔI!

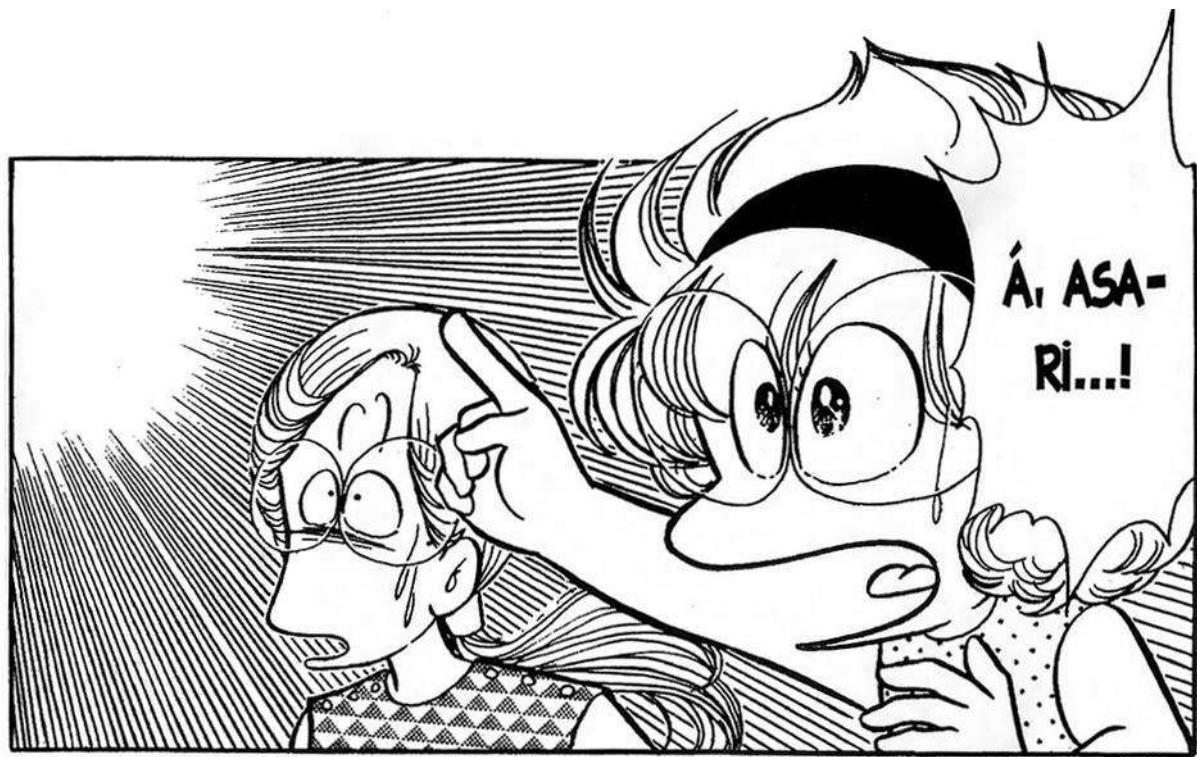
ĐÃ VÂY  
THÌ

HÃY ĐỂ  
HỌ QUYẾT  
ĐỊNH XEM

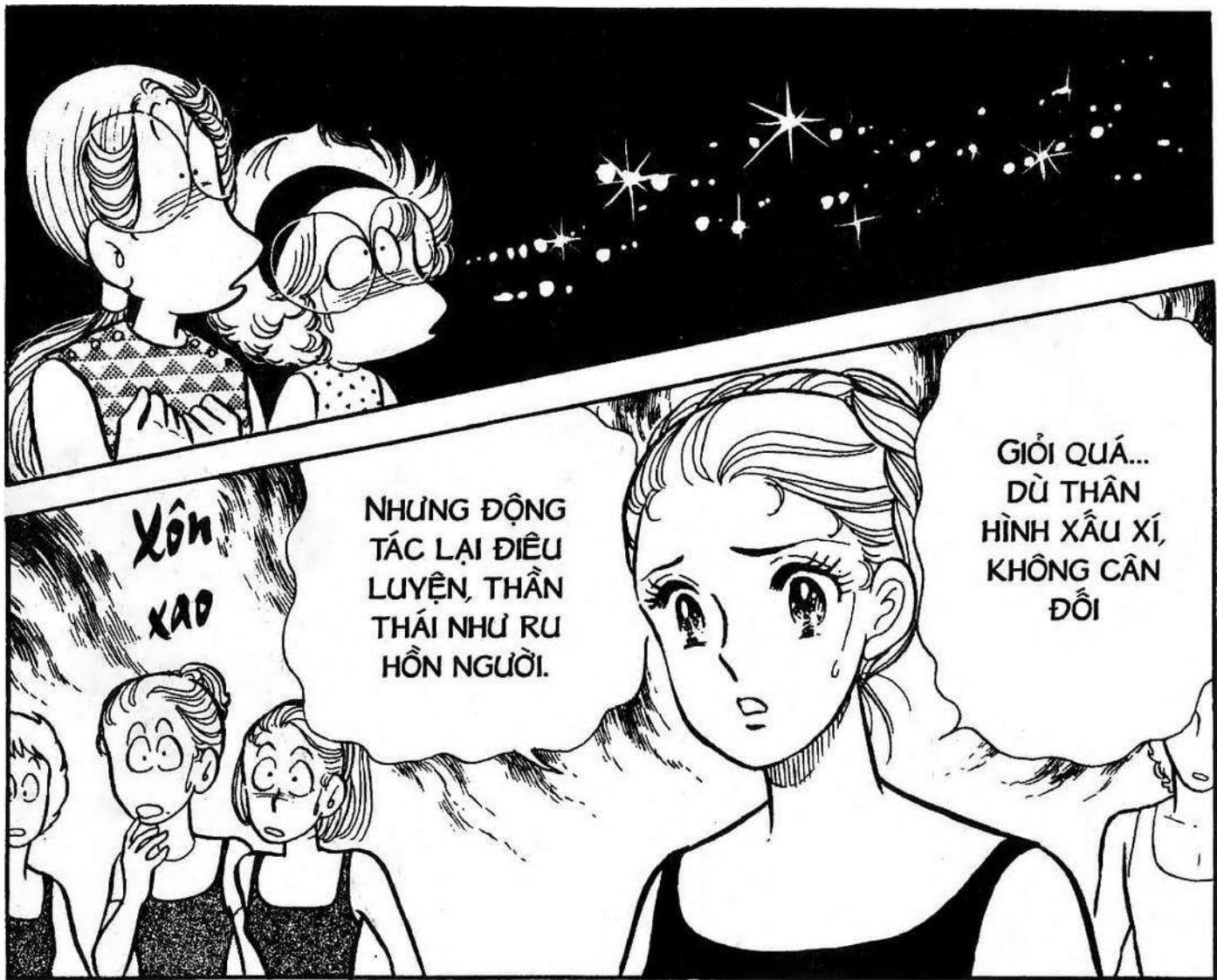
AI XỨNG  
ĐÁNG VỚI VAI  
CHÍNH HƠN.

SAO HAI  
CHÚNG TA  
KHÔNG MÚA  
THỦ ĐỂ MỌI  
NGƯỜI SO  
SÁNH LUÔN  
TẠI ĐÂY?

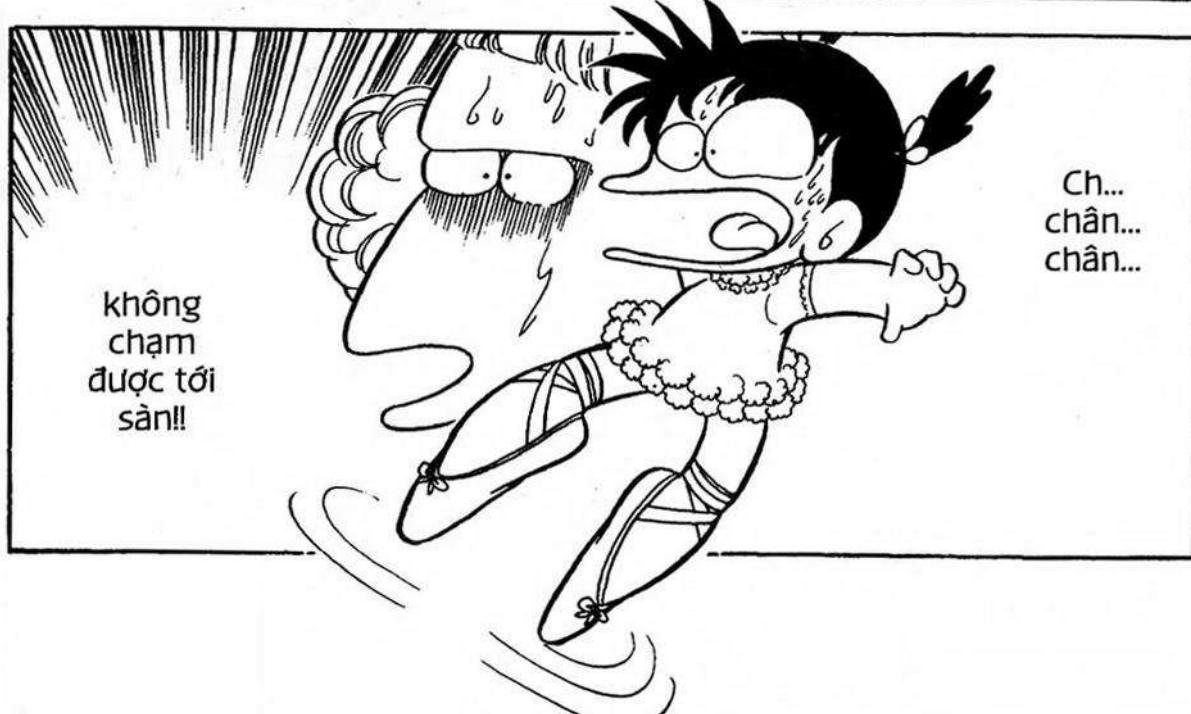
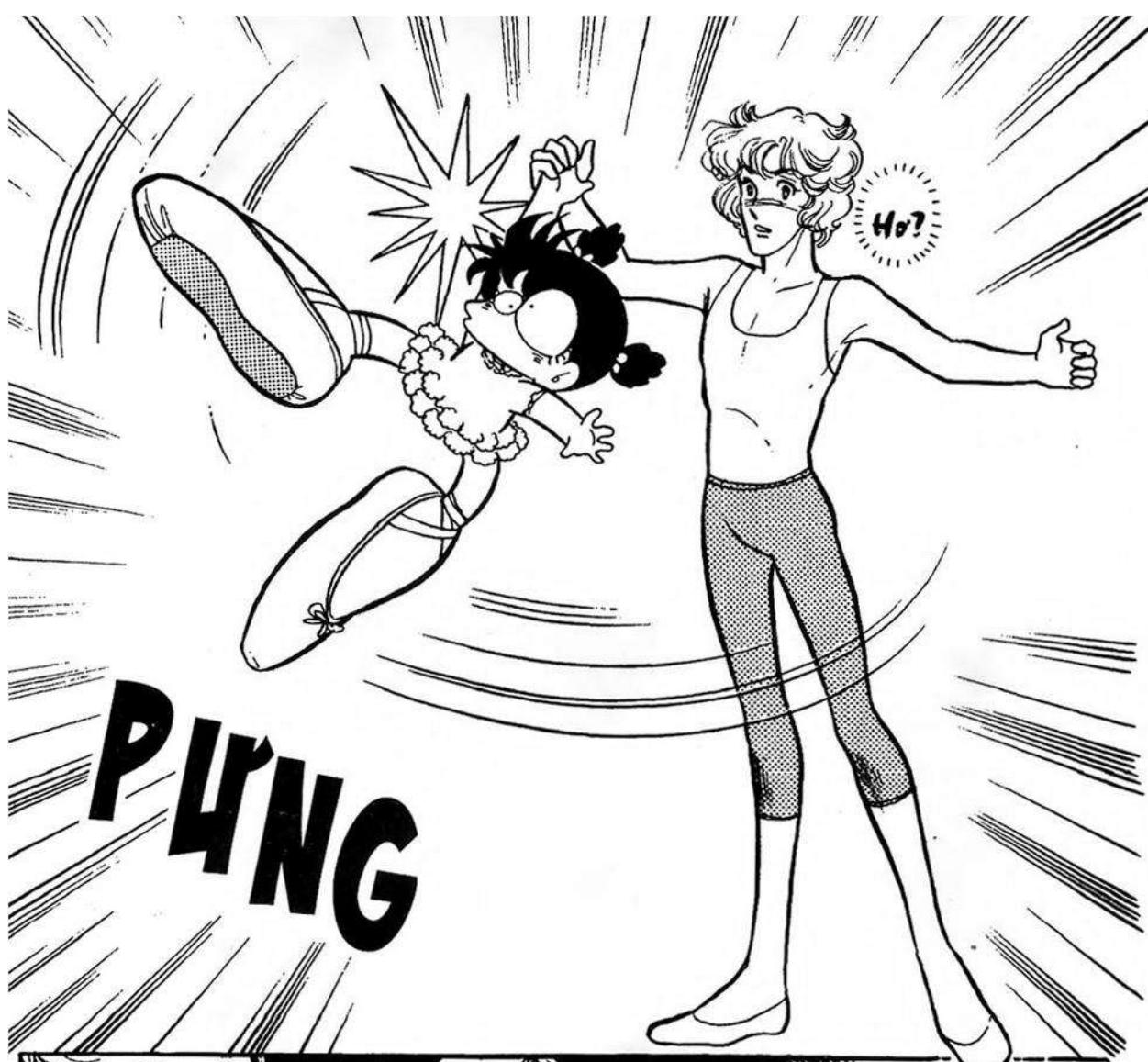


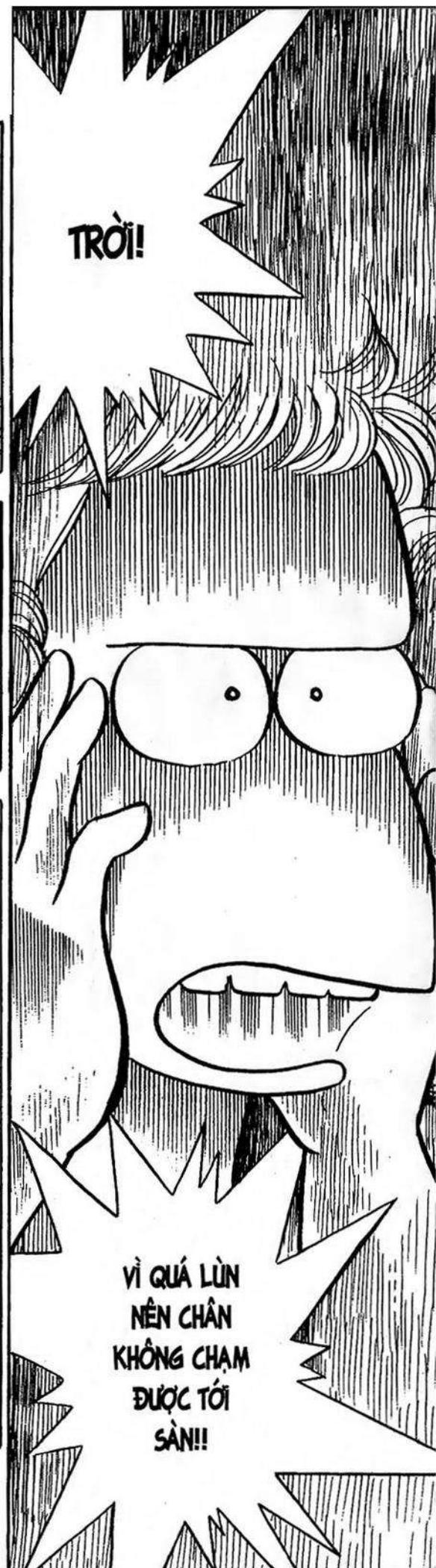


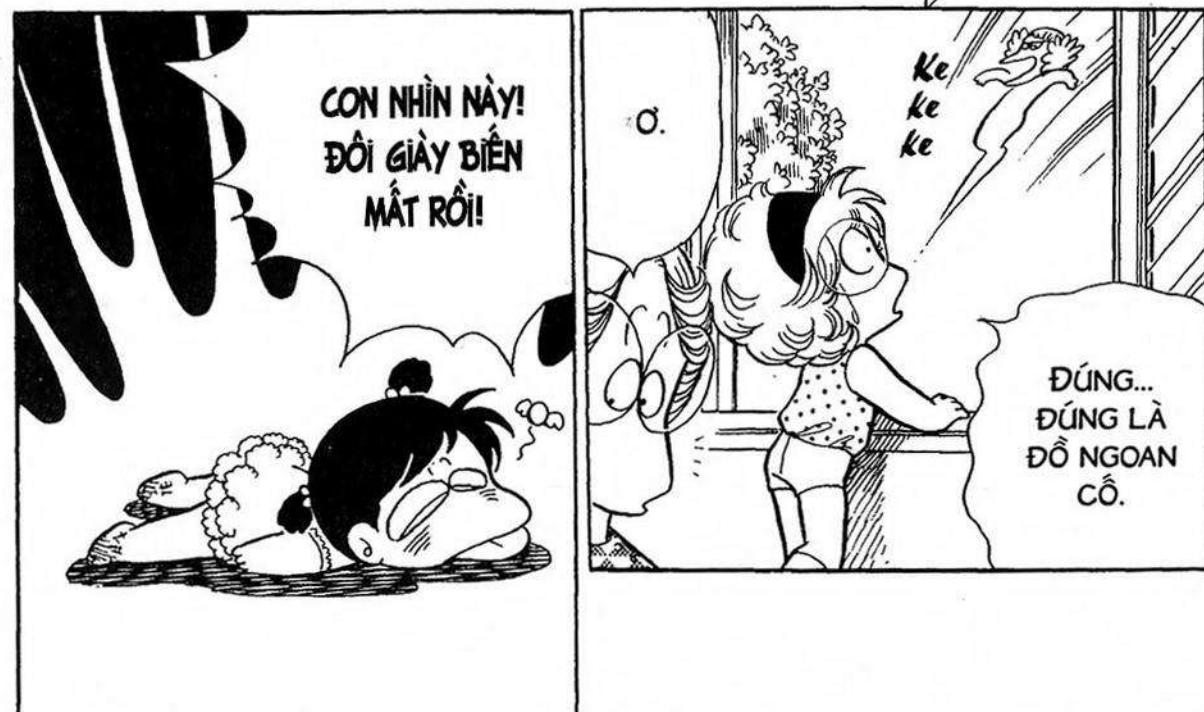




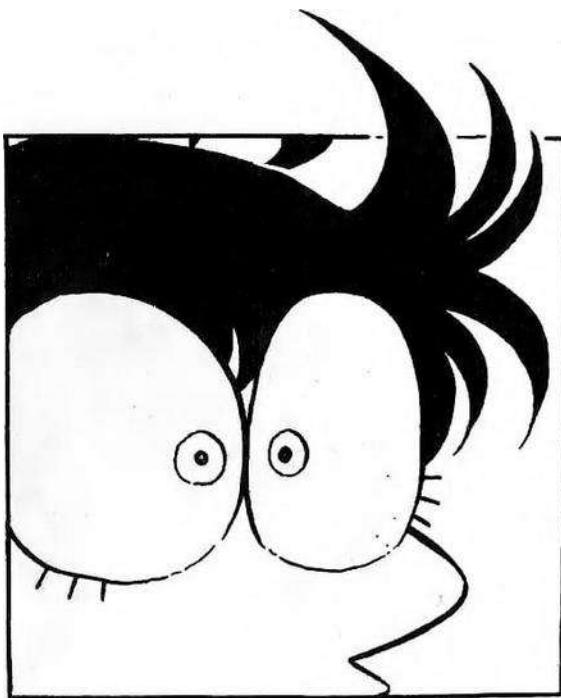








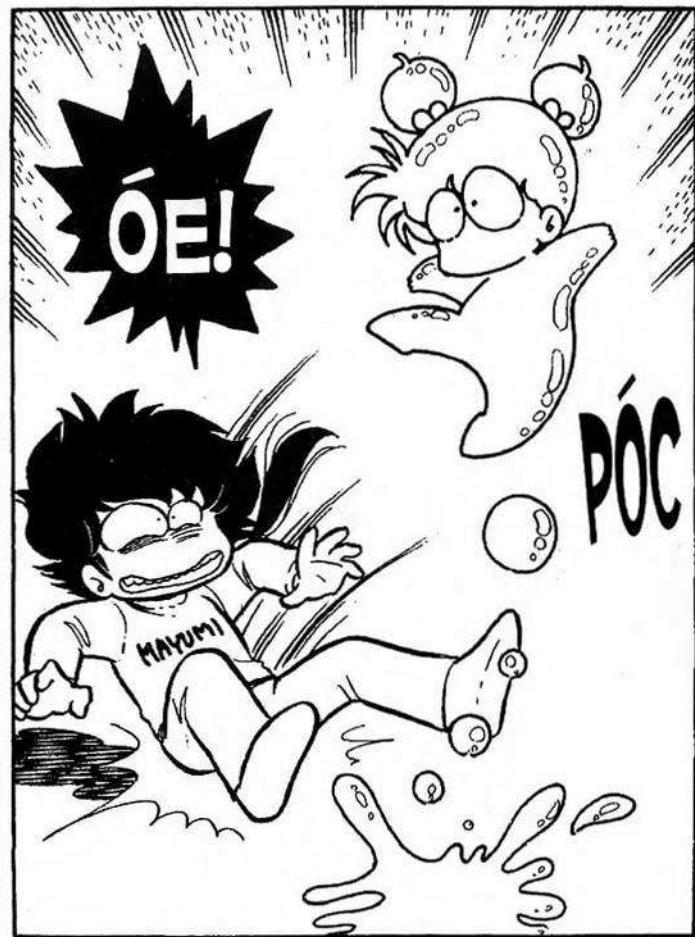
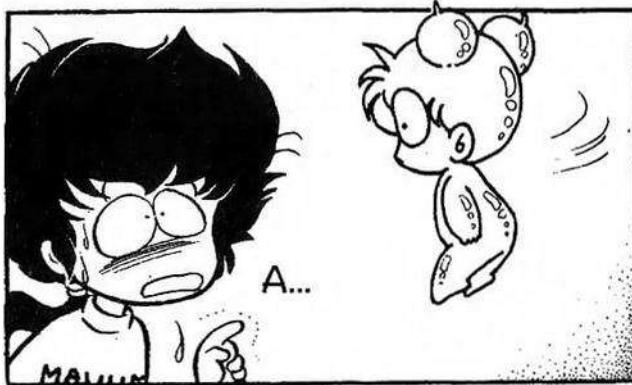


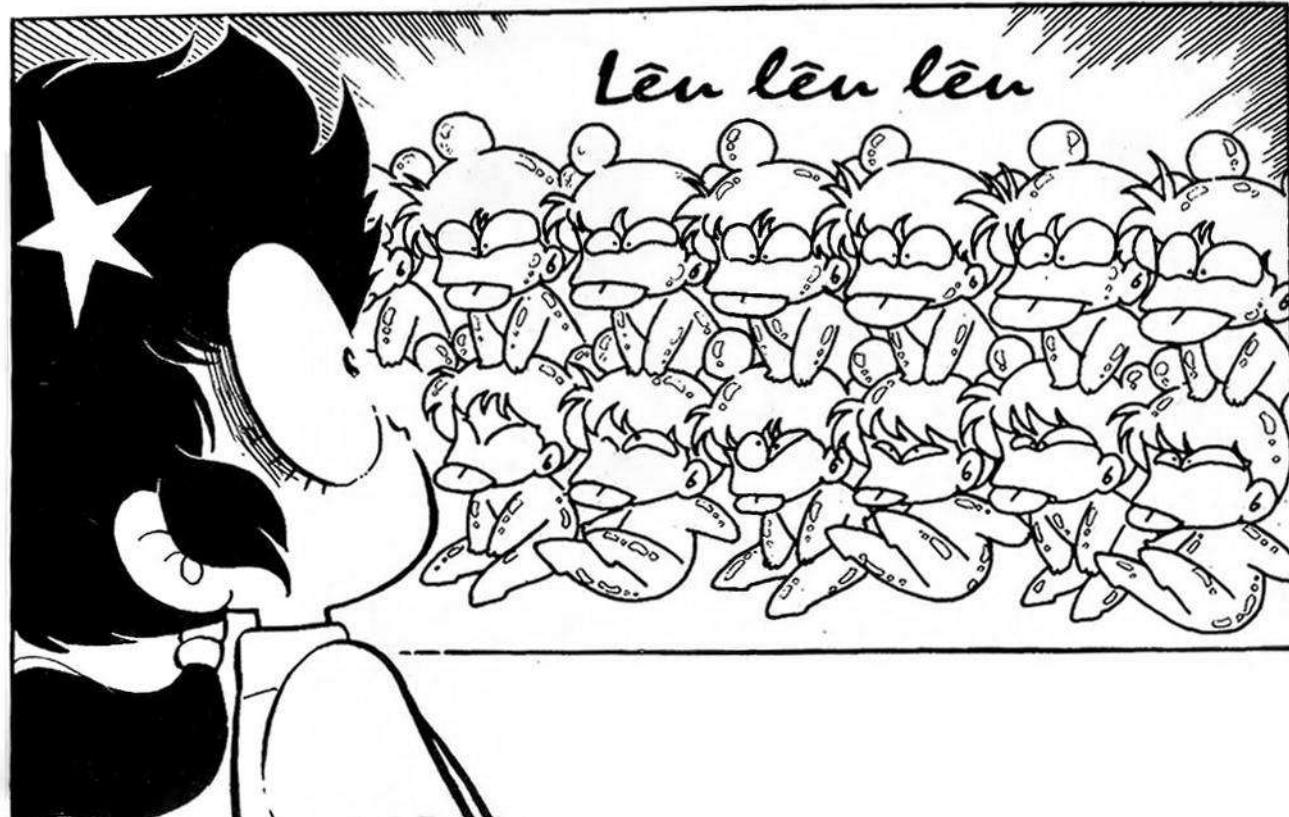
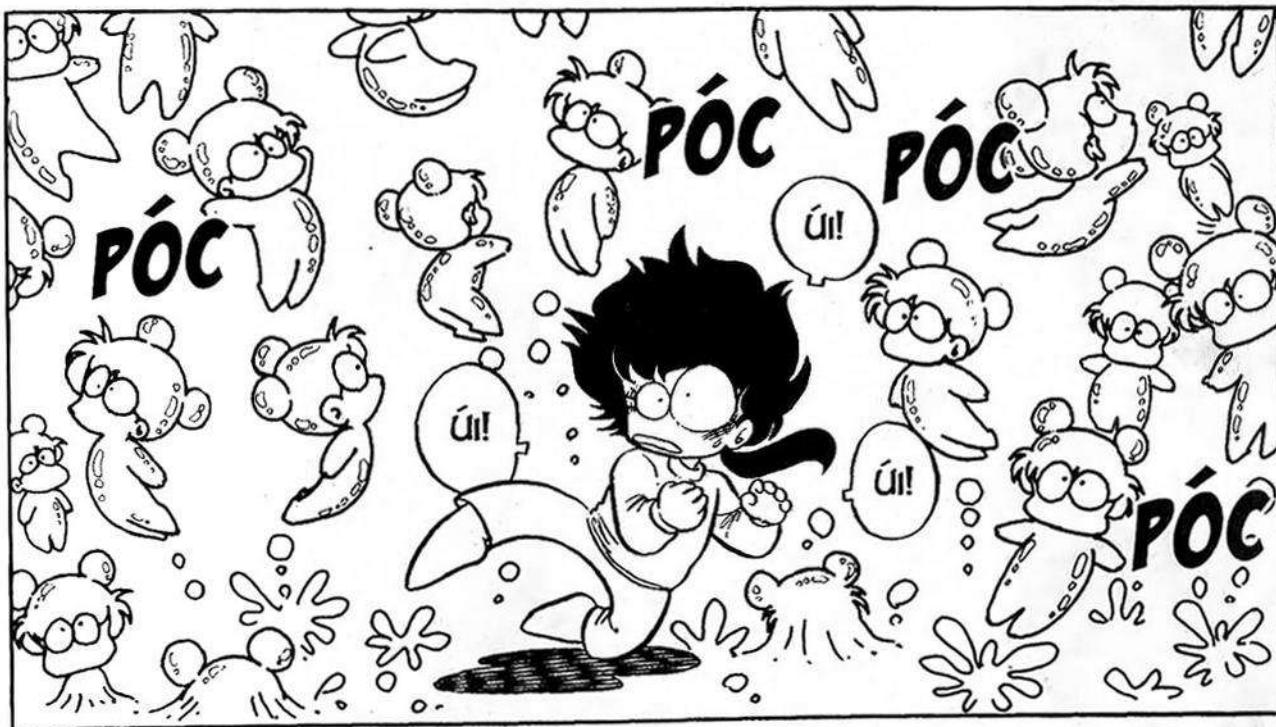


# CHUYỆN BÊN LỀ ĐÔI LỜI TỪ TÁC GIẢ MAYUMI



Mayumi bạo lực

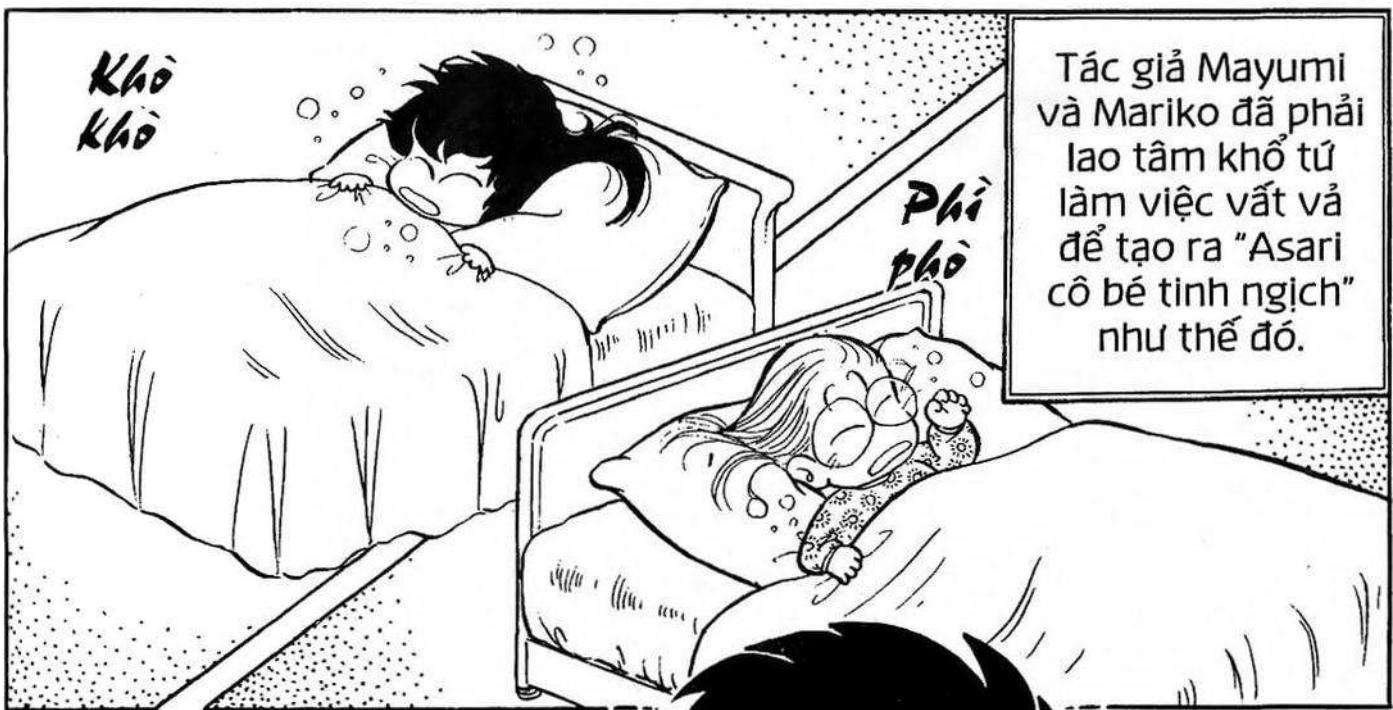




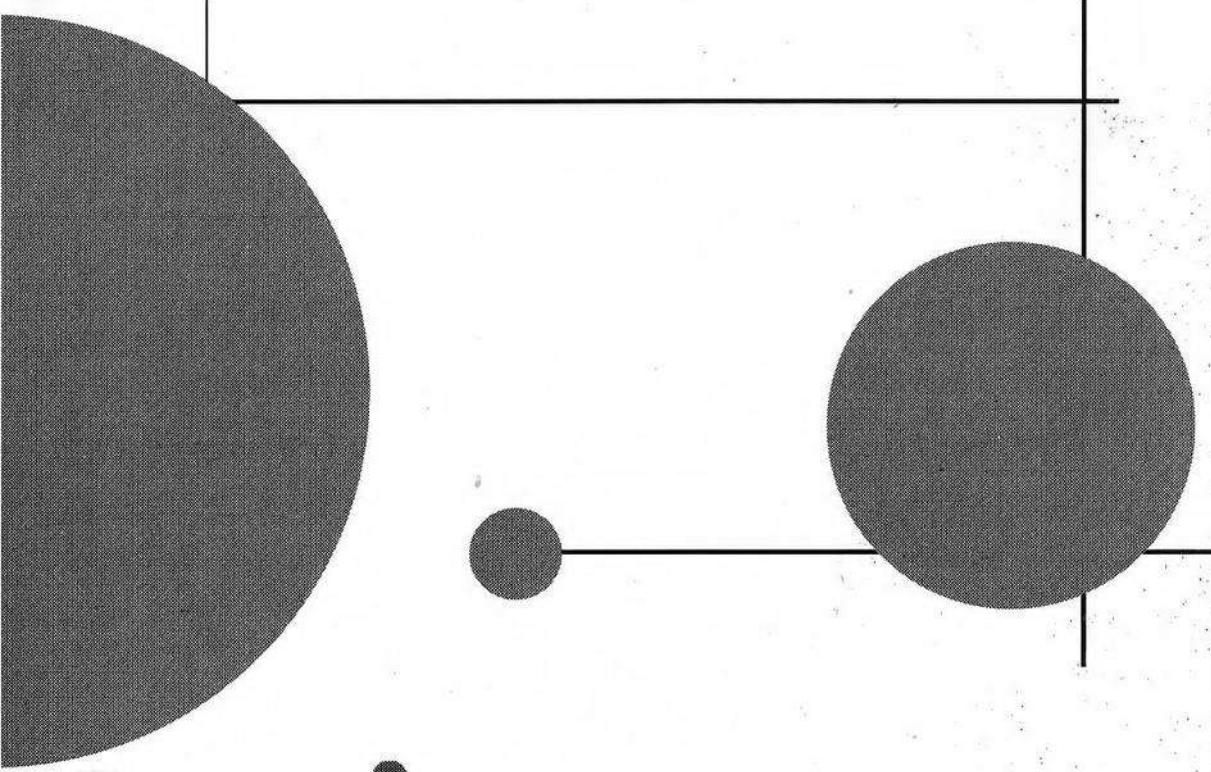




CHỐNG MẮT  
LÊN MÀ NHÌN,  
ĐÂY CŨNG ĐI  
NGỦ LUÔN NHÁ!







# **Asari**

## **cô bé tinh nghịch**

Người dịch : RIN

### **NHÀ XUẤT BẢN KIM ĐỒNG**

55 Quang Trung - Hà Nội. ĐT: 04 39434 730 - 04 39428 632 - Fax: 04 38229 085

Internet web site: <http://www.nxbkimdong.com.vn> - Email: [kimdong@hn.vnn.vn](mailto:kimdong@hn.vnn.vn)

■ CHI NHÁNH NXB KIM ĐỒNG TẠI MIỀN TRUNG

102 Ông Ích Khiêm - TP Đà Nẵng, ĐT: (0511) 3812 333 - 3812 335 - Fax: (0511) 3812 334

Email: [cnkimdongmt@nxbkimdong.com.vn](mailto:cnkimdongmt@nxbkimdong.com.vn)

■ CHI NHÁNH NXB KIM ĐỒNG TẠI TP. HỒ CHÍ MINH

276 Nguyễn Đình Chiểu - TP Hồ Chí Minh. ĐT: 08 39303 832 - Fax: 08 39305 867

Email: [cnkimdong@nxbkimdong.com.vn](mailto:cnkimdong@nxbkimdong.com.vn)

---

Chịu trách nhiệm xuất bản : PHẠM QUANG VINH

Chịu trách nhiệm bản thảo : NGUYỄN HUY THẮNG

Biên tập : THU TRANG

Bìa: QUANG THỦY

Kỹ, Mỹ thuật: TIỀN ĐẠT

---

In 5.000 bản - Khổ 11,3 cm x 17,6 cm - Tại Công ty TNHH In & DVTM Phú Thịnh

Đăng ký kế hoạch xuất bản số: 580-2012/CXB/47-55/KĐ cấp ngày 23/5/2012

Quyết định xuất bản số: 38/QĐKTĐ cấp ngày 18/2/2013

In xong và nộp lưu chiểu tháng 4/2013

